Europos Parlamentas
2024-2029

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

2023/0212(COD)

19.12.2025

PAKEITIMAI 282–504

Pranešimo projektas
Fernando Navarrete Rojas
(PE778.136v01-00)

Skaitmeninio euro sukūrimas

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

Pakeitimas 282
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
ESN frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
–

Pasiūlymas atmesti

Europos Parlamentas atmeta [Komisijos pasiūlymą].

Or. en

Pagrindimas

Pasiūlyme trūksta įrodymų dėl būtinybės, dėl jo bus patirta daug viešų ir privačių išlaidų, jame yra neišspręstų privatumo ir finansinio stabilumo klausimų ir juo nustatoma techninė infrastruktūra, kuria būsimi administratoriai ar privatūs subjektai gali piktnaudžiauti. Nesant aiškių privalumų ir tinkamų apsaugos priemonių, pasiūlymą reikėtų atmesti.

Pakeitimas 283
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión, Juan Carlos Girauta Vidal

Pasiūlymas dėl teisėkūros rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl teisėkūros rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;	***Išbraukta.***

Or. es

Pakeitimas 284
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión, Juan Carlos Girauta Vidal

Pasiūlymas dėl teisėkūros rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl teisėkūros rezoliucijos	*Pakeitimas*

1a. atmeta Komisijos pasiūlymą;

Or. es

Pakeitimas 285
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Jorge Buxadé Villalba, Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión, Juan Carlos Girauta Vidal

Pasiūlymas dėl teisėkūros rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl teisėkūros rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ragina Komisiją ***dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji*** savo pasiūlymą ***pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės***;	2. ragina Komisiją ***atsiimti*** savo pasiūlymą;

Or. es

Pakeitimas 286
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 nurodomoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 133 ***straipsnį***,	atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos ***128 ir*** 133 ***straipsnius***,

Or. en

Pakeitimas 287
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą;	***Išbraukta.***

[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591* final*).

[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

Or. en

Pakeitimas 288
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) ***2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą.*** 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas***. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek*** Europos ***Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą***;	(1) 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas***, o 2025 m. spalio mėn. įvykusiame susitikime pakartota, kad vis labiau skaitmenizuotame pasaulyje skaitmeninis euras suteikia strateginę galimybę remti konkurencingą ir atsparią*** Europos ***mokėjimo sistemą, taip prisidedant prie Europos strateginio savarankiškumo ir ekonominio saugumo, taip pat stiprinant tarptautinį euro vaidmenį***;

[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 **final*).***

[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

Or. en

Pakeitimas 289
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. ***2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą***;	(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. ***Nuo to laiko rinkoje jau padaryta didelė pažanga, kuria sumažinamas vyriausybės intervencijos poreikis sparčiai besivystančioje mokėjimų rinkos aplinkoje***;
[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).	[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).
[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).	
[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.	

Pakeitimas 290
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą;	(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad ***vartotojams ir įmonėms prieinamas*** skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą;
[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).	[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).
[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).	[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).
[22]	[22]

https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

Or. en

Pakeitimas 291
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą;	(1) 2020 m. rugsėjo mėn. skaitmeninių finansų ir mažmeninių mokėjimų strategijose[20] Komisija pabrėžė, kad skaitmeninis euras, kaip mažmeninė centrinio banko skaitmeninė valiuta, duotų postūmį mokėjimų, finansų ir prekybos inovacijoms, atsižvelgiant į nuolatines pastangas mažinti Sąjungos mažmeninių mokėjimų rinkos susiskaidymą. 2021 m. kovo mėn. euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime paraginta sukurti stipresnį ir novatoriškesnį skaitmeninių finansų sektorių ir veiksmingesnes bei atsparesnes mokėjimo sistemas. Vasario 25 d. pareiškime Euro grupė taip pat pripažino skaitmeninio euro potencialą skatinti inovacijas finansų sistemoje. Šiame kontekste tiek Europos Parlamentas[21], tiek ECOFIN taryba[22] 2022 m. vasario ir kovo mėn. palankiai įvertino Europos Centrinio Banko sprendimą nuo 2021 m. spalio mėn. pradėti dvejų metų trukmės skaitmeninio euro projekto tyrimo etapą***. 2025 m. spalio mėn. įvykusiame euro zonos aukščiausiojo lygio susitikime taip pat pažymėta, kad vis labiau skaitmenizuotoje aplinkoje skaitmeninis euras suteikia strateginę galimybę skatinti patikimą Europos mokėjimų aplinką, stiprinti Europos ekonominį saugumą ir strateginį savarankiškumą, taip pat remti***

tarptautinį euro vaidmenį;

[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).

[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

[20] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl ES skaitmeninių finansų strategijos (COM(2020) 591 *final*).

[21] 2022 m. vasario 16 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Centrinio Banko metinės ataskaitos (2021/2063(INI)).

[22] https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6301-2022-INIT/lt/pdf.

Or. en

Pakeitimas 292
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1a) SESV 128 straipsnyje nustatyta, kad Europos Centrinio Banko ir nacionalinių centrinių bankų išleisti banknotai yra vieninteliai tokie banknotai, kurie Sąjungoje turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą, kuris **mutatis mutandis** ***taikomas skaitmeninio euro sukūrimui;***

Or. en

Pakeitimas 293
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1b) SESV 3 straipsnio 1 dalies c punkte nustatyta, kad Sąjunga turi išimtinę kompetenciją valstybių narių, kurių valiuta yra euras, pinigų politikos srityje;

Or. en

Pakeitimas 294
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1c) SESV 63 straipsniu uždraudžiami visi kapitalo judėjimo tarp valstybių narių ir tarp valstybių narių bei trečiųjų šalių apribojimai;

Or. en

Pakeitimas 295
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1d) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos[1a] 16 straipsnyje teisiškai numatyta laisvė užsiimti verslu;
	[1a] OL C 326, 2012 10 26, p. 391–407, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/char_2012/oj

Or. en

Pakeitimas 296
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1d) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnyje teisiškai numatyta laisvė užsiimti verslu;

Or. en

Pakeitimas 297
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
1 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(1d) SESV 56 straipsniu draudžiami laisvės teikti paslaugas apribojimai;

Or. en

Pakeitimas 298
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(2) 2020 m. spalio 2 d. Europos Centrinis Bankas paskelbė ataskaitą dėl skaitmeninio euro[23]. Remiantis šia ataskaita buvo siekiama sužinoti	***Išbraukta.***

nuomonę apie skaitmeninio euro išleidimo naudą bei iššūkius ir apie galimą jo struktūrą.

---

[23] 2020 m. spalio mėn. Europos Centrinio Banko ataskaita dėl skaitmeninio euro.

Or. en

Pakeitimas 299
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2a) technologinė nepriklausomybė grindžiama ES gebėjimu mažinti priklausomybę nuo ES nepriklausančių technologijų tiekėjų, visų pirma debesijos kompiuterijos, puslaidininkių, dirbtinio intelekto (DI) ir ypatingos svarbos technologijų srityje;

Or. en

Pakeitimas 300
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
2 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2b) duomenų suverenumas yra grindžiamas ES gebėjimu veikti nepriklausomai skaitmeniniame pasaulyje naudojant apsaugos mechanizmus ir skatinant skaitmenines inovacijas, įskaitant bendradarbiavimą su ES nepriklausančiomis įmonėmis;

Or. en

Pakeitimas 301
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
2 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2c) reglamentavimo savarankiškumas yra grindžiamas ES reglamentų ekstrateritorine taikymo sritimi, kuri apima ne tik ES įsteigtas įmones, bet ir užsienio paslaugų teikėjus, kurie siekia gauti ES piliečių duomenis arba juos tvarko, taip užtikrinant atitiktį reikalavimams visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 302
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
2 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2d) ekonominis saugumas yra grindžiamas ypatingos svarbos infrastruktūros apsauga ir užsienio investicijų tikrinimu siekiant užkirsti kelią uždaram technologijų naudojimui arba jų nutekinimui. Dabartiniame reglamente turi būti laikomasi principo, pagal kurį Europos vertybių, pavyzdžiui, privatumo, pagrindinių teisių ir demokratinės atskaitomybės, turi būti laikomasi skaitmeninėje srityje;

Or. en

Pakeitimas 303
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2e) ES reglamentavimo sistemoje nustatyta, kad konkrečiais atvejais, t. y. vykdant veiksmus, susijusius su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, autonomija arba saugumu, tokie veiksmai gali apimti tik valstybėse narėse įsteigtų juridinių asmenų, valstybių narių ir tam tikrų asocijuotųjų valstybių ir (arba) trečiųjų valstybių bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 304
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 f konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2f) 2010 m. kovo 22 d. Komisijos rekomendacijoje dėl eurų banknotų ir monetų, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, taikymo srities ir poveikio (2010/191/ES)[1a], teisėta mokėjimo priemonė apibrėžta, kaip reiškianti a) privalomą priėmimą, b) priėmimą visa nominaliąja verte, c) galimybę įvykdyti mokėjimo prievoles. Teisėta mokėjimo priemonė yra numatytoji mokėjimo priemonė ir vienintelė galutinio ir baigtinio skolos sumokėjimo priemonė. Teisėta mokėjimo priemonė reiškia skolos panaikinimą visa nominaliąja verte ir ji negali būti jokiu būdu sumažinta;

[1a] OL C 83, 2010 3 30, p. 70–71, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2010/191/oj

Or. en

Pakeitimas 305
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 g konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2g) teisėta mokėjimo priemonė yra numatytoji mokėjimo priemonė ir vienintelė galutinio ir baigtinio skolos sumokėjimo priemonė. Teisėta mokėjimo priemonė reiškia skolos panaikinimą visa nominaliąja verte ir ji negali būti jokiu būdu sumažinta;

Or. en

Pakeitimas 306
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 h konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2h) centrinis registras – tai bendra autoritetinga duomenų bazė, kurią tvarko centrinis subjektas, pavyzdžiui, bankas, vyriausybės agentūra arba finansų įstaiga. Jame įrašomos visos sistemoje vykdomos operacijos, taip užtikrinant balanso ir pervedimų tikslumą ir nuoseklumą;

Or. en

Pakeitimas 307
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 i konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2i) teisėtos mokėjimo priemonės išleidimo veiksmas yra lygiavertis įrašui apie Europos Centrinio Banko įsipareigojimą balanse, tuo pat metu Centrinio Banko registre sukuriant lygiavertį įrašą. Centrinio banko pinigai yra stabiliausia pinigų forma, naudojama kaip lyginamasis rodiklis kitų rūšių pinigų vertei nustatyti;

Or. en

Pakeitimas 308
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
2 j konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2j) pagrindiniai teisėtos mokėjimo priemonės išleidimo veiksmo aspektai yra pinigų kiekio kontrolė ir bet kokių įsipareigojimų laikymasis siekiant sudaryti sąlygas skolų konsolidavimui ir galutiniam atsiskaitymui. Bet kokia suvereni pinigų sistema, tam, kad ji būtų tokia laikoma, turi atitikti bent šias sąlygas. Monetarinis suverenumas reiškia, kad teisėtos mokėjimo priemonės kiekis ir pareiga nuolat registre atnaujinti informaciją apie tą kiekį yra tiesiogiai kontroliuojami emitento. Tai yra esminis mokėjimo sistemos veikimo aspektas, kuris yra būtina suverenumo sąlyga.

Veiklos kontrolė yra būtina strateginio savarankiškumo sąlyga. Nepertraukiamas mokėjimo paslaugų teikimas yra ypatingos svarbos reikalavimas Europos atsparumui užtikrinti. Nuosekli ir veiksminga reagavimo nenumatytais atvejais ir krizių valdymo sistema yra grindžiama tiesioginės kontrolės, veiklos lankstumo ir greito atsigavimo po sutrikimo principais. Šiais aspektais būtina vadovautis kuriant sisteminę infrastruktūrą;

Or. en

Pakeitimas 309
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
2 k konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(2k) privatūs pinigai arba komerciniai pinigai – tai valiutos, kuri atsiranda dėl komercinių bankų suteiktų paskolų, dalis. Kai bankas sukuria sąskaitos balansą arba paskolina pinigus, tie pinigai tampa sąskaitiniais pinigais, t. y. sąskaitų turėtojų skoliniais reikalavimais bankui ir banko skoliniais reikalavimais paskolos gavėjams. Privačių ar komercinių pinigų vertė yra susieta su galimybe juos konvertuoti į centrinio banko pinigus. Indėlininkų pasitikėjimas komerciniais bankais priklauso nuo patikinimo, kad jie savo indėlius gali konvertuoti į teisėtą mokėjimo priemonę pareikalavus, išlaikant valiutos vertę ir stabilumą, ir šis pasitikėjimas sudaro pinigų politikos pagrindą;

Or. en

Pakeitimas 310
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu. Šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 311
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(3) centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu. Šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte;	(3) ***nors mokėjimai internetu (pvz., e. prekybos mokėjimai, taip pat skaitmeniniai mokėjimai parduotuvėse) įgauna vis didesnę svarbą kasdieniame europiečių gyvenime,*** centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu***, taip apribojant žmonių teisę pasirinkti centrinio banko pinigus kasdienėms operacijoms***. ***Todėl*** šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų ***dėl to, kad centrinio banko pinigai neįgavo skaitmeninės formos***. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte***. Internete ir ne internete veikiantis skaitmeninis euras taps paprasta ir patogia pinigų forma europiečių skaitmeniniame gyvenime ir apsaugos žmonių laisvę nuspręsti, kaip jie nori atlikti mokėjimus ir juos gauti, įskaitant naudojimąsi centrinio banko pinigais***;
	Or. en

Pakeitimas 312
Pasquale Tridico

The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu. Šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte;	(3) ***nors mokėjimai internetu (pvz., e. prekybos mokėjimai, taip pat skaitmeniniai mokėjimai prekybos vietose) įgauna vis didesnę svarbą kasdieniame europiečių gyvenime,*** centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu***, taip apribojant žmonių teisę pasirinkti centrinio banko pinigus kasdienėms operacijoms***. ***Todėl*** šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų***, nes centrinio banko pinigai dar nėra prieinami skaitmenine forma***. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte***.*** ***Skaitmeninis euras būtų patogus, nes būtų prieinamas skaitmeninėje aplinkoje ir padėtų išlaikyti asmenų laisvę nuspręsti, kaip jie nori atlikti mokėjimus ir juos gauti, įskaitant centrinio banko pinigų naudojimą***;

Pakeitimas 313
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(3) centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu. Šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte;	(3) centrinio banko pinigai banknotų ir monetų forma negali būti naudojami mokėjimams internetu. Šiuo metu mokėjimai internetu visiškai priklauso nuo komercinių bankų pinigų. Komercinio banko pinigų priimtinumas ir pakeičiamumas priklauso nuo to, ar jie gali būti vienas prie vieno konvertuoti į centrinio banko pinigus, kurie yra teisėta mokėjimo priemonė ir inkaro valiuta. Ta inkaro valiuta yra pinigų ir finansų sistemų veikimo pagrindas. Ji stiprina naudotojų pasitikėjimą komercinių bankų pinigais ir euru kaip valiuta, todėl yra labai svarbi siekiant užtikrinti pinigų sistemos stabilumą skaitmenizuotoje ekonomikoje ir visuomenėje. Kadangi sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien tik centrinio banko pinigais patenkinti negalima, komercinių bankų pinigai galėtų laipsniškai netekti savo kaip inkaro valiutos statuso. Todėl būtina įvesti naujos formos oficialią valiutos formą, kuri būtų teisėta mokėjimo priemonė ir būtų nerizikinga bei padėtų vizualizuoti įvairių komercinių bankų išleidžiamų pinigų pakeičiamumą nominaliąja verte***. Labai svarbu, kad Europos Centrinis Bankas išliktų aktyvia pirmaujančia skaitmeninio euro projekto vystymo organizacija, siekiant gauti ir išlaikyti Europos vartotojų pasitikėjimą ir plačiu mastu diegiant skaitmeninį eurą***;

Or. en

Pakeitimas 314
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Antonio López-Istúriz White, Isabel Benjumea Benjumea

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) Sąjungos tikslas mažinti priklausomybę nuo ne Europos mokėjimo paslaugų teikėjų gali būti pasiektas įvedus internetinį skaitmeninį eurą arba naudojant konkurencingas Europos privačių mažmeninių mokėjimų schemas, veikiančias euro zonos lygmeniu. Teisės aktų sistema turėtų būti pagrįsta paskatomis ir sukurti palankią aplinką nuolatinėms viešojo ir privačiojo sektoriaus partneryščių iniciatyvoms, siekiant galutinių tarpinių reikšmių, reikalingų visos Europos ir strateginiam savarankiškumui pasiekti, neužkertant kelio su skaitmeniniu euru, kaip atsarginės galimybės, susijusio darbo tęstinumui, nes didžiąją dalį diegimo investicijų bet kuriuo atveju sumokėtų mokėjimo paslaugų teikėjai ir prekybininkai, prisijungdami prie ECB galinės sistemos. Parodant, kad ECB registru pagrįstas sprendimas bus sukurtas nepaisant rinkos tendencijų rizikos, mažėja paskatos privačiai investuoti į dinamišką ir novatorišką rinka pagrįstą sprendimą ir kenkiama savarankiškos sąveikios Europos mokėjimo schemos, kuriai įtakos turi naujausios Mokėjimo paslaugų direktyvos / Mokėjimo paslaugų reglamento tendencijos, atsiradimui;

Or. en

Pakeitimas 315
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) Europos mokėjimo sistemos yra labai susiskaidžiusios ir jas būtina standartizuoti siekiant palengvinti operacijas, remti ekonomikos augimą ir sudaryti sąlygas laisvam kapitalo, asmenų ir prekių judėjimui bendrojoje rinkoje. Technologinis perversmas sukelia rinkos koncentracijos visuose sektoriuose ir rinkose tendenciją. Dėl to atsirado naujas platformų konkurencijos lygis, kuriam sąlygas sudarė masto ir tinklo poveikis, kuris gali pakenkti konkurencijai ir inovacijoms, o kartais net ir suskaidyti viešąjį sektorių. Rinkos konkurencija ir ekstensyvus masto didinimas kelia rimtą grėsmę konkurencijai ir rinkos efektyvumui mokėjimų sektoriuje. Nauji rinkos dalyviai, kurie naudojasi internetine technologija ir senąja mokėjimo infrastruktūra, kelia pasipelnymo problemos riziką, atsižvelgiant į tradicinį finansų sektorių, kuriam užkraunama didelių neinternetinių sąnaudų struktūra siekiant remti jo socialinį vaidmenį ir reguliavimo sistemą, dėl kurios atsiranda papildomos reikalavimų laikymosi išlaidos;

Or. en

Pakeitimas 316
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) internetinių mokėjimų srityje kliaujamasi ne tik banko pinigais, bet ir technologine infrastruktūra, kurią labai dažnai suteikia arba kontroliuoja ribotas

skaičius stambių rinkos operatorių. Šių operatorių rankose yra didelė rinkos galia, todėl jie gali daryti įtaką kainodaros sąlygoms, taip pat ribojamos galimybės atsirasti alternatyviems privačiojo sektoriaus sprendimams panašiomis sąnaudomis, taip sukeliant tam tikrą struktūrinę riziką. Šiomis aplinkybėmis skaitmeninis euras, kaip antrinį poveikį sukelianti priemonė, taptų tam tikrų internetinių mokėjimo sistemų naudojimo alternatyva, suteiktų galimybę naudotojams remtis įvairiomis technologinėmis taisyklėmis, jei jie taip nuspręstų, darytų konkurencinį spaudimą, kuris sumažintų rinkos galios išnaudojimo kainų didinimui riziką ir prisidėtų prie susijusios saugumo rizikos sumažinimo;

Or. en

Pakeitimas 317
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) tuo pat metu siekiant išvengti perteklinės duomenų koncentracijos ir derybinės galios disbalanso skaitmeninėse rinkose, labai svarbu į skaitmeninio euro platinimo ir priėmimo paslaugų teikimo veiklą neįtraukti tų įmonių, kurios pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/1925[1a] paskirtos prieigos valdytojais ir, vykdydamos savo operacijas, naudojasi įsitvirtinusia ir ilgalaike padėtimi arba numatoma, kad jos tokia padėtimi naudosis artimiausioje ateityje;
	[1a] 2022 m. rugsėjo 14 d. Europos

Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/1925 dėl atvirų konkurencijai ir sąžiningų skaitmeninio sektoriaus rinkų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos (ES) 2019/1937 ir (ES) 2020/1828 (Skaitmeninių rinkų aktas) (OL L 265, 2022 10 12, p. 1–66, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pakeitimas 318
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3a) tuo pat metu siekiant išvengti perteklinės duomenų koncentracijos ir derybinės galios disbalanso skaitmeninėse rinkose, labai svarbu į skaitmeninio euro platinimo ir priėmimo paslaugų teikimo veiklą neįtraukti tų įmonių, kurios pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2022/1925[1a] paskirtos prieigos valdytojais ir, vykdydamos savo operacijas, naudojasi įsitvirtinusia ir ilgalaike padėtimi arba numatoma, kad jos tokia padėtimi naudosis artimiausioje ateityje;
	[1a] 2022 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/1925 dėl atvirų konkurencijai ir sąžiningų skaitmeninio sektoriaus rinkų, kuriuo iš dalies keičiamos direktyvos (ES) 2019/1937 ir (ES) 2020/1828 (Skaitmeninių rinkų aktas) (OL L 265, 2022 10 12, p. 1–66, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Or. en

Pakeitimas 319
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
3 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3b) sąlyga, susieta su galimu internetinio skaitmeninio euro sukūrimu, yra labai svarbi ne tik siekiant apsaugoti finansinį stabilumą ir konkurenciją, bet ir užtikrinti patikimas paskatas privatiems Europos dalyviams, kad jie užbaigtų vykdomus projektus, pasiektų sąveikumą ir didintų euro zonos aprėptį. Supratimas, kad internetinis skaitmeninis euras bus išleistas nepaisant tokio testavimo rinkoje rezultato, susilpnintų tas paskatas ir kiltų priklausomybės nuo ne Europos paslaugų teikėjų įsitvirtinimo rizika;

Or. en

Pakeitimas 320
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
3 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	***(3b) euro zonai priklauso valstybės narės, kurių ekonominės sistemos yra labai įvairios ir turi didelių skirtumų, susijusių su dydžiu, bendrovių struktūra, mokesčių politika ir kapitalo rinkų gyliu. Finansų krizė parodė Europos Sąjungos valstybių narių rinka grindžiamos ekonomikos tarpusavio priklausomybę ir tolesnės integracijos ir koordinavimo**

poreikį, siekiant užbaigti vidaus rinką, kuri prisidėtų prie geresnio valstybių narių ekonomikos veikimo ir didesnio Europos piliečių atsparumo ir klestėjimo;

Or. en

Pakeitimas 321
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
3 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3c) neinternetinis skaitmeninis euras, kuris veikia nepriklausomai nuo kokios nors ECB registro mokėjimų infrastruktūros ir sudaro sąlygas tarpusavio atsiskaitymams naudojant saugias žetonu pagrįstas priemones, atspindi grynųjų pinigų skaitmeninį tęstinumą ir nekeičia mažmeninių mokėjimų rinkos struktūros. Priešingai, internetiniam skaitmeniniam eurui reikėtų sukurti ECB mažmeninės prekybos operacijų registrą, o piliečiai būtų įpareigoti atidaryti mažmeninio kliento sąskaitas ECB, taip sukuriant netinkamas konkurencijos su bankų indėlių sąskaitomis sąlygas ir performuojant rinkos konkurencinę dinamiką. Todėl tikslinga, kad tokios intervencijos būtų imamasi tik įrodžius, kad nėra perspektyvaus visos Europos mokėjimų sprendimo, kuris padėtų užtikrinti mokėjimų suverenumą, atsparumą ir visišką euro zonos aprėptį;

Or. en

Pakeitimas 322
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
3 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(3d) bet koks sprendimas nustatyti ECB registro mokėjimų infrastruktūrą, skirtą internetinėms mažmeninės prekybos operacijoms, yra reikšminga intervencija į Sąjungos mokėjimų ekosistemą. Tokia infrastruktūra turėtų būti numatyta tik tais atvejais, kai pastovaus rinkos nepakankamumo negalima pašalinti kitomis priemonėmis. Besąlygiškai tikintis, kad ECB mažmeninio kliento sąskaita pagrįstas sprendimas bus pradėtas nepaisant rinkos tendencijų, galėtų atgrasyti privačius dalyvius nuo naujų visos Europos schemų diegimo užbaigimo ir pakenktų Sąjungos tikslui skatinti konkurencingą, novatorišką ir suverenią mokėjimų rinką. Todėl teisės aktų sistemoje turėtų būti išlaikytas griežtas visų pirma į rinką orientuotas požiūris, kuriuo privatiems Europos sprendimams būtų sukurta erdvė, paskatos ir sąlygos pasiekti visišką sąveikumą ir taikymo sritį visoje euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 323
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) ***siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius,*** skaitmeninį eurą ***turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima tarp asmenų, tarp asmens ir***	(4) ***šiame etape dar per anksti įsipareigoti nustatyti mažmeninį ir internetinį*** skaitmeninį eurą***, atsižvelgiant į tai, kad vykdomiems projektams, pavyzdžiui, neseniai pradėtoms ir naujoms visos Europos*** mokėjimų ***iniciatyvoms,***

įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų ***poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą***;

reikia laiko subręsti, kad jose visa apimtimi būtų galima naudoti mažmeninę centrinio banko skaitmeninę valiutą;

Or. en

Pakeitimas 324
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. ***Tokie naudojimo atvejai apima tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje***. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti	(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. ***Tai taip pat padės užtikrinti, kad dabartinėje greitai besikeičiančioje geopolitinėje aplinkoje skaitmeninis euras galėtų sustiprinti Europos strateginį savarankiškumą ir paspartinti integraciją į skaitmeninę ekonomiką, kurioje slypi ateities augimo potencialas. Tai yra juolab svarbiau atsižvelgiant į tai, kad šiandien 17 iš 20 euro zonos šalių kasdieniai mokėjimai kortele atliekami visiškai pasikliaujant ne Europos paslaugų teikėjais, o atsirandantys privačiojo sektoriaus sprendimai neapima***

naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;

visų euro zonos šalių ir visų mažmeninių mokėjimų panaudojimo atvejų. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 325
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. ***Tokie naudojimo atvejai apima tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje***. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir	(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. ***Be to, atsižvelgiant į greitai kintančią geopolitinę dinamiką, skaitmeninis euras gali padėti sustiprinti Europos strateginį savarankiškumą ir pagilinti Europos integraciją į skaitmeninę ekonomiką, t. y. sritį, kuri ateityje atliks pagrindinį vaidmenį plėtojant ekonomiką. Tai yra ypač svarbu atsižvelgiant į tai, kad šiandien 17 iš 20 euro zonos valstybių narių kasdienių mokėjimų kortele didžiaja dalimi priklauso nuo ne Europos paslaugų teikėjų, o atsirandantys privačiojo sektoriaus sprendimai dar neapima visų euro zonos šalių mažmeninių mokėjimų***

kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;

poreikių. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 326
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras ***neturėtų būti naudojamas mokėjimams*** tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams)***, kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos*** ir Eurosistemai ***toliau*** tiriant įvairių	(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima *mokėjimus* tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). ***Mažmeninis*** skaitmeninis euras ***papildo kitas oficialios valiutos naudojimo formas, pavyzdžiui, grynuosius pinigus ir esamas atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemas, mokėjimus*** tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y.

technologijų naudojimą;

didmeniniams mokėjimams) ir Eurosistemai tiriant įvairių technologijų naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 327
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;	(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima *mokėjimus* tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). ***Europos Centrinis Bankas turėtų atidžiai stebėti besiformuojančias tendencijas ir kintančius pramonės poreikius įmonių mokėjimų srityje ir, kai tinkama, nustatytų ir įgyvendintų iniciatyvas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad skaitmeninis euras išliktų pritaikomas ir atitiktų šių tendencijų realijas. Techninė infrastruktūra iš pat pradžių turėtų būti suprojektuota taip, kad veiksmingai remtų įmonių operacijas, ypatingą dėmesį skiriant galimybių sąlyginiams mokėjimams sudarymui. Skaitmeninis euras turėtų papildyti ir remti privačiojo sektoriaus mokėjimo paslaugas.*** Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp

	finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 328
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3). Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;	(4) siekiant patenkinti sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikius, skaitmeninį eurą turėtų būti galima naudoti įvairiais mažmeninių mokėjimų naudojimo atvejais. Tokie naudojimo atvejai apima *mokėjimus* tarp asmenų, tarp asmens ir įmonės, tarp asmens ir valdžios sektoriaus, tarp įmonės ir asmens, tarp įmonių, tarp įmonės ir valdžios sektoriaus, tarp valdžios sektoriaus ir asmens, tarp valdžios sektoriaus ir įmonės, taip pat valdžios sektoriaus viduje. Be to, ***nedarant poveikio technologinio neutralumo principui,*** skaitmeninis euras taip pat turėtų būti pajėgus patenkinti būsimus mokėjimų poreikius, visų pirma automatinį mokėjimą pramonėje 4.0 ir mokėjimus decentralizuotame internete (web3)***, arba bet kurios kitos formos mokėjimus naudojant bet kuria priemonę, kuri bus išrasta ateityje***. Skaitmeninis euras neturėtų būti naudojamas mokėjimams tarp finansinių tarpininkų, mokėjimo paslaugų teikėjų ir kitų rinkos dalyvių (t. y. didmeniniams mokėjimams), kuriems veikia atsiskaitymo centrinio banko pinigais sistemos ir Eurosistemai toliau tiriant įvairių technologijų naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 329
Gilles Boyer, Nikos Papandreou, Damian Boeselager, Pasquale Tridico

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4a) skaitmeninis euras yra esminis žingsnis siekiant apsaugoti Europos Sąjungos suverenitetą ir strateginį savarankiškumą. Suteikiant galimybę atlikti internetines ir neinternetines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, skaitmeninis euras taps bendra mokėjimo priemone fizinės ir skaitmeninės ekonomikos srityje ir bus naudingas tiek vartotojams, tiek įmonėms. Suteikiant atvirus standartus ir infrastruktūrą, skaitmeninis euras skatins inovacijas, gerins mokėjimų efektyvumą, rems Sąjungos konkurencingumą ir didins jos atsparumą;

Or. en

Pakeitimas 330
Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4a) skaitmeninis euras turėtų remti ir suteikti platformą inovacijoms ir konkurencingumui Europos mokėjimų sektoriuje. Europos privataus sektoriaus sprendimai turėtų turėti galimybę pasinaudoti skaitmeninio euro suteikta infrastruktūra ir sistemomis. Šiuo atžvilgiu, įvedus skaitmeninį eurą ilguoju laikotarpiu turėtų būti sudarytos sąlygos

Europos mokėjimų pramonei tapti konkurencingesnei ir teikti geresnius, įperkamesnius ir veiksmingesnius mokėjimų sprendimus Europos piliečiams;

Or. en

Pakeitimas 331
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4a) įvedus neinternetinį skaitmeninį eurą būtų sumažinta priklausomybė nuo ne Europos paslaugų teikėjų. Be to, neinternetinis skaitmeninis euras yra geriausia priemonė gerokai sumažinti finansinio stabilumo riziką. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti sudarytos sąlygos stiprinti sąveikumą ir konkurencinį neutralumą, o ne pakeisti jau veiksmingus rinkos sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 332
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
4 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(4b) daugelyje valstybių narių esamos Europos mažmeninių privačių mokėjimų iniciatyvos plačiai taikomos jų nacionalinėse rinkose ir tenkina didelę dabartinių Sąjungos ekonomikos ir strateginio suverenumo poreikių dalį, nekeliant pavojaus finansiniam stabilumui. Atsižvelgiant į subsidiarumo ir

proporcingumo principą, pažymėtina, kad tai, jog mažiems mokėjimų rinkos segmentams netaikomos privačios mokėjimo iniciatyvos, nereiškia, kad reikia imtis teisėkūros ir reguliavimo veiksmų;

Or. en

Pakeitimas 333
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, nemokamą ir lengvą prieigą prie ***skaitmeninio euro*** asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. ***Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo***. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]***. Skaitmeninis***	(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, nemokamą ir lengvą prieigą prie ***mokėjimų sprendimų, apimančių didelę dalį Europos mokėjimų rinkos,*** asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25];

euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;	
[24] https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf	[24] https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf
[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.	[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 334
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, ***įperkamą*** ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai	(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, ***nemokamą*** ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. ***Šiuo atžvilgiu kartu su privalomu platinimu, kurį vykdo privatūs mokėjimo tarpininkai, valstybės narės visuose savo skirtinguose regionuose, įskaitant miesto ir ne miesto teritorijas, turėtų užtikrinti pakankamas ir***

kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;

veiksmingas viešųjų subjektų galimybes gauti grynųjų pinigų. Valstybės narės turėtų nustatyti subjektų skaičių ir geografinį pasiskirstymą remdamosi bendrais rodikliais. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą***. Šie principai turėtų būti aiškiai įtvirtinti kaip dizaino reikalavimai, taikomi bet kuriai vartotojo sąsajos paslaugai, kuri yra prieinama skaitmeninio euro naudotojams, siekiant pasinaudoti skaitmeniniu euru ir jį naudoti, nepaisant to, ar šias paslaugas sukūrė Europos centriniai bankai ar mokėjimo paslaugų teikėjas***;

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 335
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai	(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie ***Europos Centrinio Banko valdomo*** skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams

yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;	svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;
24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf	24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf
25 Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.	25 Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 336
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;

---

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

25 Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 337

Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;	(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą***. Skaitmeninis euras turėtų padėti skatinti finansinę įtrauktį sumažindamas kliūtis, kurios trukdo tam tikroms grupėms visapusiškai dalyvauti***

	skaitmeninėje ekonomikoje, įskaitant asmenis, kurie neturi galimybės naudotis privačiais mokėjimų sprendimais arba yra menko finansinio raštingumo. Užtikrinus lengvą skaitmeninio euro naudojimą, jis taptų prieinamas plačiam naudotojų ratui, įskaitant pažeidžiamas grupes, pavyzdžiui, vyresnio amžiaus asmenis, asmenis su negalia ir kaimo ar nepakankamai aptarnaujamuose regionuose gyvenančius asmenis;
24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf	24 https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf
25 Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.	25 Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 338
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės	(5) atsižvelgiant į tai, kad skaitmenizuotos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima, labai svarbu remti finansinę įtrauktį užtikrinant visuotinę, įperkamą ir lengvą prieigą prie skaitmeninio euro asmenims euro zonoje, taip pat platų jo priėmimą atliekant mokėjimus. Finansinė atskirtis skaitmenizuotoje ekonomikoje gali padidėti, nes privačios skaitmeninės

mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“[24]. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas[25]. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą;

mokėjimo priemonės gali būti nepritaikytos pažeidžiamoms visuomenės grupėms arba gali būti netinkamos kai kuriose kaimo ar atokiose vietovėse be (stabilaus) ryšių tinklo. Pasaulio banko ir Tarptautinių atsiskaitymų banko teigimu, „veiksmingos, prieinamos ir saugios mažmeninių mokėjimų sistemos ir paslaugos yra itin svarbios didesnei finansinei įtraukčiai“. Ši išvada taip pat pagrįsta Europos Centrinio Banko užsakytu naujų skaitmeninių mokėjimų metodų tyrimu, kuriame padaryta išvada, kad banko sąskaitos neturintiems ir (arba) nepakankamai bankų paslaugomis ar internetu besinaudojantiems gyventojams svarbiausi naujo mokėjimo būdo ypatumai yra paprastas naudojimas, nereikalaujantis technologinių įgūdžių, ir tai, kad jis būtų saugus bei nemokamas. Skaitmeninis euras būtų viešoji alternatyva privačioms skaitmeninėms mokėjimo priemonėms ir juo būtų remiama finansinė įtrauktis, nes jis būtų sukurtas siekiant šių tikslų, taip užtikrinant nemokamą prieigą, lengvą naudojimą ir platų prieinamumą bei priėmimą***. Skaitmeninis euras turėtų padėti remti finansinę įtrauktį sumažindamas kliūtis, kurios trukdo tam tikroms gyventojų grupėms visapusiškai dalyvauti skaitmeninėje ekonomikoje, pavyzdžiui, asmenims, kurie neturi galimybės naudotis privačiomis mokėjimų sistemomis arba yra menko finansinio raštingumo. Užtikrinus skaitmeninio euro patogumą naudotojams, jis būtų naudingas atsižvelgiant į skirtingą demografinę padėtį, įskaitant pažeidžiamas grupes, pavyzdžiui, vyresnio amžiaus asmenis, asmenis su negalia ir atokiose ar nepakankamai aptarnaujamose vietovėse gyvenančius asmenis***;

24

https://documents1.worldbank.org/curated/en/806481470154477031/pdf/Payment-

Aspects-of-Financial-Inclusion.pdf

[25] Tyrimas dėl naujų skaitmeninių mokėjimo metodų (europa.eu), 2022 m. kovo mėn. Pasaulio banko teigimu, finansinė įtrauktis reiškia, kad asmenys turi galimybę naudotis naudingais ir įperkamais jų poreikius atitinkančiais finansiniais produktais ir paslaugomis – operacijomis, mokėjimais, santaupomis, kreditu ir draudimu.

Or. en

Pakeitimas 339
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) siekiant užtikrinti mokėjimų skaitmeniniais eurais atsparumą ir tęstinumą išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, gaivalinių nelaimių, rimtų kibernetinio saugumo incidentų arba kitų panašaus poveikio įvykių atveju, galima imtis priemonių mokėjimų operacijoms apsaugoti. Tokios priemonės, įskaitant skubaus perkėlimo aktyvavimą, geresnį skaitmeninio euro platinimą ir laikiną neinternetinių ribų padidinimą, turėtų galioti ribotą laikotarpį, būti tinkamai pagrįstos ir proporcingos. Jos gali būti priimamos tik tuo atveju, kai kyla įtikima ir reikšminga rizika mokėjimų tęstinumui, įskaitant mokėjimus skaitmeniniu euru, arba kai vienos ar daugiau euro zonos valstybių narių dalyje ar visoje teritorijoje jau susiduriama su plačiai paplitusiais ir rimtais sutrikimais. Šios priemonės nustoja būti taikomos, kai išnyksta jas pateisinančios aplinkybės. Šis reglamentas nedaro poveikio nacionalinėms procedūroms, susijusiomis su prašymais taikyti tokias priemones,

nacionaliniams nepaprastosios padėties paskelbimo mechanizmams arba valstybių narių įgaliojimams imtis kitų priemonių, susijusių su mokėjimų tęstinumu, atsižvelgiant į jų atitinkamą kompetenciją;

Or. en

Pakeitimas 340
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) vartotojų, ypač pažeidžiamų vartotojų įtrauktis yra aiškiai numatyta Sąjungos teisėje. 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/92/ES[1a] nustatyta teisė naudotis būtiniausias savybes turinčiomis mokėjimo sąskaitomis. Skaitmeninių paslaugų aktu[1b] nustatomas naudojimosi galimybės elgesio kodeksas. Europos 2021–2030 m. neįgaliųjų teisių strategijoje nustatyta teisė į visišką ekonominę įtrauktį. Be to, 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų[1c] siekiama pašalinti kliūtis laisvam tam tikrų prieinamų produktų ir paslaugų judėjimui, kurios kyla dėl valstybėse narėse galiojančių skirtingų prieinamumo reikalavimų, ir užkirsti joms kelią;
	[1a] 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/92/ES dėl mokesčių, susijusių su mokėjimo sąskaitomis, palyginamumo, mokėjimo sąskaitų perkėlimo ir galimybės naudotis

būtiniausias savybes turinčiomis mokėjimo sąskaitomis (OL L 257, 2014 8 28, p. 214–246, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/92/oj)

[1b] 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 dėl bendrosios skaitmeninių paslaugų rinkos, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2000/31/EB, (Skaitmeninių paslaugų aktas), OL L 277, 2022 10 27, p. 1–102, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

[1c] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų, OL L 151, 2019 6 7, p. 70–115, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj).

Or. en

Pakeitimas 341
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) nepaisant to, kad svarbu toliau daryti skirtumą tarp skaitmeninio euro panaudojimo internete ir ne internete, visų pirma atsižvelgiant į Europos atsparumą ir pasirengimą krizėms, skaitmeninis euras gali būti tik vienas. Atskiras kūrimas reiškia privačias ir viešas iniciatyvas, apimančias internetinį ir neinternetinį eurą, todėl galėtų atsirasti dideli skaitmeninio euro diegimo, naudojimo ir prieinamumo skirtumai;

Or. en

Pakeitimas 342
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. ***Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. Reglamentu (ES) [*****įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*** ***/ būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami***;	(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. ***Tačiau reikėtų atsižvelgti tik į skaitmeninį eurą didmeninei prekybai ir ne internetinį skaitmeninį eurą; mažmeninio ir internetinio skaitmeninio euro įvedimas dabar yra nepagrįstas, be to, ECB jį netinkamai konceptualizavo ir parengė, todėl jis turėtų būti atidėtas iki to laiko, kai bus išsamiai įvertintas esamų privačių ir visos Europos mokėjimo sprendimų veiksmingumas, sąveikumas ir privatumas***;

Or. en

Pakeitimas 343
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
ESN frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. ***Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek*** grynieji pinigai***, tiek*** skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. Reglamentu (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*] būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami	(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. Grynieji pinigai ***ir*** skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. ***Skaitmeninis euras papildo, bet nepakeičia euro banknotų ir monetų. Valstybės narės išlaiko bent dabartinį galimybės gauti grynųjų pinigų ir jų priėmimo lygį ir nepriima priemonių, kuriomis de facto būtų sumažintos galimybės naudotis fizine valiuta***. Reglamentu (ES) [*įrašyti nuorodą –*

ir veiksmingai naudojami;	*pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*] būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami***. Vartotojai turi teisę atsiskaityti euro banknotais ir monetomis nepatirdami jokių nepatogumų, nebūti papildomai apmokestinami ar neaptarnaujami. Lengvatinis režimas, nuolaidos ar ekonominės paskatos neturi būti suteikiami vien dėl skaitmeninio euro ar kitų skaitmeninių priemonių naudojimo***;

Or. en

Pagrindimas

Užtikrinama galimybė ES mastu atsiskaityti grynaisiais pinigais. Taip pat sukuriamas visiškas neutralumas teisėtų mokėjimo priemonių atžvilgiu. Dėl skaitmeniniam eurui taikomo lengvatinio režimo, pvz., nuolaidų, premijų ar kitų ekonominių privalumų, grynųjų pinigų naudotojai netiesiogiai atsidurtų nepalankioje padėtyje ir būtų pakenkta pasirinkimo laisvei. Todėl nuostata uždraudžiama nustatyti bet kokias skaitmeniniam eurui palankias išimtines paskatas.

Pakeitimas 344
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. Reglamentu (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*] būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami	(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. ***Galimybė gauti grynųjų pinigų tebėra labai svarbi finansinei įtraukčiai.*** Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. Reglamentu (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*] būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos

ir veiksmingai naudojami;	mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami***. Finansinės įtraukties principu turėtų būti užtikrinama, kad asmenys nebūtų faktiškai ar konstruktyviai pašalinti iš rinkos, jei jie nenori naudoti skaitmeninio euro***;

Or. en

Pakeitimas 345
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. Reglamentu (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*] būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami;	(6) skaitmeninis euras turėtų papildyti eurų banknotus ir monetas ir neturėtų pakeisti fizinių bendros valiutos formų. Kaip teisėtos mokėjimo priemonės, tiek grynieji pinigai, tiek skaitmeninis euras yra vienodai svarbūs. Reglamentu (ES) [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Reglamento dėl eurų banknotų ir monetų kaip teisėtos mokėjimo priemonės – COM/2023/364*] būtų suderintas grynųjų pinigų teisėtos mokėjimo priemonės statusas ir užtikrinta, kad grynieji pinigai būtų plačiai platinami ir veiksmingai naudojami***. Todėl skaitmeninio euro paskirtis – ne pakeisti monetas ir banknotus, bet užtikrinti, kad tam tikra dalis centrinio banko pinigų toliau būtų prieinama ir naudojama aplinkoje, kurioje vis daugiau žmonių ir operacijų grindžiami komercinio banko pinigais, siekiant atlikti mokėjimus***;

Or. en

Pakeitimas 346
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(6a) mokėjimų sektoriuje vyksta sparti didelių skaitmeninių įmonių plėtra. Šiuo metu ne mažiau kaip 60 proc. ES mokėjimo kortele operacijų vykdo ne ES įmonės ir tikėtina, kad artimiausiais metais jų rinkos dalis didės, todėl pabrėžiamas didesnis dominavimo rinkoje ir priklausomybės nuo užsienio mokėjimo technologijų pavojus, kuris galėtų turėti nepageidaujamų padarinių Europos Sąjungos strateginiam savarankiškumui;

Or. en

Pakeitimas 347
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(6a) skaitmeninis euras nėra skirtas euro banknotams ir monetoms pakeisti. Valstybės narės turėtų užtikrinti nuolatinį fizinių grynųjų pinigų išėmimo vietų prieinamumą, ypač kaimo, atokiose ar nepakankamai aptarnaujamose vietovėse, kad visi naudotojai toliau galėtų gauti grynųjų pinigų kartu su skaitmeniniu euru;

Or. en

Pakeitimas 348
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) būsimi skaitmeninių mokėjimų pokyčiai gali turėti įtakos euro vaidmeniui mažmeninėse mokėjimų rinkose ***tiek Europos Sąjungoje, tiek tarptautiniu mastu***. ***Daugelis*** centrinių bankų visame pasaulyje ***šiuo metu nagrinėja*** galimybę išleisti centrinio banko skaitmenines valiutas, o ***kai kuriose šalyse jos jau išleistos. Be to, vadinamosiomis trečiųjų valstybių stabilizuotosiomis virtualiosiomis kriptovaliutomis, kurios nėra išreikštos eurais, jei jos plačiai naudojamos mokėjimams, Sąjungos ekonomikoje galėtų būti pakeisti eurais išreikšti mokėjimai, patenkinant programuojamųjų mokėjimų (kurie šiame reglamente vadinami sąlyginiais mokėjimais), įskaitant e. prekybą, kapitalo rinkas ar pramonę 4.0, paklausą. Todėl skaitmeninis euras būtų svarbus siekiant išlaikyti euro vaidmenį skaitmeniniame amžiuje***;	(7) būsimi skaitmeninių mokėjimų pokyčiai gali turėti įtakos euro vaidmeniui ***tarpvalstybinėse*** mažmeninėse mokėjimų rinkose. ***Keletas*** centrinių bankų visame pasaulyje ***jau išnagrinėjo*** galimybę išleisti centrinio banko skaitmenines valiutas, o ***likusi dauguma rinkos ekonomikos šalių nutraukė savo tyrimus, susijusius su centrinio banko skaitmenine valiuta ir planais ją įdiegti***;

Or. en

Pakeitimas 349
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann, Dirk Gotink

Pasiūlymas dėl reglamento
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(7) būsimi skaitmeninių mokėjimų pokyčiai gali turėti įtakos euro vaidmeniui mažmeninėse mokėjimų rinkose tiek Europos Sąjungoje, tiek tarptautiniu mastu. Daugelis centrinių bankų visame pasaulyje šiuo metu nagrinėja galimybę išleisti centrinio banko skaitmenines valiutas, o kai kuriose šalyse jos jau išleistos. Be to, vadinamosiomis trečiųjų valstybių stabilizuotosiomis virtualiosiomis kriptovaliutomis, kurios nėra išreikštos	(7) būsimi skaitmeninių mokėjimų pokyčiai gali turėti įtakos euro vaidmeniui mažmeninėse mokėjimų rinkose tiek Europos Sąjungoje, tiek tarptautiniu mastu. Daugelis centrinių bankų visame pasaulyje šiuo metu nagrinėja galimybę išleisti centrinio banko skaitmenines valiutas, o kai kuriose šalyse jos jau išleistos. Be to, vadinamosiomis trečiųjų valstybių stabilizuotosiomis virtualiosiomis kriptovaliutomis, kurios nėra išreikštos

eurais, jei jos plačiai naudojamos mokėjimams, Sąjungos ekonomikoje galėtų būti pakeisti eurais išreikšti mokėjimai, patenkinant programuojamųjų mokėjimų (kurie šiame reglamente vadinami sąlyginiais mokėjimais), įskaitant e. prekybą, kapitalo rinkas ar pramonę 4.0, paklausą. Todėl skaitmeninis euras būtų svarbus siekiant išlaikyti euro vaidmenį skaitmeniniame amžiuje;	eurais, jei jos plačiai naudojamos mokėjimams, Sąjungos ekonomikoje galėtų būti pakeisti eurais išreikšti mokėjimai, patenkinant programuojamųjų mokėjimų (kurie šiame reglamente vadinami sąlyginiais mokėjimais), įskaitant e. prekybą, kapitalo rinkas ar pramonę 4.0, paklausą. Todėl skaitmeninis euras būtų svarbus siekiant išlaikyti euro vaidmenį skaitmeniniame amžiuje***. Be to, skaitmeninis euras taip pat suteiktų Europos įmonėms ir bankams kūrimo platformą. Bendri standartai ir bendra infrastruktūra sudarytų sąlygas pigiau ir greičiau vietos mokėjimo paslaugų teikėjams plėstis į užsienį ir konkuruoti, taip pat ir su ne Europos paslaugų teikėjais***;
	Or. en

Pakeitimas 350
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) ***todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje.*** Skaitmeninis euras, kaip nauja ***plačiajai visuomenei prieinama*** euro forma, turėtų turėti svarbių ***socialinių ir ekonominių*** pasekmių. Todėl ***būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes***. ***Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir***	(8) ***neinternetinis didmeninis*** skaitmeninis euras, kaip nauja ***didmeninių atsiskaitymų*** euro forma, turėtų turėti svarbių ***finansinių*** pasekmių. Todėl ***tai galėtų būti naudinga sukuriant skaitmeninę atsiskaitymo struktūrą***;

šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;

Or. en

Pakeitimas 351
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, ***turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių***. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;	(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, ***būtų Europos mokėjimo priemonė, kurią nemokamai galėtų naudoti piliečiai skaitmeniniams atsiskaitymams bet kurioje euro zonos vietoje***. ***Kartu su grynaisiais pinigais, skaitmeninis euras išsaugotų Europos piliečių laisvę naudoti viešąją mokėjimo priemonę.*** Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes ***ir išsaugoti centrinio banko pinigų vaidmenį ir dalį mokėjimų srityje***. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema ***ir laikydamasis šio reglamento 4 straipsnio,*** Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir

monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu***. Siekiant užtikrinti veiksmingą euro naudojimą, būtina ir labai svarbu, kad jis veiktų internete ir ne internete, todėl abi jo formos turėtų būti prieinamos nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos***;

Or. en

Pakeitimas 352
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;	(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje***, kad ECB galėtų priimti sprendimą dėl jo galimo išleidimo***. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių***, įskaitant pozityvią naudą, susijusią su žmonių laisve atlikti mokėjimą, skaitmeninių mokėjimo priemonių prieinamumą***. ***Be to, globalioje ekonomikoje, kurioje vis labiau dominuoja privačios, ne Europos mokėjimų sistemos ir skaitmeninės valiutos, skaitmeninio euro sukūrimas yra labai svarbus siekiant apsaugoti Sąjungos monetarinį suverenumą ir sumažinti priklausomybę nuo išorės subjektų. Skaitmeninis euras veiktų kaip vieša alternatyva privatiems mokėjimų sprendimams, didintų Europos mokėjimų sistemos stabilumą ir padėtų užtikrinti, kad Europos piliečiai ir įmonės galėtų gauti naudos iš saugios, patikimos ir nepriklausomos mokėjimų***

infrastruktūros. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių ***bei techninių ypatumų***, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu***.*** ***Teisinė sistema, kuria sukuriamas skaitmeninis euras, turėtų atitikti technologinio neutralumo principą, taip užtikrinant, kad teisinę sistemą būtų galima pritaikyti prie technologinių pokyčių ateityje ir kad nebūtų iš anksto nustatomi konkretūs techniniai sprendimai ar infrastruktūra. Šis požiūris sudarys sąlygas plėtoti skaitmeninį eurą atsižvelgiant į technologinę pažangą ir kintančius visuomenės poreikius***;

Or. en

Pakeitimas 353
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai	(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje***, taip sudarant sąlygas ECB priimti***

visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;

sprendimą dėl galimo jo išleidimo. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių***, įskaitant pozityvią naudą, susijusią su žmonių laisve atlikti mokėjimą, skaitmeninių mokėjimo priemonių prieinamumą***. ***Be to, globalioje aplinkoje, kurioje mokėjimų sistemoms ir skaitmeninėms valiutoms vis didesnę įtaką daro privatūs ne Europos subjektai, skaitmeninio euro įvedimas yra labai svarbus Sąjungos monetarinio suverenumo apsaugai ir priklausomybės nuo išorės paslaugų teikėjų mažinimui. Skaitmeninis euras veiktų kaip vieša alternatyva privatiems mokėjimų sprendimams, prisidėtų prie Europos mokėjimų aplinkos patikimumo ir padėtų užtikrinti, kad piliečiai ir įmonės galėtų kliautis saugia, atsparia ir autonomiška mokėjimų infrastruktūra***. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių ***bei techninių ypatumų***, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu***. Teisinėje sistemoje, kuria reglamentuojamas skaitmeninis euras, turėtų būti laikomasi technologinio neutralumo principo, taip užtikrinant lankstumą, kad būtų galima prisitaikyti prie būsimos technologinės raidos ir išvengti prisirišimo prie konkrečios techninės struktūros. Taip bus sudarytos sąlygos skaitmeninį eurą pritaikyti prie technologinės pažangos ir kintančių***

visuomenės poreikių;

Or. en

Pakeitimas 354
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides, Lara Wolters

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų ***galėti nuspręsti, ar,*** be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą***, kada*** ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;	(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra kompetentingas išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų ***turėti galimybę per šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo,*** be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą ir ***nuspręsti,*** kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;

Or. en

Pakeitimas 355
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento

8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra ***kompetentingas*** išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;	(8) todėl būtina nustatyti teisinę sistemą skaitmeninei euro formai, turinčiai teisėtos mokėjimo priemonės statusą, sukurti, kad ja galėtų naudotis asmenys, įmonės ir valdžios institucijos euro zonoje. Skaitmeninis euras, kaip nauja plačiajai visuomenei prieinama euro forma, turėtų turėti svarbių socialinių ir ekonominių pasekmių. Todėl būtina sukurti skaitmeninį eurą ir reglamentuoti jo, kaip pinigų teisės priemonės, pagrindines savybes. Europos Centrinis Bankas, naudodamasis savo įgaliojimais pagal Sutartis, yra ***kompetentingiausia ir tinkamiausia įstaiga*** išleisti skaitmeninį eurą ir leisti jį išleisti valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams. Todėl, remdamasis tais įgaliojimais ir šiame reglamente nustatyta teisine sistema, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nuspręsti, ar, be banknotų ir monetų, išleisti skaitmeninį eurą, kada ir kokiomis sumomis, ir dėl kitų konkrečių priemonių, kurios yra neatsiejamai susijusios su jo išleidimu;

Or. en

Pakeitimas 356
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White, Lídia Pereira

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) neinternetinis skaitmeninis euras, suprantamas kaip žetonais pakeista grynųjų pinigų forma, sudaranti sąlygas atlikti mokėjimus tarp prietaisų nesinaudojant ECB registro mokėjimų

infrastruktūra, yra pagrindinė priemonė operacijų atsparumui, privatumui ir visuotinei prieigai prie centrinio banko pinigų skaitmeninėje aplinkoje užtikrinti. Jo sukūrimas turėtų būti užtikrintas bet kuriuo atveju, nepriklausomai nuo bet kokio sprendimo, susijusio su internetinio skaitmeninio euro sukūrimu, kad piliečiai galėtų naudotis į grynuosius pinigus panašiomis skaitmeninėmis viešomis mokėjimo priemonėmis, kurios veikia net ir neprisijungus arba nesant centralizuotų paslaugų, o tais atvejais, kai šios priemonės yra prieinamos, jomis galima naudotis e. prekybos operacijoms;

Or. en

Pakeitimas 357
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8a) Sąjunga turėtų daugiausia dėmesio skirti tik didmeninių centrinio banko skaitmeninės valiutos sandorių plėtojimui ir tarpvalstybiniam sąveikumui, įskaitant į žetonus konvertuotus centrinio banko pinigus atsiskaitymui už vertybinius popierius ir didelės vertės mokėjimus;

Or. en

Pakeitimas 358
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
8 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8b) internetinis skaitmeninis euras turi būti suprantamas kaip kraštutinė priemonė, kuri turi būti svarstoma tik tuo atveju, kai nėra per pagrįstą terminą prieinamų konkurencingų, suverenių, visos Europos privačių sprendimų, kurie suteiktų tokį sąveikumo, atsparumo ir euro zonos aprėpties lygį, kuris yra reikalingas Sąjungos mokėjimų suverenumo tikslams pasiekti. Todėl bet koks žingsnis kuriant ECB mažmeninio kliento sąskaita pagrįstų mokėjimų infrastruktūrą, skirtą internetiniams mažmeniniams mokėjimams, turėtų būti griežtai sąlyginis, laikinas ir proporcingas, ir jam turėtų būti taikomas periodinis pakartotinis vertinimas laikantis aiškių su rinkos tendencijomis susijusių kriterijų;

Or. en

Pakeitimas 359
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
8 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8b) kuriant skaitmeninį eurą iš pradžių daugiausia dėmesio reikėtų skirti neinternetiniam skaitmeniniam eurui, nes jį naudojant būtų sustiprintas mokėjimo sistemos atsparumas išskirtinėse situacijose, sumažinta pernelyg didelė priklausomybė nuo mokėjimų sprendimų ir technologijų, kuriuos galiausiai kontroliuoja trečiosios šalys ar trečiųjų šalių subjektai, ir apsaugotas piliečių privatumas;

Or. en

Pakeitimas 360
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White, Regina Doherty, Michalis Hadjipantela, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
8 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8c) šiuo reglamentu turėtų būti nustatoma sistema, užtikrinanti sąžiningą konkurenciją ir subalansuotas iniciatyvas tiek Eurosistemai, tiek privatiems rinkos dalyviams. Joje neturėtų būti iš anksto nustatytas privačių Europos sprendimų ir internetinio skaitmeninio euro rezultatas ir neturėtų būti sukuriami reguliavimo arba finansiniai pranašumai, dėl kurių internetinis skaitmeninis euras būtų faktiškai transformuotas į dominuojančią stacionarią viešąją platformą. Vietoj to, Sąjunga turėtų užtikrinti, kad, laikantis saugos, sąveikos, duomenų apsaugos ir finansinio stabilumo taisyklių rinkinio, dominuoti galėtų sprendimas, kuris yra tinkamiausias naudotojams atsižvelgiant į ekonominį efektyvumą, ir būtų veiksmingiausiai taikomas visoje Europoje;

Or. en

Pakeitimas 361
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
8 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8c) siekiant užtikrinti proporcingumą ir rinkos konkurencingumą, internetinio skaitmeninio euro sukūrimo reikėtų atsisakyti, kad nebūtų išstumti esami arba atgrasoma nuo būsimų privačių rinkoje atsirandančių suverenių mažmeninių

mokėjimų sprendimų;

Or. en

Pakeitimas 362
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
8 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(8d) siekiant išsaugoti iniciatyvas, skirtas nuolatiniam Europos mokėjimų paslaugų teikėjų inovacijų kūrimui, bet koks sprendimas, kuriuo sukuriamas internetinis skaitmeninis euras, skirtas internetiniams mažmeniniams mokėjimams, turėtų apimti aiškų įsipareigojimą iš naujo įvertinti jo būtinumą atsižvelgiant į rinkos tendencijas. Po apibrėžto laikotarpio Komisija turėtų atlikti išsamią jo poveikio konkurencijai, inovacijoms ir privačių visos Europos schemų gyvybingumui vertinimą. Jeigu atlikus tokią peržiūrą padaroma išvada, kad Europos privatus sprendimas suteikia lygiavertę ar didesnę taikymo sritį, atsparumą ir valdymo apsaugos priemones, Komisija turėtų apsvarstyti galimybę pasiūlyti atitinkamus teisės aktų pakeitimus, įskaitant internetinio skaitmeninio euro taikymo srities susiaurinimą arba laipsnišką atsisakymą;

Or. en

Pakeitimas 363
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų atsakomybė skaitmeninio euro naudotojams. Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotame balanse, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos. Skaitmeninio euro naudotojas neturėtų sąskaitos Europos Centriniame Banke ar nacionaliniuose centriniuose bankuose ir neužmegztų su jais jokių kitų sutartinių santykių. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų tvarkyti skaitmeninio euro naudotojų skaitmeninio euro sąskaitas jų vardu ir teikti jiems mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 364

Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų atsakomybė skaitmeninio euro naudotojams. Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotame balanse, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos. Skaitmeninio euro naudotojas neturėtų sąskaitos Europos Centriniame Banke ar nacionaliniuose centriniuose bankuose ir neužmegztų su jais jokių kitų sutartinių santykių. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų tvarkyti skaitmeninio euro naudotojų skaitmeninio euro sąskaitas jų vardu ir teikti jiems mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams;	(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų atsakomybė skaitmeninio euro naudotojams. Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotame balanse, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos***, ir jiems neturėtų būti pateikta numatytoji galimybė susieti savo skaitmeninio mokėjimo sąskaitą su neskaitmeninio mokėjimo sąskaita***. Skaitmeninio euro naudotojas neturėtų sąskaitos Europos Centriniame Banke ar nacionaliniuose centriniuose bankuose ir neužmegztų su jais jokių kitų sutartinių santykių***, nebent pastarieji prisiima skaitmeninio euro platintojų, kaip MPT, vaidmenį. Be to, valstybės narės turėtų užtikrinti visapusišką galimybę naudotis mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugomis, kurias teikia viešasis platintojas, kuris turėtų turėti aiškų įgaliojimą skatinti įtraukumą.*** Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų tvarkyti skaitmeninio euro naudotojų skaitmeninio euro sąskaitas jų vardu ir teikti jiems mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra

skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams***. Jokiomis aplinkybėmis mokėjimo paslaugų teikėjas, atidarydamas skaitmeninių eurų naudotojų sąskaitas, netaptų skaitmeninių eurų savininku arba neįgytų jokių turto dalių bei skaitmeninių eurų teisių***;

Or. en

Pakeitimas 365
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų atsakomybė skaitmeninio euro naudotojams. Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotame balanse, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos. Skaitmeninio euro naudotojas neturėtų sąskaitos Europos Centriniame Banke ar	(9) kaip ir eurų banknotai ir monetos, skaitmeninis euras turėtų būti tiesioginė Europos Centrinio Banko arba valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų ***į balansą įtrauktas įsipareigojimas*** skaitmeninio euro naudotojams. ***Skaitmeninių eurų sumos turėtų būti skaitmeninių naudotojų, o ne mokėjimo paslaugos teikėjų, teikiančių skaitmeninių eurų paslaugas, nuosavybė.*** Skaitmeninis euras turėtų būti išleistas sumai, atitinkančiai atitinkamo įsipareigojimo nominaliąją vertę Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų konsoliduoto balanso straipsnyje, visų pirma konvertuojant mokėjimo paslaugų teikėjų centrinio banko rezervus į skaitmeninius eurus, kad būtų patenkinta skaitmeninio euro naudotojų paklausa. Kad skaitmeninio euro naudotojai galėtų turėti ir naudoti skaitmeninius eurus, jie turėtų tik užmegzti sutartinius santykius su

nacionaliniuose centriniuose bankuose ir neužmegztų su jais jokių kitų sutartinių santykių. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų tvarkyti skaitmeninio euro naudotojų skaitmeninio euro sąskaitas jų vardu ir teikti jiems mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams;	mokėjimo paslaugų teikėjais, platinančiais skaitmeninį eurą, kad būtų atidarytos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos. Skaitmeninio euro naudotojas neturėtų sąskaitos Europos Centriniame Banke ar nacionaliniuose centriniuose bankuose ir neužmegztų su jais jokių kitų sutartinių santykių. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų tvarkyti skaitmeninio euro naudotojų skaitmeninio euro sąskaitas jų vardu ir teikti jiems mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai nėra skaitmeninio euro naudotojų tiesioginės atsakomybės Europos Centriniam Bankui ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionaliniams centriniams bankams šalis ir veikia skaitmeninio euro naudotojų vardu, mokėjimo paslaugų teikėjų nemokumas neturėtų poveikio skaitmeninio euro naudotojams;
	Or. en

Pakeitimas 366
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(9a) skaitmeninis euras turėtų būti laikomas nematerialiuoju turtu, suteikiančiu daiktines teises pagal Sąjungos teisę ir nacionalinę privatinę teisę. Teisinis pobūdis turėtų būti taikomas tiek internetinei, tiek neinternetinei versijai, nepaisant jų atitinkamos techninės konfigūracijos, nes abi skaitmeninio euro versijos turėtų būti tarpusavyje pakeičiamos. Skaitmeninio euro naudotojai turėtų likti vieninteliai jo savininkai arba turto dalių bei skaitmeninių eurų teisių turėtojai, nors skaitmeninių eurų naudotojai prieina prie savo skaitmeninių eurų sumų ir jomis

naudojasi tik naudodamiesi atitinkamų mokėjimo paslaugų teikėjų paslaugomis. Tai nedaro poveikio bet kokiam mokėtojo ir gavėjo pagrindiniam įsipareigojimui. Jokiomis aplinkybėmis mokėjimo paslaugų teikėjas, atsižvelgiant vien į tai, kad jis teikia mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neturėtų būti laikomas teisių, kurias suteikia skaitmeniniai eurai, savininku arba turinčiu kokių nors turtinių interesų į tokias teises skaitmeninio euro naudotojų vardu atidarius mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Todėl turimos skaitmeninių eurų sumos ir galimybių naudotis jomis priemonės neturėtų būti prieinamos mokėjimo paslaugų teikėjų kreditoriams. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojams įtakos neturėtų daryti mokėjimo paslaugų teikėjams iškeltos bankroto bylos. Jeigu valstybės narės laikosi reikalavimo vertinti skaitmeninį eurą kaip nematerialųjį turtą ir tiek, kiek šio klausimo nereguliuoja šis reglamentas, taikomos atitinkamos nacionalinės privatinės teisės taisyklės;

Or. en

Pakeitimas 367
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(9a) visapusiškas skaitmeninio euro įvedimas turėtų būti grindžiamas Europos Centrinio Banko testavimu, vertinimu ir parengiamuoju darbu, kuris suteikia pakankamą pagrindą jo saugiam ir tvarkingam įvedimui. Reikėtų vengti papildomų būtinų sąlygų jo įvedimui, siekiant užtikrinti veiksmingą ir laiku vykdomą skaitmeninio euro diegimą;

Pakeitimas 368
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, 34, 35, 36 ir 38 straipsnius***, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį***. ***Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus.*** Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų	(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***3, 11, 16***, 34, 35, 36***, 37*** ir 38 straipsnius. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ***ir nacionalinėmis duomenų apsaugos institucijomis***. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir*

vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;	*elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;

Or. en

Pakeitimas 369
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, 34, 35, 36 ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***37 straipsnį***. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva	(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, ***16*** 34, 35, 36***, 37*** ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***17, 17a, 17b, 17c, 17d ir 33 straipsnius***. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. ***Siekiant užtikrinti platų visuomenės pritarimą skaitmeniniam eurui, labai svarbus yra platus naudojimas rinkoje. Todėl rengdamas savo taisyklų sąvadą, ECB užtikrina dažnas ir išsamias konsultacijas su visais suinteresuotaisiais subjektais, siekdamas užtikrinti, kad jie dažnai turėtų galimybę pateikti informaciją ir atsiliepimus viso proceso metu. Atitinkami***

(ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;

suinteresuotieji subjektai, kurie gali prisidėti prie konsultacijų, apima mokėjimo paslaugų teikėjus, prekybininkus ir vartotojus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;

Or. en

Pakeitimas 370
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, 34, 35, 36 ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos*	(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 11, 34, 35, 36 ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. ***Privalomo priėmimo išimtys ir ribojimai gali būti taikomi tik tais atvejais, kai kitas viešosios politikos tikslas yra viršesnis už teisėtą mokėjimo priemonę ir visada griežtai laikantis proporcingumo principo.*** Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat

direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;	taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;

Or. en

Pakeitimas 371
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***11, 34, 35, 36 ir*** 38 ***straipsnius***, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip	(10) skaitmeninis euras turėtų būti reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 38 ***straipsnį***, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip

pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;	pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;

Or. en

Pakeitimas 372
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl reglamento
10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(10) skaitmeninis euras turėtų būti	(10) skaitmeninis euras turėtų būti

reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal ***11,*** 34, 35, 36 ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir

reglamentuojamas šio reglamento nuostatomis. Jos gali būti papildytos deleguotaisiais aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 34, 35, 36 ir 38 straipsnius, ir įgyvendinimo aktais, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal 37 straipsnį. Be to, pagal šį reglamentą ir jo deleguotuosius aktus Europos Centrinis Bankas savo kompetencijos srityje gali priimti išsamias priemones, taisykles ir standartus. Kai tokios priemonės, taisyklės ir standartai daro poveikį asmens teisių ir laisvių apsaugai tvarkant asmens duomenis, Europos Centrinis Bankas turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu. Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, reglamente taip pat paaiškinama, kad skaitmeniniam eurui taikoma 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos pervedant lėšas, nedarant poveikio pakoreguotai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemai, nustatytai šiame reglamente neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms. Mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ir susijusioms mokėjimo paslaugoms taip pat taikoma 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/2366 dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje su pakeitimais, padarytais Direktyva [*įrašyti nuorodą – pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl mokėjimo paslaugų ir elektroninių pinigų paslaugų vidaus rinkoje, kuria iš dalies keičiama Direktyva 98/26/EB ir panaikinamos direktyvos (ES) 2015/2366 ir 2009/110/EB, COM(2023) 366 final*], kurioje nustatyta, kad „lėšos“ apima mažmeniniam naudojimui išleistus centrinio banko pinigus (t. y. banknotus, monetas ir centrinio banko skaitmenines valiutas), ir

Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;	Reglamentas (ES) 2021/1230 dėl tarptautinių mokėjimų;

Or. en

Pakeitimas 373
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(10a) atsižvelgiant į pažangą plėtojant keletą Europos privačių mokėjimo iniciatyvų, kuriomis siekiama sukurti sąveikius mokėjimo sprendimus, labai svarbu, kad šiuo reglamentu šioms iniciatyvoms nebūtų užkirstas kelias arba kad jos nebūtų išstumtos iki jų visapusiško įvertinimo. Todėl teisės aktų sistemoje turėtų būti vengiama internetinį skaitmeninį eurą įvardyti kaip numatytąjį sprendimą ir vietoj to suteikti privačioms Europos schemoms pakankamai laiko, reglamentavimo tikrumą ir sąveikias sąlygas, kad jas būtų galima įdiegti, įvertinti ir, kai tinkama, pripažinti kaip padedančias siekti Sąjungos mokėjimo suverenumo, atsparumo ir konkurencingumo tikslų ir tuo pat metu galinčias nedelsiant užpildyti spragą, jei šie tikslai nebūtų visiškai pasiekti;

Or. en

Pakeitimas 374
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(11) siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip bendros valiutos, teisėtos mokėjimo priemonės statuso apsaugą visoje euro zonoje ir mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimą, valstybėse narėse turėtų būti nustatytos ir taikomos taisyklės dėl sankcijų už pažeidimus;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 375
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 376
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie ***įvairius*** skaitmeninio euro ***aspektus*** lygį;	(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie skaitmeninio euro ***prieinamumą, ypatumus ir gavimo galimybes*** lygį;

Or. en

Pakeitimas 377
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį;	(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį, ***įskaitant jo naudojimo naudą, taip pat jo savybes, susijusias su pagrindinių teisių ir laisvių apsauga***;

Or. en

Pakeitimas 378
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį;	(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį***. Tai ypač svarbu siekiant išlaikyti pasitikėjimą skaitmeniniu euru ir jo patikimumą, o jo kūrimui turi vadovauti Europos Centrinis Bankas. Be to, pažeidžiamoje ar nepalankioje padėtyje esančių žmonių, taip pat asmenų su negalia apsauga ir įtrauktis kuriant ir naudojant prieinamą ir lengvai naudojamą skaitmeninę valiutą geriausiai pasiekiama, jei projektui vadovauja viešojo sektoriaus subjektas***;

Or. en

Pakeitimas 379
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį;	(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius skaitmeninio euro aspektus lygį***. Visų pirma jie turėtų dirbti aktyviai siekdami užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų prieinamas visoms visuomenės grupėms, įskaitant pažeidžiamas grupes, marginalizuotas bendruomenes ir nepakankamai aptarnaujamas gyventojų grupes, o pirmenybė turėtų būti skiriama komunikacijos ir informavimo veiksmams, kad piliečiai galėtų suprasti, kaip veiksmingai gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir jį naudoti***;

Or. en

Pakeitimas 380
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius	(13) valstybės narės, jų atitinkamos institucijos ir mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų taikyti informavimo ir švietimo priemones, kad užtikrintų reikiamą informuotumo ir žinių apie įvairius

skaitmeninio euro aspektus lygį;	skaitmeninio euro aspektus lygį***. Visų pirma jie turėtų aktyviais veiksmais sudaryti palankias sąlygas, kad skaitmeninis euras būtų prieinamas visoms visuomenės grupėms, įskaitant pažeidžiamas grupes, marginalizuotas bendruomenes ir nepakankamai aptarnaujamas gyventojų grupes, pirmenybę teikiant informavimo ir švietimo veiksmams siekiant užtikrinti, kad piliečiai suprastų, kaip veiksmingai gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir jį naudoti***;
	Or. en

Pakeitimas 381
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) ***skaitmeninis euras, kaip Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų, kaip Eurosistemos dalies, išleista skaitmeninė valiuta, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir išreikšta eurais, turėtų būti plačiai prieinamas, tinkamas naudoti ir priimtinas kaip mokėjimo priemonė. Jei skaitmeniniam eurui būtų suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas, jis turėtų būti tinkamas naudoti visoje euro zonoje ir taip pat turėtų būti remiamos pastangos užtikrinti nuolatinį centrinio banko pinigų buvimą ir prieinamumą, nes sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima. Be to, privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas, kaip viena iš pagrindinių*** teisėtos mokėjimo priemonės ***statuso sąlygų, užtikrina, kad žmonėms ir įmonėms būtų naudingas platus***	(16) ***kaip ir kortelių ir kitų skaitmeninių mokėjimų atveju, piliečiai, prekybininkai ir finansų įstaigos*** turėtų ***išlaikyti laisvę nuspręsti, ar priimti mokėjimus skaitmeniniu euru. Skaitmeniniam eurui suteikus*** teisėtos mokėjimo priemonės ***statusą, jam būtų suteiktas konkurencinis pranašumas konkuruojant su privačiomis alternatyvomis***;

priėmimas ir kad jie turėtų realų pasirinkimą mokėti centrinio banko pinigus skaitmeniniu būdu ir vienodai visoje euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 382
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) skaitmeninis euras, kaip Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų, kaip Eurosistemos dalies, išleista skaitmeninė valiuta, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir išreikšta eurais, turėtų būti plačiai prieinamas, tinkamas naudoti ir priimtinas kaip mokėjimo priemonė. Jei skaitmeniniam eurui būtų suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas, jis turėtų būti tinkamas naudoti visoje euro zonoje ir taip pat turėtų būti remiamos pastangos užtikrinti nuolatinį centrinio banko pinigų buvimą ir prieinamumą, nes sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima. Be to, privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas, kaip viena iš pagrindinių teisėtos mokėjimo priemonės statuso sąlygų, užtikrina, kad žmonėms ir įmonėms būtų naudingas platus priėmimas ir kad jie turėtų realų pasirinkimą mokėti centrinio banko pinigus skaitmeniniu būdu ir vienodai visoje euro zonoje;	(16) skaitmeninis euras, kaip Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų, kaip Eurosistemos dalies, išleista skaitmeninė valiuta, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir išreikšta eurais, turėtų būti plačiai prieinamas, tinkamas naudoti ir priimtinas kaip mokėjimo priemonė. Jei skaitmeniniam eurui būtų suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės ***ir kasdienės mokėjimo priemonės*** statusas, jis turėtų būti tinkamas naudoti visoje euro zonoje ir taip pat turėtų būti remiamos pastangos užtikrinti nuolatinį centrinio banko pinigų buvimą ir prieinamumą, nes sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima. Be to, privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas, kaip viena iš pagrindinių teisėtos mokėjimo priemonės statuso sąlygų, užtikrina, kad žmonėms ir įmonėms būtų naudingas platus priėmimas ir kad jie turėtų realų pasirinkimą mokėti centrinio banko pinigus skaitmeniniu būdu ir vienodai visoje euro zonoje***. Galiausiai įvedus skaitmeninį eurą, turėtų būti siekiama išsaugoti ir pritaikyti asmenų pagrindines teises ne tik naudoti, bet ir gauti bei laikyti centrinio banko pinigus, t. y. teisė, kuri nėra ribojama fizinių grynųjų pinigų atveju.***

Skaitmeninis euras neturėtų veikti vien kaip mokėjimo priemonė, bet juo taip pat turi būti garantuojamas šios teisės tęstinumas skaitmeniniame amžiuje, apsaugota finansinė įtrauktis, išlaikytas monetarinis suverenumas ir stiprinamas visuomenės pasitikėjimas euru kaip Europos Sąjungos valiuta;

Or. en

Pakeitimas 383
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(16) skaitmeninis euras, kaip Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų, kaip Eurosistemos dalies, išleista skaitmeninė valiuta, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir išreikšta eurais, turėtų būti plačiai prieinamas, tinkamas naudoti ir priimtinas kaip mokėjimo priemonė. Jei skaitmeniniam eurui būtų suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas, jis turėtų būti tinkamas naudoti visoje euro zonoje ir taip pat turėtų būti remiamos pastangos užtikrinti nuolatinį centrinio banko pinigų buvimą ir prieinamumą, nes sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima. Be to, privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas, kaip viena iš pagrindinių teisėtos mokėjimo priemonės statuso sąlygų, užtikrina, kad žmonėms ir įmonėms būtų naudingas platus priėmimas ir kad jie turėtų realų pasirinkimą mokėti centrinio banko pinigus skaitmeniniu būdu ir vienodai visoje euro	(16) skaitmeninis euras, kaip Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinių centrinių bankų, kaip Eurosistemos dalies, išleista skaitmeninė valiuta, turinti teisėtos mokėjimo priemonės statusą ir išreikšta eurais, turėtų būti plačiai prieinamas, tinkamas naudoti ir priimtinas kaip mokėjimo priemonė. Jei skaitmeniniam eurui būtų suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas, jis turėtų būti tinkamas naudoti visoje euro zonoje ir taip pat turėtų būti remiamos pastangos užtikrinti nuolatinį centrinio banko pinigų buvimą ir prieinamumą, nes sparčiai skaitmenizuojamos ekonomikos poreikių vien grynaisiais pinigais patenkinti negalima. Be to, privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas, kaip viena iš pagrindinių teisėtos mokėjimo priemonės statuso sąlygų, užtikrina, kad žmonėms ir įmonėms būtų naudingas platus priėmimas ir kad jie turėtų realų pasirinkimą mokėti centrinio banko pinigus skaitmeniniu būdu ir vienodai visoje euro zonoje***. Galiausiai įvedus skaitmeninį***

zonoje;

eurą, turėtų būti siekiama apsaugoti ir skaitmeninėje aplinkoje pritaikyti asmenų pagrindinę teisę ne tik naudoti, bet ir gauti bei laikyti centrinio banko pinigus, t. y. teisė, kuri ilgą laiką nėra ribojama fizinių grynųjų pinigų atveju. Todėl skaitmeninis euras turėtų veikti ne tik kaip mokėjimo priemonė, bet kaip ir šios teisės skaitmeniniame amžiuje apsaugos priemonė, taip remiant finansinę įtrauktį, stiprinant monetarinį suverenumą ir išlaikant visuomenės pasitikėjimą euru kaip Sąjungos valiuta;

Or. en

Pakeitimas 384
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(16a) skaitmeninio euro naudotojai gali laisvai nuspręsti, ar operacijas skaitmeniniu euru vykdyti internete ar ne internete, atsižvelgiant į šiame reglamente nustatytas ribas. Naudojant skaitmeninį eurą internete, vykdomos operacijos, kurios yra lygiavertės MPD 2 operacijoms, ir jos reglamentuojamos pagal šio reglamento 34 straipsnį (dėl turimų sumų ribų). Neinternetiniam skaitmeninio euro naudojimui galėtų būti taikomos mažesnės turimos sumos ribos ir apribojimai, susiję su operacijos dydžiu, laikantis galiojančių kovos su pinigų plovimu taisyklių ir šio reglamento 37 straipsnio. Neinternetinio naudojimo riboms taikomas konkrečios ribinės vertės proporcingumo analizės, kurią turi atlikti Europos Komisija, reikalavimas. Internetinis ir neinternetinis skaitmeninio euro naudojimas yra papildantis ir sąveikus, taip sukuriama bendra valiutos

forma ir vienodas mokėjimo būdas visose euro zonos narėse;

Or. en

Pakeitimas 385
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Pasiūlymas dėl reglamento
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(16a) siekiant užtikrinti, kad visi asmenys galėtų veiksmingai gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir jį naudoti, ECB ir euro zonos nacionaliniai centriniai bankai pradiniu diegimo laikotarpiu (5 metai) turėtų laikinai suteikti ekonomines paskatas platintojams, pirkėjams ir prekybininkams, susijusias su privalomu priėmimu, įskaitant laikiną nukrypti leidžiančią nuostatą, taikomą taisyklėms dėl prekybininkų paslaugų įkainių. Visų pirma mažos vertės mokėjimams skaitmeniniais eurais, atliktiems fizinėse pardavimo vietose, neturėtų būti taikomi tokie mokesčiai, siekiant skatinti ankstyvą diegimą, padidinti priėmimą tarp prekybininkų, ypač tarp labai mažų ir mažųjų įmonių, ir remti finansinę įtrauktį;

Or. en

Pakeitimas 386
Auke Zijlstra

Pasiūlymas dėl reglamento
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(16a) neaišku, koks yra skaitmeninių

eurų, kaip nuosavybės teisių, statusas euro zonos valstybėse narėse. Iki to laiko, kai šis klausimas bus atsakytas arba iki to laiko, kai valstybių narių bus prašoma paaiškinti šį klausimą nacionalinės teisės aktuose prieš pirmąją emisiją, lieka neaišku, ar ir kaip skaitmeninius eurus galima pervesti, įkeisti arba kaip jiems galima taikyti atgręžtinius reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 387
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(16a) siekiant užtikrinti, kad visi asmenys galėtų veiksmingai gauti prieigą prie skaitmeninio euro ir jį naudoti, ECB ir euro zonos nacionaliniai centriniai bankai turėtų laikinai suteikti ekonomines paskatas platintojams, pirkėjams ir prekybininkams, susijusias su privalomu priėmimu, pradinio diegimo laikotarpiu (3 metai);

Or. en

Pakeitimas 388
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(16b) skaitmeninio euro naudojimas internete galėtų būti nustatytas tuo pat arba panašiu metu kaip ir skaitmeninio euro naudojimas ne internete,

atsižvelgiant į infrastruktūros plėtrą ir geriausią šios srities praktiką emisijos metu, laikantis technologinio neutralumo principo. Šiuo atveju naudojant esamą infrastruktūrą, kai taikytina, būtina atsižvelgti į integruotą išteklių planavimo metodiką, siekiant išvengti nereikalingų investicijų. Svarstant ir nusprendžiant, kuriais projekto etapais pirmiausia pradėti diegimo veiksmus, būtina taikyti mažiausių sąnaudų kriterijų ir sąnaudų ir naudos analizę. ECB privalo kas pusę matų pateikti Europos Parlamentui sąnaudų ir naudos analizę ir atitinkamą ataskaitą;

Or. en

Pakeitimas 389
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
16 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(16c) internetinės ir neinternetinės skaitmeninio euro versijų naudojimas reiškia nemažas išlaidas, susijusias su Europos piliečių mokymusi. Laikantis integruotosios parengties principo ir siekiant pripratinti Europos piliečius prie skaitmeninio euro naudojimo, ECB suteikiami įgaliojimai kiek įmanoma anksčiau nustatyti internetinio ir neinternetinio skaitmeninio euro platinimo sąlygas, kurios būtų parengtos taikyti, laikantis pagrįstų apribojimų ir nepriklausomai nuo to, kuri skaitmeninio euro versija būtų diegiama pirmiau;

Or. en

Pakeitimas 390

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(17) skaitmeninis euras turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą euro zonoje vykdomoms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, panašiai kaip eurų banknotai ir monetos, kurie euro zonoje turi teisėtos mokėjimo priemonės statusą. Skaitmeninis euras taip pat turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą internetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, atliekamoms gavėjui, gyvenančiam arba įsisteigusiam euro zonoje, kai mokėtojas taip pat gyvena arba yra įsisteigęs euro zonoje. Analogiškai, skaitmeninis euras turėtų turėti teisėtos mokėjimo priemonės statusą internetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms, atliekamoms gavėjui, gyvenančiam arba įsisteigusiam euro zonoje, kai mokėtojas euro zonoje negyvena arba nėra įsisteigęs;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 391
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
17 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(17a) taikant 9 straipsnio b punktą, teisėti, techniniai ir laikini pagrindai atsisakyti priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais, turėtų būti suprantami kaip objektyvios aplinkybės, kurių gavėjas nekontroliuoja ir kurios trukdo tinkamai atlikti operaciją. Tokie pagrindai visų pirma gali apimti

	komunikacijos tinklų sutrikimus, mokėjimo prietaisų arba terminalų gedimus ar netinkamą veikimą, arba laikinai neprieinamą skaitmeninio euro infrastruktūrą. Tokie pagrindai turėtų būti išimtinai laikini, proporcingi ir ištaisomi kuo greičiau;

Or. en

Pakeitimas 392
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) [...]	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 393
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
[...]	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 394
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos labai mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. ***Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti.*** Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. Labai mažų įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. Labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo

(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos labai mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. Labai mažų įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. ***Be to, labai mažos įmonės turėtų būti apsaugotos nuo per didelių mokesčių siekiant užtikrinti, kad jos būtų skatinamos greitai priimti skaitmeninį eurą. Tai yra ypač svarbu atsižvelgiant į tai, kad vietos įmonės atlieka esminį***

priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

strateginį vaidmenį skatinant ir stiprinant skaitmeninį eurą kaip kasdienių išlaidų apmokėjimo priemonę. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

Or. en

Pakeitimas 395
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti	(18) ***privalomo priėmimo išimtys ir ribos gali būti nustatomos tik griežtai laikantis proporcingumo principo.*** Kadangi skaitmeninis euras reikalauja

mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos labai mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. Labai mažų įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. ***Panašios*** skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. Labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų ***panašių*** skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), ***tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su*** gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais ***kai kuriais atvejais*** galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos labai mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. Labai mažų įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. Labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz.,

savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

jie priima tik eurų banknotus ir monetas), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

Or. en

Pakeitimas 396
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos labai mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant	(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ***savarankiškai dirbantiems specialistams, kurie veikia vykdydami savo profesinę veiklą ir*** labai mažoms įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų

ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. Labai mažų įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. Labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų

kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. Labai mažų įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto ***savarankiškai dirbantiems specialistams, kurie veikia vykdydami savo profesinę veiklą***, labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. ***Savarankiškai dirbantiems specialistams, kurie veikia vykdydami savo profesinę veiklą,*** labai mažoms įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei

skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;	atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;
	Or. en

Pakeitimas 397
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ***labai mažoms*** įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės	(18) kadangi skaitmeninis euras reikalauja gebėjimo priimti skaitmenines mokėjimo priemones, įpareigojimas visiems gavėjams privalomai priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais galėtų būti neproporcingas. Šiuo tikslu fiziniams asmenims, užsiimantiems išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla, turėtų būti numatytos privalomo mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimo išimtys. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ***mažosioms*** įmonėms, kurios yra ypač svarbios euro zonoje verslumą remiančių darbo vietų kūrimui ir inovacijų plėtrai ir kurios atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį formuojant ekonomiką. Įgyvendinant Sąjungos politiką ir veiksmus reglamentavimo našta tokio dydžio įmonėms turėtų sumažėti. Privalomo priėmimo išimtys taip pat turėtų būti numatytos ne pelno teisės subjektams, kurie gina viešąjį interesą, tarnauja visuomenei ir siekia įvairių visuomenės

interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. ***Labai mažų*** įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto ***labai mažoms*** įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. ***Labai mažoms*** įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

interesų tikslų, įskaitant teisingumą, švietimą, sveikatą, aplinkos apsaugą ir žmogaus teises. ***Mažųjų*** įmonių ir ne pelno teisės subjektų atveju reikiamos infrastruktūros įsigijimas ir priėmimo išlaidos būtų neproporcingos. Todėl jie turėtų būti atleisti nuo pareigos priimti mokėjimus skaitmeniniais eurais. Tokiais atvejais ir toliau turėtų būti galima naudotis kitomis piniginėms skoloms padengti skirtomis priemonėmis. Vis dėlto ***mažosioms*** įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, priimantiems iš mokėtojų panašias skaitmenines mokėjimo priemones, turėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniais eurais priėmimas. Panašios skaitmeninės mokėjimo priemonės turėtų apimti mokėjimą debeto kortele ar momentinį mokėjimą arba kitus būsimus technologinius sprendimus, naudojamus sąveikos taške, tačiau neturėtų apimti kredito pervedimo ir tiesioginio debeto, kurie nėra inicijuojami sąveikos taške. ***Mažosioms*** įmonėms ir ne pelno teisės subjektams, kurie nepriima iš savo mokėtojų panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių jiems atsiskaitant už skolą (pvz., jie priima tik eurų banknotus ir monetas), tačiau gali naudoti skaitmeninius mokėjimus atsiskaitydami už skolą su savo gavėjais (pvz., moka kredito pervedimu), neturėtų būti taikomas privalomas mokėjimų skaitmeniniu euru priėmimas. Galiausiai gavėjas taip pat gali atsisakyti atlikti mokėjimą skaitmeniniais eurais, jei atsisakoma sąžiningai ir jei gavėjas pateisina atsisakymą teisėtomis ir laikinomis priežastimis, kurios yra proporcingos konkrečioms nuo jo valios nepriklausančioms aplinkybėms ir dėl kurių atitinkamu operacijos metu neįmanoma priimti mokėjimų skaitmeniniais eurais, pavyzdžiui, elektros energijos tiekimo atjungimas internetinių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų atveju arba įrangos gedimas, kai atliekamos neinternetinės ar internetinės mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijos;

Or. en

Pakeitimas 398
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(18a) atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūra apima keletą skirtingų fizinių apdorojimo vietų Sąjungoje, kuriose kartu užtikrinamas mokėjimų skaitmeniniais eurais sistemos atsparumas. Kiekviena apdorojimo vieta yra tinkamu geografiniu atstumu bent jau viena nuo kitos ir aprūpinta pakankamais ištekliais, kad galėtų toliau veikti išimtinėmis aplinkybėmis, įskaitant visišką atsijungimą arba hibridinius išpuolius. Skaitmeninio euro apdorojimo vietoje yra pajėgumai, padedantys užtikrinti svarbių arba ypatingos svarbos atsiskaitymo funkcijų tęstinumą sutrikimo, incidento arba išpuolio atveju, kurio metu pakenkiama kitos apdorojimo vietos saugumui arba teikiamoms paslaugoms;

Or. en

Pakeitimas 399
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(19) siekiant užtikrinti, kad vėlesniame etape galėtų būti nustatytos papildomos privalomo skaitmeninio euro priėmimo išimtys, jei jų reikia, pavyzdžiui, dėl	***Išbraukta.***

techninių ypatumų, kurių gali atsirasti ateityje, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl papildomų pinigų teisės pobūdžio išimčių, susijusių su pareiga priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, nustatymo, tokias išimtis darniai taikant visoje euro zonoje, atsižvelgiant į visus valstybių narių pasiūlymus šiuo tikslu. Komisija gali patvirtinti tokias išimtis tik tuo atveju, jei jos yra būtinos, pateisinamos bendrojo intereso pagrindais bei proporcingos ir jei jas taikant išlaikomas skaitmeninio euro teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas. Komisijos įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos papildomos pareigos priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas išimtys, neturėtų daryti poveikio valstybių narių galimybei pagal savo įgaliojimus pasidalijamosios kompetencijos srityse priimti nacionalinės teisės aktus, kuriais būtų nustatytos privalomo priėmimo išimtys, kylančios iš teisėtos mokėjimo priemonės statuso, laikantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime sujungtose bylose C-422/19 ir C-423/19 nustatytų sąlygų;

Or. en

Pakeitimas 400
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(19) siekiant užtikrinti, kad vėlesniame etape galėtų būti nustatytos papildomos privalomo skaitmeninio euro priėmimo išimtys, jei jų reikia, pavyzdžiui, dėl techninių ypatumų, kurių gali atsirasti	***Išbraukta.***

ateityje, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl papildomų pinigų teisės pobūdžio išimčių, susijusių su pareiga priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, nustatymo, tokias išimtis darniai taikant visoje euro zonoje, atsižvelgiant į visus valstybių narių pasiūlymus šiuo tikslu. Komisija gali patvirtinti tokias išimtis tik tuo atveju, jei jos yra būtinos, pateisinamos bendrojo intereso pagrindais bei proporcingos ir jei jas taikant išlaikomas skaitmeninio euro teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas. Komisijos įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos papildomos pareigos priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas išimtys, neturėtų daryti poveikio valstybių narių galimybei pagal savo įgaliojimus pasidalijamosios kompetencijos srityse priimti nacionalinės teisės aktus, kuriais būtų nustatytos privalomo priėmimo išimtys, kylančios iš teisėtos mokėjimo priemonės statuso, laikantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime sujungtose bylose C-422/19 ir C-423/19 nustatytų sąlygų;

Or. en

Pakeitimas 401
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(19) siekiant užtikrinti, kad vėlesniame etape galėtų būti nustatytos papildomos privalomo skaitmeninio euro priėmimo išimtys, jei jų reikia, pavyzdžiui, dėl techninių ypatumų, kurių gali atsirasti ateityje, pagal Sutarties dėl Europos	(19) siekiant užtikrinti, kad vėlesniame etape galėtų būti nustatytos papildomos privalomo skaitmeninio euro priėmimo išimtys, jei jų reikia, pavyzdžiui, dėl techninių ypatumų, kurių gali atsirasti ateityje, pagal Sutarties dėl Europos

Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl papildomų pinigų teisės pobūdžio išimčių, susijusių su pareiga priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, nustatymo, tokias išimtis darniai taikant visoje euro zonoje, atsižvelgiant į visus valstybių narių pasiūlymus šiuo tikslu. Komisija gali patvirtinti tokias išimtis tik tuo atveju, jei jos yra būtinos, pateisinamos bendrojo intereso pagrindais bei proporcingos ir jei jas taikant išlaikomas skaitmeninio euro teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas. Komisijos įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos papildomos pareigos priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas išimtys, neturėtų daryti poveikio valstybių narių galimybei pagal savo įgaliojimus pasidalijamosios kompetencijos srityse priimti nacionalinės teisės aktus, kuriais būtų nustatytos privalomo priėmimo išimtys, kylančios iš teisėtos mokėjimo priemonės statuso, laikantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime sujungtose bylose C-422/19 ir C-423/19 nustatytų sąlygų;	Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl papildomų pinigų teisės pobūdžio išimčių, susijusių su pareiga priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, nustatymo, tokias išimtis darniai taikant visoje euro zonoje, atsižvelgiant į visus valstybių narių pasiūlymus šiuo tikslu. Komisija gali patvirtinti tokias išimtis tik tuo atveju, jei ***yra prieinamų kitų viešo mokėjimo priemonių (pvz., grynieji pinigai) ir jei*** jos yra būtinos, pateisinamos bendrojo intereso pagrindais bei proporcingos ir jei jas taikant išlaikomas skaitmeninio euro teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas. Komisijos įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos papildomos pareigos priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas išimtys, neturėtų daryti poveikio valstybių narių galimybei pagal savo įgaliojimus pasidalijamosios kompetencijos srityse priimti nacionalinės teisės aktus, kuriais būtų nustatytos privalomo priėmimo išimtys, kylančios iš teisėtos mokėjimo priemonės statuso, laikantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime sujungtose bylose C-422/19 ir C-423/19 nustatytų sąlygų;

Or. en

Pakeitimas 402
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) siekiant užtikrinti, kad žmonės ir įmonės gautų naudos iš plataus priėmimo tinklo ir galėtų veiksmingai naudoti skaitmeninį eurą atlikdami kasdienius mokėjimus, gavėjai, kurie privalo priimti	(20) siekiant užtikrinti, kad žmonės ir įmonės gautų naudos iš plataus priėmimo tinklo ir galėtų veiksmingai naudoti skaitmeninį eurą atlikdami kasdienius mokėjimus, gavėjai, kurie privalo priimti

mokėjimus skaitmeniniais eurais, ***neturėtų*** vienašališkai atsisakyti mokėjimų skaitmeniniais eurais ***pagal*** sutarties ***sąlygas, dėl kurių nebuvo atskirai derėtasi, ar*** komercinę praktiką;	mokėjimus skaitmeniniais eurais, ***negali*** vienašališkai atsisakyti mokėjimų skaitmeniniais eurais***. Dėl šio susitarimo*** sutarties ***sąlygų būtina derėtis iš anksto. Nedarant poveikio komercinės veiklos laisvei arba bet kuriai susijusiai taikytinai teisei, taikant šį reglamentą, standartinėse sutartyse, kurios iš esmės sudaro įprastą*** komercinę praktiką***, kaip yra komunalinių paslaugų teikimo atveju, neturi būti tiesiogiai ar netiesiogiai bet kuriose jų nuostatose draudžiama priimti skaitmeninį eurą***;
	Or. en

Pakeitimas 403
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 turėtų teikti savo klientams keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, nepriklausomai nuo jų gebėjimo užtikrinti šių lėšų likvidumo šaltinį centrinio banko pinigais. Klientų prašymu, siekdami sėkmingai teikti keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai, kuriems leidžiama turėti sąskaitą centriniame banke, turėtų objektyviai, proporcingai ir nediskriminuojant suteikti sąskaitas tvarkantiems mokėjimo paslaugų teikėjams, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, prieigą prie mokėjimo sistemų ir taip pat turėtų per atsiskaitymo infrastruktūrą perduoti sąskaitas tvarkančių mokėjimo paslaugų teikėjų, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, pervedimo	(24) sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 turėtų teikti savo klientams ***nemokamas*** keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, nepriklausomai nuo jų gebėjimo užtikrinti šių lėšų likvidumo šaltinį centrinio banko pinigais. Klientų prašymu, siekdami sėkmingai teikti keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai, kuriems leidžiama turėti sąskaitą centriniame banke, turėtų objektyviai, proporcingai ir nediskriminuojant suteikti sąskaitas tvarkantiems mokėjimo paslaugų teikėjams, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, prieigą prie mokėjimo sistemų ir taip pat turėtų per atsiskaitymo infrastruktūrą perduoti sąskaitas tvarkančių mokėjimo paslaugų teikėjų, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, pervedimo

pavedimus;	pavedimus;

Or. en

Pakeitimas 404
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė ***Europos Centrinis Bankas***, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas***. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą***	(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė ***Taryba***, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas;

prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;

Or. en

Pakeitimas 405
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) ***siekdami*** tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų***, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas,*** laikymąsi***,*** prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis;	(25) ***siekiant*** tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų laikymąsi***, reikėtų nustatyti tokius apribojimus ir prireikus juos vėliau patikslinti.*** Prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ***ir turėtų atitinkamai patikslinti apribojimus, kurie atspindėtų bendrą ribą***. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti

Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;	duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;

Or. en

Pakeitimas 406
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų***, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas,*** laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas**.** Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte.	(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas**.** Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti

Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;	duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;

Or. en

Pagrindimas

Turimos sumos apribojimas yra svarbi šio reglamento dalis ir jį turėtų nustatyti teisės aktų leidėjas 1 lygmens dokumente.

Pakeitimas 407
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti,	(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas, ***atsižvelgdamas į savo kompetenciją pagal Sutartis,*** laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo

kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;	apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;

Or. en

Pakeitimas 408
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant	(25) siekdami tinkamai užtikrinti bet kokių skaitmeninio euro naudojimo apribojimų ***ribas***, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas, laikymąsi, prijungdami skaitmeninio euro naudotojus arba, kai tinkama, atlikdami *ex post* patikras, už skaitmeninio euro platinimą atsakingi mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų patikrinti, ar jų potencialus arba esamas klientas jau turi mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas. Europos Centrinis Bankas gali padėti mokėjimo paslaugų teikėjams vykdyti užduotį užtikrinti bet kokių turimos sumos apribojimų laikymąsi, be kita ko, vienas ar kartu su nacionaliniais centriniais bankais sukurdamas skaitmeninio euro naudotojų identifikatorių ir susijusių turimos skaitmeninio euro sumos ribų bendrą prieigos punktą. Europos Centrinis Bankas turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant

pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;	pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdamas užtikrinti, kad subjektai, kurie nėra mokėjimo paslaugų teikėjai, kurių klientas ar potencialus klientas yra skaitmeninio euro naudotojas, negalėtų susieti konkrečių skaitmeninio euro naudotojų tapatybės su informacija bendrame prieigos punkte. Europos Centrinis Bankas turėtų būti duomenų valdytojas tiek, kiek vykdant šią veiklą reikia tvarkyti asmens duomenis; Kai Europos Centrinis Bankas įsteigia bendrą prieigos punktą kartu su nacionaliniais centriniais bankais, jie turėtų būti bendri duomenų valdytojai;

Or. en

Pakeitimas 409
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Pasiūlymas dėl reglamento
25 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(25a) siekiant sustiprinti mokėjimo sistemų ir euro parengtį ir skaitmeninio euro naudojimą išimtinėmis aplinkybėmis, reikėtų leisti laikinai padidinti neinternetines operacijas ir turimas sumas kartu laikantis 16 straipsnyje nustatytų vertės saugojimo ribų. Tokias priemones gali priimti Europos Komisija vienos ar daugiau nukentėjusių valstybių narių prašymu arba savo iniciatyva, ir gali konkrečiai nurodyti, ar padidėjimas taikomas vartotojams ar verslo naudotojams. Galimybė Europos Komisijai priimti įgyvendinimo aktą turėtų sudaryti sąlygas greitai aktyvuoti ir apibrėžti būtinus konsultacijų terminus. Įgyvendinimo akte pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo rizika suderinama su poreikiu išsaugoti panaudojamumą, ir jame atsižvelgiama į nukentėjusių ir kitų valstybių narių ir

Europos Centrinio Banko indėlį. Įgyvendinimo aktu, atsižvelgiant į kintančias aplinkybes, taip pat leidžiama atlikti paskesnius pakeitimus, įskaitant trukmę, taikymo sritį ir ribas. Nuolatinė stebėsena ir keitimasis informacija tarp Europos Komisijos ir nukentėjusių valstybių narių padeda užtikrinti priemonių tikslingumą;

Or. en

Pakeitimas 410
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, turėtų turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos	***Išbraukta.***

Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;

---

[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

Or. en

Pakeitimas 411
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ***ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę*** platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo	(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro, ***visiems atitinkamiems tarpininkams suteikiami įgaliojimai*** platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras,

paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, ***turėtų*** turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;	nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, ***turi*** turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;
[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).	[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

Or. en

Pakeitimas 412
Fabio De Masi

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, ***turėtų*** turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;	(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, ***privalėtų*** turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;
[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir	[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir

direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

Or. de

Pakeitimas 413
Sibylle Berg

Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, ***turėtų*** turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti	(26) siekiant remti visuotinę euro zonos visuomenės prieigą prie skaitmeninio euro ir skatinti inovacijas bei aukšto lygio konkurenciją mažmeninių mokėjimų rinkoje, visi atitinkami tarpininkai turėtų turėti galimybę platinti skaitmeninį eurą. Visi sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, įskaitant kredito įstaigas, elektroninių pinigų įstaigas, mokėjimo įstaigas, pašto žiro įstaigas, kurios pagal nacionalinę teisę turi teisę teikti mokėjimo paslaugas, Europos Centrinį Banką ir valstybių narių, kurių valiuta yra euras, nacionalinius centrinius bankus, kaip Eurosistemos dalį, kai jie neveikia kaip pinigų politikos institucija ar kitos valdžios institucijos, taip pat valstybės narės arba jų regioninės ar vietos valdžios institucijos, kai jos veikia kaip valdžios institucijos, ***turi*** turėti galimybę teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas ir susijusias mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, neatsižvelgiant į jų buvimo vietą Europos ekonominėje erdvėje. Kriptoturto paslaugų teikėjams, reglamentuojamiems pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1114[29], kurie yra sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, taip pat turėtų būti leidžiama platinti skaitmeninį eurą. Pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų būti įpareigoti suteikti

prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;	prieigą prie mokėjimo sąskaitų duomenų mokėjimo inicijavimo ir informavimo apie sąskaitas paslaugų teikėjams, remiantis programų sąsajomis (API), kad jie galėtų kurti ir teikti novatoriškas papildomas paslaugas;
[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).	[29] 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1114 dėl kriptoturto rinkų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 1095/2010 ir direktyvos 2013/36/ES bei (ES) 2019/1937 (OL L 150, 2023 6 9, p. 40).

Or. en

Pakeitimas 414
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(26a) sukūrus skaitmeninį eurą, neturėtų būti stabdomos inovacijos arba ribojamas privačiojo sektoriaus pajėgumas kurti konkurencingus ir pridėtinės vertės mokėjimo sprendimus. Skaitmeninis euras turėtų konkuruoti, o ne išstumti esamus ir būsimus privačius skaitmeninių mokėjimų pasiūlymus, taip užtikrinant, kad tarpininkai išlaikytų pakankamą laisvę kurti inovacijas ir teikti papildomas paslaugas naudotojams. Todėl skaitmeninio euro dizainas ir valdymas turėtų prisidėti prie technologinio neutralumo principo skatinimo ir remti dinamišką ir novatorišką mokėjimų ekosistemą;

Or. en

Pakeitimas 415
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(27) jei skaitmeninio euro prieinamumas priklausytų nuo visų mokėjimo paslaugų teikėjų laisvų verslo sprendimų, mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų marginalizuoti skaitmeninį eurą ar net jo nenaudoti. Tai galėtų sutrukdyti naudotojams atlikti ir gauti mokėjimus valiuta, kuriai suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas. Tokiu atveju nebūtų užtikrintas vientisas skaitmeninio euro naudojimo bendrumas visoje euro zonoje, kaip reikalaujama pagal SESV 133 straipsnį. Todėl labai svarbu, kad paskirtieji mokėjimo paslaugų teikėjai būtų įpareigoti platinti *skaitmenines* ***pagrindines*** paslaugas eurais;	(27) jei skaitmeninio euro prieinamumas priklausytų nuo visų mokėjimo paslaugų teikėjų laisvų verslo sprendimų, mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų marginalizuoti skaitmeninį eurą ar net jo nenaudoti. Tai galėtų sutrukdyti naudotojams atlikti ir gauti mokėjimus valiuta, kuriai suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas. Tokiu atveju nebūtų užtikrintas vientisas skaitmeninio euro naudojimo bendrumas visoje euro zonoje, kaip reikalaujama pagal SESV 133 straipsnį. Todėl labai svarbu, kad paskirtieji mokėjimo paslaugų teikėjai būtų įpareigoti platinti *skaitmeninio euro* ***privalomas*** paslaugas eurais;

Or. en

Pagrindimas

Skaitmeninio euro pagrindinių paslaugų pakeitimas į skaitmeninio euro privalomas paslaugas taikomas visame tekste.

Pakeitimas 416
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(27) jei skaitmeninio euro prieinamumas priklausytų nuo visų mokėjimo paslaugų teikėjų laisvų verslo sprendimų, mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų marginalizuoti skaitmeninį eurą ar net jo nenaudoti. Tai galėtų sutrukdyti naudotojams atlikti ir gauti mokėjimus valiuta, kuriai suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas.	(27) jei skaitmeninio euro prieinamumas priklausytų nuo visų mokėjimo paslaugų teikėjų laisvų verslo sprendimų, mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų marginalizuoti skaitmeninį eurą ar net jo nenaudoti. Tai galėtų sutrukdyti naudotojams atlikti ir gauti mokėjimus valiuta, kuriai suteiktas teisėtos mokėjimo priemonės statusas.

Tokiu atveju nebūtų užtikrintas vientisas skaitmeninio euro naudojimo bendrumas visoje euro zonoje, kaip reikalaujama pagal SESV 133 straipsnį. Todėl labai svarbu, kad paskirtieji mokėjimo paslaugų teikėjai būtų įpareigoti platinti skaitmenines pagrindines paslaugas eurais;	Tokiu atveju nebūtų užtikrintas vientisas skaitmeninio euro naudojimo bendrumas visoje euro zonoje, kaip reikalaujama pagal SESV 133 straipsnį. Todėl labai svarbu, kad paskirtieji mokėjimo paslaugų teikėjai būtų įpareigoti platinti skaitmenines pagrindines paslaugas eurais***. Valstybių narių, kurios neįsivedė skaitmeninio euro, atveju valstybė narė turėtų išlaikyti diskreciją sudaryti susitarimą su Europos Centriniu Banku, kuriuo leidžiama naudoti skaitmeninį eurą, arba leisti pavienėms finansų įstaigoms teikti skaitmeninio euro paslaugas savo klientams, jeigu toks susitarimas yra sudarytas***;

Or. en

Pakeitimas 417
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Pasiūlymas dėl reglamento
27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(27a) siekiant užtikrinti vienodą naudotojų patirtį ir plataus masto priėmimą, internetinių ir neinternetinių mokėjimų skaitmeniniais eurais funkcijos turėtų būti prieinamos ir pradėti veikti vienu metu. Abiejų mokėjimo rūšių veikimas vienu metu yra labai svarbus siekiant užtikrinti įtrauktį, atsparumą ir vienodumą;

Or. en

Pakeitimas 418
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(28) reikalavimas platinti skaitmeninį eurą turėtų būti proporcingas tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą. Tą pareigą taikant tik kredito įstaigoms, kurios jau vykdo veiklą mažmeninių verslo paslaugų srityje, būtų užtikrintas teisėtos mokėjimo priemonės statuso veiksmingumas, kartu išvengiant neproporcingos naštos mokėjimo paslaugų teikėjams, taikantiems specializuotus, ne į vartotojus orientuotus verslo modelius. Todėl pareiga platinti skaitmeninį eurą taikoma tik kredito įstaigoms, teikiančioms mokėjimo sąskaitų paslaugas savo klientų prašymu. Tai nedaro poveikio Mokėjimo sąskaitų direktyvos IV skyriaus dėl galimybės naudotis būtiniausias savybes turinčia mokėjimo sąskaita taikymui vartotojų, kurie nėra kredito įstaigos klientai, prieigai prie būtiniausias savybes turinčios sąskaitos skaitmeniniais eurais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 419
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, asmenims, kurie neturi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos ar nenori atidaryti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos kredito įstaigoje ar kitų mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie gali platinti skaitmeninį eurą, įstaigose, arba asmenims su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems	***Išbraukta.***

asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad skaitmeninį eurą platintų viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai. Tuo tikslu valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų vykdyti tą užduotį jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;

Or. en

Pakeitimas 420
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, asmenims, kurie neturi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos ar nenori atidaryti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos kredito įstaigoje ar kitų mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie gali platinti skaitmeninį eurą, įstaigose, arba asmenims su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad ***skaitmeninį eurą platintų*** viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai. Tuo tikslu valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų vykdyti ***tą užduotį*** jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;	(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, ***fiziniams*** asmenims, kurie neturi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos ar nenori atidaryti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos kredito įstaigoje ar kitų mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie gali platinti skaitmeninį eurą, įstaigose, arba asmenims su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai ***teiktų pagrindines ir privalomas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos ir skaitmeninės įtraukties rėmimo paslaugas, kad būtų sudarytos sąlygos gauti prieigą prie skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, ir jį naudoti***. Tuo tikslu ***paramos paslaugų gavėjų sąrašas neturėtų būti laikomas išsamiu, kad pagalbą būtų leidžiama teikti bet kuriam***

	asmeniui, kuris jos nori. Valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų vykdyti ***tas užduotis*** jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;

Or. en

Pakeitimas 421
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
29 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, asmenims, kurie neturi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos ar nenori atidaryti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos kredito įstaigoje ar kitų mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie gali platinti skaitmeninį eurą, įstaigose, arba asmenims su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad skaitmeninį eurą platintų viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai. Tuo tikslu valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų vykdyti tą užduotį jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;	(29) siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų plačiai naudojamas, be kita ko, asmenims, kurie neturi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos ar nenori atidaryti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitos kredito įstaigoje ar kitų mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie gali platinti skaitmeninį eurą, įstaigose, arba asmenims su negalia, funkcinių sutrikimų ar ribotų skaitmeninių įgūdžių turintiems asmenims ir vyresnio amžiaus asmenims, labai svarbu, kad skaitmeninį eurą platintų viešieji subjektai, įskaitant vietos ar regionines valdžios institucijas, arba pašto biurai***, užtikrinant visapusišką ir nediskriminacinę prieigą***. Tuo tikslu valstybės narės turėtų paskirti subjektus, kurie turėtų vykdyti tą užduotį jų teritorijoje. Tokie subjektai, kaip mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366, turėtų laikytis šio reglamento nuostatų, įskaitant direktyvas (ES) 2015/2366 ir (ES) 2015/849;

Or. en

Pakeitimas 422
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Pasiūlymas dėl reglamento
29 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(29a) siekiant apsaugoti mokėjimų skaitmeniniais eurais tęstinumą ir naudotojų prieigą prie savo turimų sumų, valstybės narės turėtų turėti galimybę paskirti institucijas arba kitus subjektus, kurie teiktų laikinas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas išimtinėmis aplinkybėmis. Tai gali būti pagal 14 straipsnio 3 dalį paskirti subjektai arba kiti tos pačios kategorijos subjektai, kurie gali veikti pagal paslaugų susitarimus, siekiant riboti administracinę naštą. Tokie subjektai įprastomis sąlygomis galėtų remti pažeidžiamus naudotojus suteikdami pagrindines skaitmeninių eurų paslaugas, o išimtinėmis aplinkybėmis laikinai praplėsti šių paslaugų teikimą platesniam naudotojų ratui. Jie turėtų būti skaitmeninės euro schemos nariai ir būti užbaigę būtinus pasirengimo darbus. Siekiant užtikrinti plataus masto prieigą kartu išlaikant tvirtas kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu apsaugos priemones, EBI ir Kovos su pinigų plovimu institucija turėtų priimti gaires dėl tokiose situacijose reikalingos politikos ir kontrolės priemonių;

Or. en

Pakeitimas 423
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(30) siekiant sudaryti sąlygas plačiai naudoti skaitmeninį eurą ir neatsilikti nuo skaitmeninių mokėjimų inovacijų, mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos turėtų apimti ***pagrindines*** ir papildomas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. ***Pagrindinės*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos yra mokėjimo, sąskaitų arba paramos paslaugos, kurios laikomos būtinomis, kad fiziniai asmenys galėtų naudoti skaitmeninį eurą. Tai apima, *inter alia*, bent vienos mokėjimo priemonės teikimą fiziniams asmenims. Visas pagrindines skaitmenines paslaugas eurais turėtų teikti tik sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366. Be šių ***pagrindinių*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai ir kiti mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 gali kurti ir teikti papildomas skaitmeniniais mokėjimo eurais paslaugas. Papildomos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos apima, pavyzdžiui, sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, pvz., mokėjimo pagal naudojimą arba mokėjimo inicijavimo paslaugas. Skaitmeninio euro infrastruktūra turėtų palengvinti tokių neprivalomų paslaugų diegimą;	(30) siekiant sudaryti sąlygas plačiai naudoti skaitmeninį eurą ir neatsilikti nuo skaitmeninių mokėjimų inovacijų, mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos turėtų apimti ***privalomas*** ir papildomas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. ***Privalomos*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos yra mokėjimo, sąskaitų arba paramos paslaugos, kurios laikomos būtinomis, kad fiziniai asmenys galėtų naudoti skaitmeninį eurą. Tai apima, *inter alia*, bent vienos ***fizinės ir vienos nefizinės*** mokėjimo priemonės teikimą fiziniams asmenims. Visas pagrindines skaitmenines paslaugas eurais turėtų teikti tik sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366. Be šių ***privalomų*** mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai ir kiti mokėjimo paslaugų teikėjai pagal Direktyvą (ES) 2015/2366 gali kurti ir teikti papildomas skaitmeniniais mokėjimo eurais paslaugas. Papildomos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos apima, pavyzdžiui, sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, pvz., mokėjimo pagal naudojimą arba mokėjimo inicijavimo paslaugas. Skaitmeninio euro infrastruktūra turėtų palengvinti tokių neprivalomų paslaugų diegimą;

Or. en

Pakeitimas 424
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
30 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(30a) siekiant suteikti fiziniams ir juridiniams asmenims prieigą prie skaitmeninio euro ir galimybę juo naudotis, ir prisidėti prie finansų sistemos stabilumo, skaitmeninio euro, kaip vertės

	išsaugojimo priemonės, naudojimui turėtų būti taikomi apribojimai. Siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą ir išvengti pernelyg didelių mokesčių prekybininkams, kuriems taikoma pareiga priimti skaitmeninį eurą pagal II skyrių, kartu kompensuojant atitinkamas išlaidas, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimų skaitmeniniais eurais paslaugas, fizinių asmenų ar prekybininkų mokėjimo paslaugų teikėjams arba mokėjimo paslaugų teikėjų tarpusavyje mokėtinų mokesčių ar rinkliavų dydžiui turėtų būti taikomi apribojimai;

Or. en

Pakeitimas 425
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(31) ***remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nustatyti*** skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ***ribas***. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;	(31) ***Šiame reglamente turėtų būti nustatytos*** skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ***ribos***. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 426
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher

Pasiūlymas dėl reglamento

31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(31) remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;	(31) remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, Europos Centrinis Bankas***, laikydamasis statute numatyto proceso, kuriame dalyvauja Europos teisės aktų leidėjai,*** turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. ***Remiantis ECB pasiūlymu dėl turimos sumos apribojimų, Komisija priima deleguotuosius aktus.*** Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 427
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(31) remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, ***Europos Centrinis Bankas*** turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;	(31) remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, ***Taryba*** turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 428
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(31) remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;	(31) remdamasis Sutartimis jam suteiktais įgaliojimais ir laikydamasis šio reglamento nuostatų, Europos Centrinis Bankas turėtų galėti nustatyti skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, ***viršutines*** naudojimo ribas. Veiksmingas skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimas turėtų būti išsaugotas ribojant MPT tarpusavio mokesčius ar prekybininkų mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 429
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) ***neribotas*** skaitmeninio euro***, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad*** Europos Centrinis Bankas***, siekdamas užtikrinti*** finansų sistemos stabilumą ***ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas.*** Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms***, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. Priimdamas***	(32) skaitmeninio euro***, kaip įsipareigojimo ECB balanse, vertė nepriklauso nuo finansų tarpininko mokumo. Šiuo atžvilgiu skaitmeninis euras gali susilpninti indėlių atsiėmimo padarinius. Visi valiutos vienetai, kurie nurodomi kaip skaitmeninis euras išlieka Eurosistemoje bet kuriuo metu. Būtent taip skaitmeninis euras gali būti naudojamas siekiant sumažinti sisteminį finansinį nestabilumą, nepaisant priežastingumo, ir prisidėti prie finansinio stabilumo ir atsparumo. Reaguojant į oficialų teisės aktų leidėjų prašymą pateikti techninius duomenis apie alternatyvių turimų skaitmeninių eurų sumų ribų galimą poveikį finansiniam stabilumui, Europos Centrinis Bankas padarė išvadą, kad pradinės turimų sumų***

sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų priemonių parametrų ir naudojimo, Europos Centrinis Bankas turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;

ribos iki 3 000 EUR vienam naudotojui neturi jokio poveikio finansiniam stabilumui. „Deutsche Bundesbank“ atliktame tyrime nustatyta, kad, įvedus skaitmeninį eurą ir numačius turimos sumos ribą, faktiškai gali būti sustiprintas finansinės sistemos stabilumas ir padidinta gerovė. Iš to paties tyrimo matyti, kad nenustačius turimos sumos ribos, skaitmeninis euras galėtų tapti saugiu prieglobsčiu bankams patiriant sunkumų, kai iš komercinių bankų išimamos didelės indėlių sumos ir dėl to padidėja masinio indėlių atsiėmimo rizika. Europos Centrinis Bankas ***turėtų atlikti stebėseną ir veikti atsižvelgdamas į savo įgaliojimus, kad toliau užtikrintų*** finansų sistemos stabilumą. ***Kai taikytina,*** politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms;

Or. en

Pakeitimas 430
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam ***gali prireikti, kad Europos Centrinis Bankas, siekdamas užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų*** skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms	(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam ***reikia nustatyti*** skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus,

turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. ***Priimdamas sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų priemonių parametrų ir naudojimo,*** Europos Centrinis Bankas turėtų ***laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį***;

bet ne tik. ***Kadangi ši svarbi skaitmeninio euro savybė sukelia pasekmes pinigų politikai ir finansiniam stabilumui,*** Europos Centrinis Bankas turėtų ***suteikti svarbias ekspertines žinias, o tokių ribų nustatymo procesas taip pat turėtų atspindėti šio sprendimo politinį ir demokratinį pobūdį***;

Or. en

Pakeitimas 431
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. ***Tam gali prireikti, kad Europos Centrinis Bankas, siekdamas užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. Priimdamas sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų priemonių parametrų ir naudojimo, Europos Centrinis Bankas*** turėtų ***laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį***;	(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. ***Todėl*** turėtų ***būti taikoma 500 EUR turimos sumos riba***;

Or. en

Pagrindimas

Turimos sumos apribojimas yra svarbi šio reglamento dalis ir jį turėtų nustatyti teisės aktų leidėjas 1 lygmens dokumente.

Pakeitimas 432
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad ***Europos Centrinis Bankas, siekdamas*** užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. Priimdamas sprendimą dėl ***1 dalyje nurodytų*** priemonių ***parametrų ir naudojimo, Europos Centrinis Bankas*** turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;	(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad ***Taryba, siekdama*** užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. Priimdamas sprendimą dėl ***tų*** priemonių***, Taryba*** turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;

Or. en

Pakeitimas 433
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl reglamento
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad Europos Centrinis Bankas, siekdamas užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. Priimdamas sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų priemonių parametrų ir naudojimo, Europos Centrinis Bankas turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;	(32) neribotas skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimas galėtų kelti pavojų euro zonos finansiniam stabilumui, o tai turėtų neigiamą poveikį kredito įstaigų vykdomam ekonomikos kreditavimui. Tam gali prireikti, kad Europos Centrinis Bankas, siekdamas užtikrinti finansų sistemos stabilumą ir laikydamasis proporcingumo principo, nustatytų skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, ***viršutines*** naudojimo ribas. Politikos priemonės, kurios galėtų būti naudojamos šiuo tikslu, apima kiekybinius apribojimus, taikomus konkrečioms turimoms skaitmeninio euro sumoms, ir kitų kategorijų lėšų konvertavimo į skaitmeninį eurą per nustatytą laikotarpį apribojimus, bet ne tik. Priimdamas sprendimą dėl 1 dalyje nurodytų priemonių parametrų ir naudojimo, Europos Centrinis Bankas turėtų laikytis atviros rinkos ekonomikos esant laisvai konkurencijai principo pagal SESV 127 straipsnio 1 dalį;

Or. en

Pakeitimas 434
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32a) turimos sumos ribos, taikomos privačiai nuosavybei, pavyzdžiui, skaitmeniniam eurui, reiškia reikšmingą fizinių ir juridinių asmenų ekonominės laisvės apribojimą. Teisingumo Teismas (ESTT) ekonominę laisvę pripažino kaip tiesioginį poveikį turintį konstitucinį principą. Siekiant suderinti ekonominę

laisvę su bet kuriuo viešojo intereso aspektu, būtina laikytis griežto proporcingumo testo atsižvelgiant į šios laisvės tinkamumą, būtinumą, proporcingumą* stricto sensu *ir proporcingumą atsižvelgiant į alternatyvias priemones, kuriomis siekiama išlaikyti ir sustiprinti finansinį stabilumą, kuris iš esmės galėtų būtų veiksmingesnis;

Or. en

Pakeitimas 435
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, César Luena, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl reglamento
32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32a) ECB tą pačią turimos sumos ribą, taikomą bet kuriai mokėjimų skaitmeniniais eurais sąskaitai, nustato kiekvieno indėlininko susumuotiems indėliams taikomai draudimo sumai, nustatytai Europos Parlamento ir Europos Tarybos direktyvos 2014/49/ES dėl indėlių garantijų sistemų[1a] 6 straipsnio 1 dalyje, jeigu per 36 mėnesius nuo skaitmeninių eurų emisijos neįsigalioja Komisijos pasiūlymas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 806/2014, siekiant sukurti Europos indėlių draudimo sistemą;
	[1a] 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Europos Tarybos direktyva 2014/49/ES dėl indėlių garantijų sistemų (OL L 173, 2014 6 12, p. 149–178, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/49/oj).

Or. en

Pakeitimas 436
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
32 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32b) 2015 m. lapkričio mėn. Europos Komisija, pateikdama pasiūlymą iš dalies pakeisti Reglamentą (ES) Nr. 806/2014, kuriuo sukuriamas bendras pertvarkymo mechanizmas, pasiūlė sukurti Europos indėlių draudimo sistemą (EIDS). EIDS yra vienintelė tinkama priemonė mažinti indėlių atsiėmimą ir stiprinti sisteminį finansinį stabilumą numanomo nepastovumo laikais ir apsaugoti sisteminį finansinį stabilumą nuo visų grėsmių. Vėlavimas įgyvendinti iš esmės kenkia tam stabilumui. Administracinis neveikimas įgyvendinant EDIS galėtų privesti prie teisių apribojimo sukuriant nereikalingus turimos sumos ribų apribojimus, o tai savaime jau būtų ES teisės pažeidimas. Būsimi finansiniai reglamentai turi būti išsamiai įvertinti atsižvelgiant į jų atitinkamą poveikį finansiniam stabilumui, siekiant nesukelti nereikalingų ar neproporcingų turimos sumos ribų dydžio apribojimų nenustačius tinkamo priežastinio ryšio, kuris galėtų egzistuoti;

Or. en

Pakeitimas 437
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
32 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32c) skaitmeninis euras neturėtų būti

vertinamas kaip sukurtos Europos indėlių draudimo sistemos alternatyva arba pakaitalas ir bankų sąjungos sukūrimo aplinkybė, nes jo kaip vertės išsaugojimo priemonės funkcija yra ribota. Europos indėlių draudimo sistemą būtina sukurti prioritetines tvarka, kad būtų išlaikytas ir sustiprintas finansinis stabilumas. Be to, skaitmeninio euro įvedimas galėtų suteikti galimybę reguliavimo įstaigoms dar kartą įvertinti indėlių draudimo sistemų mastą, taip pat kitų kredito įstaigų viešųjų apsaugos priemonių ir privilegijų mastą, ir Komisija yra įgaliota stebėti šias galimybes ir apie jas pranešti;

Or. en

Pakeitimas 438
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
32 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32d) dėl pirmiau minėtų priežasčių ECB privalo pateikti ataskaitą, kurioje pagrindžiami turimų sumų apribojimų parametrai, trukmė ir naudojimas. Ši ataskaita kas pusę metų turi būti teikiama Europos Parlamentui ir Europos Vadovų Tarybai;

Or. en

Pakeitimas 439
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
33 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(33) apribojimai neturėtų būti naudojami vietoj ankstyvosios intervencijos ar kitų priežiūros priemonių. Tokie apribojimai taip pat neturėtų būti nustatomi siekiant atsižvelgti į pavienių kredito įstaigų situacijas, kurias kompetentingos pertvarkymo institucijos ar kitos atitinkamos institucijos paprastai spręstų naudodamosi turimomis priemonėmis ir įgaliojimais, įskaitant mokėjimo sustabdymą, moratoriumus, priemones, taikomas pagal Direktyvą 2013/36/ES, Direktyvą 2014/59/ES arba Reglamentą (ES) Nr. 806/2014, arba kitas panašias priemones, kuriomis siekiama atkurti gyvybingumą, pertvarkyti atitinkamą įstaigą arba kitaip ištaisyti su finansiniais sunkumais susijusią padėtį;	(33) apribojimai ***bet kuriuo atveju*** neturėtų būti naudojami vietoj ankstyvosios intervencijos ar kitų priežiūros priemonių. Tokie apribojimai taip pat neturėtų būti nustatomi siekiant atsižvelgti į pavienių kredito įstaigų situacijas, kurias kompetentingos pertvarkymo institucijos ar kitos atitinkamos institucijos paprastai spręstų naudodamosi turimomis priemonėmis ir įgaliojimais, įskaitant mokėjimo sustabdymą, moratoriumus, priemones, taikomas pagal Direktyvą 2013/36/ES, Direktyvą 2014/59/ES arba Reglamentą (ES) Nr. 806/2014, arba kitas panašias priemones, kuriomis siekiama atkurti gyvybingumą, pertvarkyti atitinkamą įstaigą arba kitaip ištaisyti su finansiniais sunkumais susijusią padėtį***. Siekiant sumažinti tokią riziką, bet kokiame tos ribos tikslinimo ateityje procese neturėtų būti leidžiama itin greitai pakeisti tas ribas. Bet koks galimas ribos pakeitimas turėtų įsigalioti ne anksčiau kaip praėjus šešiems mėnesiams nuo atitinkamo akto įsigaliojimo***;

Or. en

Pakeitimas 440
Damian Boeselager
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
33 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(33a) siekiant skatinti naudotojų pasitikėjimą skaitmeninio euro įvedimo etapu, dvejus metus nuo pirminės skaitmeninio euro emisijos mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitoms, kurias turi privatūs mokėjimo paslaugų teikėjai, turėtų būti taikoma maksimali nulio turimos skaitmeninių eurų sumos riba. Tokia laikina tvarka sudarytų sąlygas

	išbandyti sistemą, sukurti pasitikėjimą skaitmeninio euro ekosistema kartu sumažinant pradines įgyvendinimo išlaidas privatiems tarpininkams. Tai taip pat prisidėtų nuo pat pradžių užtikrinant gausią, vienodą ir prieinamą naudotojų patirtį ir taip pat gali sudaryti sąlygas greičiau diegti skaitmeninį eurą kaip mokėjimo priemonę, kuri yra būtina stiprinant Sąjungos mokėjimų sistemos atsparumą. Pereinamuoju laikotarpiu privatūs paslaugų teikėjai turėtų veikti tik kaip laikinoji mokėjimo sistema, kurioje naudotojams sudaromos sąlygos siųsti ir gauti internetines skaitmeninio euro operacijas, o naudotojai, norintys laikyti skaitmeninius eurus arba atlikti mokėjimus ne internetu, turėtų turėti galimybę atsidaryti skaitmeninio euro sąskaitą valdžios institucijose arba kad tokią sąskaitą atidarytų paskirti paslaugų teikėjai, veikiantys pagal bendrojo ekonominio intereso paslaugos įpareigojimą;

Or. en

Pakeitimas 441
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(34) skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę pasirinkti naudoti skaitmeninį eurą tiek internete, tiek ne internete arba ir vienu, ir kitu būdu, laikydamiesi atitinkamai Europos Centrinio Banko ir Komisijos įgyvendinimo aktu nustatytų ribų. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir išregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms skirtus vietinius kaupiklius. Mokėjimo paslaugų teikėjai	***Išbraukta.***

turėtų saugoti vietinio kaupiklio, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių skaitmeninio euro naudotojų kaupiklio identifikatorius negalėtų būti naudojamas kitais tikslais, išskyrus skaitmeninio euro tiekimą ne internetu;

Or. en

Pakeitimas 442
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher

Pasiūlymas dėl reglamento
34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(34) skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę pasirinkti naudoti skaitmeninį eurą tiek internete, tiek ne internete arba ir vienu, ir kitu būdu, laikydamiesi atitinkamai Europos Centrinio Banko ir Komisijos ***įgyvendinimo*** aktu nustatytų ribų. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir išregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms skirtus vietinius kaupiklius. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti vietinio kaupiklio, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių	(34) skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę pasirinkti naudoti skaitmeninį eurą tiek internete, tiek ne internete arba ir vienu, ir kitu būdu, laikydamiesi atitinkamai Europos Centrinio Banko ir Komisijos ***deleguotuoju*** aktu nustatytų ribų. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir išregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms skirtus vietinius kaupiklius. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti vietinio kaupiklio, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių

skaitmeninio euro naudotojų kaupiklio identifikatorius negalėtų būti naudojamas kitais tikslais, išskyrus skaitmeninio euro tiekimą ne internetu;	skaitmeninio euro naudotojų kaupiklio identifikatorius negalėtų būti naudojamas kitais tikslais, išskyrus skaitmeninio euro tiekimą ne internetu;

Or. en

Pakeitimas 443
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
34 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(34a) siekiant suteikti aiškumą ir nuspėjamumą kuriant ir įvedant skaitmeninį eurą, pradinė turimos sumos riba asmeniui turėtų būti 5 000 EUR. Tą ribą laikui bėgant galima tikslinti siekiant atsižvelgti į kainos lygio pokyčius Sąjungoje, nustatytus pagal suderintą vartotojų kainų indeksą (SVKI), remiantis šiame reglamente nustatytomis taisyklėmis. Europos Centrinis Bankas tas taisykles turėtų taikyti apskaičiuodamas ir paskelbdamas gautą sumą ir, tais atvejais, kai jas taikant riba nepakeičiama, turėtų palikti turimos sumos ribą nepakeistą. Jeigu, remiantis Europos Centrinio Banko arba Europos Komisijos pateiktomis analizėmis, manoma, kad ribą reikia padidinti daugiau, Europos Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo riba padidinama, o ne patikslinama, taip atsižvelgiant į SVKI. Bet kuri tokia didesnė riba turėtų būti taikoma tik dvejų metų laikotarpį, išskyrus atvejus, kai ji dar kartą patvirtinama laikantis tos pačios procedūros;

Or. en

Pakeitimas 444

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų registruoti ir perregistruoti savo klientų neinternetinėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms skirtus vietinius kaupiklius. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų saugoti vietinio kaupiklio, naudojamo skaitmeniniam eurui ne internete, identifikatorių tik tol, kol palengvinamas skaitmeninio euro tiekimas ne internetu jų klientams. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų įgyvendinti tinkamas technines ir organizacines priemones, įskaitant pažangiausias saugumo ir privatumo apsaugos priemones, siekdami užtikrinti, kad pavienių skaitmeninio euro naudotojų kaupiklio identifikatorius nebūtų galima palyginti su informacija apie skaitmeninio euro naudotoją, siekiant nustatyti duomenų subjektą, išskyrus 37 straipsnio tikslais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 445
Engin Eroglu

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) ***skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą.*** Automatizuoti mechanizmai, kuriais ***mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita***	(36) Automatizuoti mechanizmai, kuriais ***sutelkiamos lėšos iš susietų mokėjimų neskaitmeniniu euru sąskaitų, neleidžiami***. ***Skaitmeninio euro sąskaitų papildymas ir lėšų iš jų išėmimas visada grindžiamas aiškiu, atskiru ir rankiniu naudotojo inicijuotu veiksmu***;

susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 446
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor, Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai ***leidžiamos*** skaitmeninio euro ***naudotojų***. ***Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo*** skaitmeniniais eurais sąskaita ***yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos***	(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui ***ir suteikti mokėjimų tęstinumą taip pat ir tomis aplinkybėmis, kai internetinis skaitmeninis euras yra neprieinamas, užtikrinant nuolatinį mokėjimo skaitmeniniu euru ne internetu operacijų prieinamumą***. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją ***internetu***, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais ***internetu*** operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti ***taikomos tik kai jas*** aiškiai ***leido*** skaitmeninio euro ***naudotojai***. ***Prekybininkai ir savarankiškai dirbantys asmenys tais atvejais, kai veikia kaip***

taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo ***paslaugų teikėjų užtikrinti***;

mokėjimų skaitmeniniais eurais ***operacijų gavėjai, gali kaupti gaunamų mokėjimų skaitmeniniais eurais turimas sumas kiekvieną darbo dieną, o darbo dienos pabaigoje vienu pervedimu lėšas pervesti į neskaitmeninio euro sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija), panašiai kaip fizinėse parduotuvėse iš kasos išimami grynieji pinigai***. ***Išimtinėmis aplinkybėmis, kai*** mokėjimo ***neskaitmeniniais eurais sąskaita negalima pasinaudoti, šio lėšų pervedimo dažnumas gali būti pratęstas ir pasibaigus darbo dienai, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tiems prekybininkams ir savarankiškai dirbantiems asmenims toliau gauti mokėjimus skaitmeniniais eurais***;

Or. en

Pakeitimas 447
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai	(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui ***ir suteikti mokėjimų tęstinumą taip pat ir tomis aplinkybėmis, kai internetinis skaitmeninis euras yra neprieinamas, užtikrinant nuolatinį mokėjimų ne internetu prieinamumą***. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant,

turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). ***Jeigu fizinio asmens neskaitmeninių eurų sąskaita yra neprieinama, gaunami mokėjimai skaitmeniniais eurais, viršijantys turimos sumos ribą, bus automatiškai pervedami į neskaitmeninių eurų sąskaitą iš karto, kai ji bus prieinama.*** Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. ***Prekybininkai ir savarankiškai dirbantys asmenys tais atvejais, kurie paprastai veikia kaip mokėjimų skaitmeniniais eurais operacijų gavėjai, gali kaupti gaunamų mokėjimų skaitmeniniais eurais turimas sumas visą dieną, o darbo dienos pabaigoje vienu pervedimu lėšas pervesti į neskaitmeninio euro sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija), panašiai kaip fizinėse parduotuvėse iš kasos išimami grynieji pinigai. Išimtinėmis aplinkybėmis, kai*** mokėjimo ***neskaitmeniniais eurais sąskaita negalima pasinaudoti, šio lėšų pervedimo dažnumas gali būti pratęstas ir pasibaigus darbo dienai, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tiems prekybininkams ir savarankiškai dirbantiems asmenims toliau gauti mokėjimus skaitmeniniais***

eurais. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 448
Jussi Saramo

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio	(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui ***ir užtikrinti, kad mokėjimus vis tiek būtų galima atlikti tais atvejais, kai skaitmeninis euras yra neprieinamas, sudarant sąlygas nepertraukiamų mokėjimų ne internetu prieinamumui***. Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją,

keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). ***Jeigu neskaitmeninio euro sąskaita dėl išimtinių aplinkybių yra laikinai neprieinama, bet kokie mokėjimai skaitmeniniu euru, viršijantys turimos sumos ribą, bus nedelsiant pervesti iš karto, kai sąskaita vėl bus prieinama.*** Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. ***Visą darbo dieną prekybininkai ir savarankiškai dirbantys skaitmeninio euro naudotojai gali surinkti mokėjimus skaitmeniniu euru ir darbo dienos pabaigoje pervesti juos į neskaitmeninio euro banko sąskaitą. Išimtinėmis aplinkybėmis ir siekiant užtikrinti nepertraukiamą mokėjimų priėmimą, šį pervedimo dažnumą gali prireikti padidinti.*** Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 449

Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. ***Visomis priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas galėtų naudoti, kad apribotų*** skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų	(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. ***Apribojant*** skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos

nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;	taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 450
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias ***Europos Centrinis Bankas*** galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai	(36) skaitmeninis euras turėtų sudaryti sąlygas sklandžiam mokėjimui. Visomis priemonėmis, kurias ***Taryba*** galėtų naudoti, kad apribotų skaitmeninio euro vertės išsaugojimo funkciją, turėtų būti atsižvelgta į šį tikslą. Automatizuoti mechanizmai, kuriais mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita susiejama su mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, turėtų sudaryti sąlygas netrukdomai atlikti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkciją, užtikrinant, kad operacijos būtų sėkmingai įvykdytos taikant individualias turimos skaitmeninių eurų sumos ribas, kurios gali tapti privalomos mokėtojo arba gavėjo atžvilgiu. Visų pirma skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę inicijuoti mokėjimo skaitmeniniais eurais operaciją, net jei jų turimų skaitmeninių eurų suma yra mažesnė už operacijos sumą, automatiškai sutelkdami lėšas iš mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kad papildytų operacijos sumą (kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcija). Ir atvirkščiai, skaitmeninio euro naudotojai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas, net jei operacijos suma viršija jų turimos skaitmeninių eurų sumos ribą, automatiškai pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į

pervesdami tą ribą viršijančias lėšas į mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;	mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą (kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų funkcija). Tokios mokėjimo funkcijos turėtų būti aiškiai leidžiamos skaitmeninio euro naudotojų. Kai vieno mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje laikoma mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, jie turėtų sudaryti susitarimą, kuriame būtų nurodytos atitinkamos jų funkcijos ir pareigos pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, būtinų saugiam asmens duomenų perdavimui tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų užtikrinti;

Or. en

Pakeitimas 451
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) sąskaitą aptarnaujantys mokėjimo paslaugų teikėjai [įterpti MPD 3 ir MPR] turėtų teikti lėšų įnešimo ir išėmimo paslaugas savo klientams, įskaitant atvejį, kai klientas yra skaitmeninio euro naudotojas arba mokėjimo įstaiga, kurioje skaitmeninio euro naudotojas turi sąskaitą, nepaisant jos gebėjimo suteikti likvidumo šaltinį toms lėšoms centrinio banko pinigais. Šios paslaugos vartotojams turėtų būti teikiamos nemokamai. Priešingai, mokėjimo paslaugų teikėjai neturėtų būti įpareigoti teikti lėšų įnešimo į mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą ir lėšų išėmimo iš jos paslaugą mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitos, kurią atidarė kitas mokėjimo paslaugų teikėjas,

atžvilgiu. Jeigu fizinio asmens mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita, kurią atidarė vienas mokėjimo paslaugų teikėjas, yra susieta su kito mokėjimo paslaugų teikėjo atidaryta mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaita, tie paslaugų teikėjai turėtų sudaryti susitarimą, kuriame apibrėžiamos sąlygos, susijusios galimybe naudotis lėšų įnešimo ir išėmimo funkcijomis, kurias užtikrina mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą atidaręs mokėjimo paslaugų teikėjas. Jeigu mokėjimo paslaugų teikėjas, kuris teikia mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitų atidarymo paslaugas, nusprendžia įgalinti lėšų įnešimo ir išėmimo funkcijas, susiedamas mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą su mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita, kurią atidarė kitas mokėjimo paslaugų teikėjas, turėtų būti siūlomos visos rankinės ir automatinės lėšų įnešimo ir išėmimo funkcijos ir visos šios funkcijos vartotojams turėtų būti siūlomos nemokamai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų nurodyti savo konkrečius vaidmenis ir pareigas pagal duomenų apsaugos taisykles, taip pat susitarti dėl saugumo priemonių, kurios yra būtinos siekiant užtikrinti saugų asmens duomenų perdavimą tarp dviejų mokėjimo paslaugų teikėjų. Šiuo tikslu klientų prašymu, siekdami sėkmingai teikti keitimo į skaitmeninius eurus ir keitimo iš skaitmeninių eurų paslaugas, sąskaitas tvarkantys mokėjimo paslaugų teikėjai, kurie turi sąskaitą centriniame banke, turėtų objektyviai, proporcingai ir nediskriminuojant suteikti sąskaitas tvarkantiems mokėjimo paslaugų teikėjams, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, prieigą prie mokėjimo sistemų ir taip pat turėtų per atsiskaitymo infrastruktūrą perduoti sąskaitas tvarkančių mokėjimo paslaugų teikėjų, kuriems neleidžiama turėti sąskaitos centriniame banke, pervedimo pavedimus. Atsižvelgiant į

neužtikrintumą, susijusį su būsimomis rinkos tendencijomis, ši sistema turėtų būti peržiūrima kartą per metus po pirmosios skaitmeninio euro emisijos, o paskui – kas trejus metus. Savo peržiūroje Komisija, **inter alia*** ***turėtų įvertinti skaitmeninio euro platinimo lygį, skaitmeninį eurą platinančių mokėjimo paslaugų teikėjų skaičių ir kategorijas, platinimo lygio skirtumus valstybėse narėse, sunkumus, su kuriais susiduria vartotojai atidarydami skaitmeninių eurų sąskaitą, taip pat peržiūrėti, ar požiūris į atvirą lėšų įnešimą ir išėmimą toliau padeda užtikrinti tinkamą panaudojamumo, konkurencijos ir strateginio savarankiškumo pusiausvyrą. Kai tikslinga, prie Komisijos ataskaitos gali būti pridedamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;***

Or. en

Pakeitimas 452
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) siekiant stiprinti mokėjimų skaitmeniniais eurais atsparumą išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, įvykus gaivalinėms nelaimėms, rimtiems kibernetinio saugumo incidentams arba kitiems panašų poveikį turintiems įvykiams, ir išnaudoti skaitmeninio euro atsparumą mokėjimų tęstinumo užtikrinimo labui, tikslinga numatyti priemones, kuriomis siekiama apsaugoti mokėjimų skaitmeniniais eurais tęstinumą. Šiomis priemonėmis, kurias sudaro galimybė padidinti neinternetinio skaitmeninio euro ribas, aktyvuojamas skubus perkėlimas ir stiprinamas

skaitmeninio euro platinimas. Jos gali būti priimtos tik tuo atveju, kai įtikima ir rimta skaitmeninių mokėjimų tęstinumo sutrikimo rizika, įskaitant mokėjimus skaitmeniniais eurais, pasiekia tokį lygį, kad reikia imtis veiksmų, arba kai plačiai paplitę ir rimti sutrikimai jau vyksta, nepaisant to, ar jie darbo poveikį vienos ar daugiau euro zonos valstybių narių daliai ar visai teritorijai arba visai euro zonai. Valstybės narės turi pagrindinę pareigą įvertinti, ar išimtinėmis aplinkybėmis grindžiama situacija dominuoja ir apie ją pranešti. Šis reglamentas nedaro poveikio nacionalinėms procedūroms, kurias valstybės narės gali nustatyti, kad prašytų patvirtinti priemones, kurių paskirtis – apsaugoti mokėjimo skaitmeniniais eurais tęstinumą, nacionalinėje teisėje nustatytoms procedūroms nacionaliniu lygiu paskelbti nepaprastąją padėtį arba valstybių narių kompetencijai priimti kitas priemones, susijusias su mokėjimų tęstinumu;

Or. en

Pakeitimas 453
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
36 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36b) siekiant stiprinti visuomenės, mokėjimo sistemų ir euro atsparumą ir remti jį išimtinėmis aplinkybėmis, tiek internetinis, tiek neinternetinis euras turi pradėti veikti kuo greičiau ir vienu metu. ECB turėtų stengtis kuo anksčiau atlikti visus tinkamus parengiamuosius darbus, kad pristatytų internetinio ir neinternetinio euro naudojimo būdus. Vis dėlto, jei viena iš formų – internetinė arba

neinternetinė – yra parengta, ji turėtų pradėti veikti, nepriklausomai nuo kitos formos, kuo greičiau, kad piliečius būtų galima pradėti mokyti ir supažindinti su galimais skaitmeninio euro panaudojimo būdais;

Or. en

Pakeitimas 454
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
36 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36c) turėtų būti numatyta galimybė laikinai padidinti taikomas mokėjimo neinternetiniais skaitmeniniais eurais operacijų ribas ir turimos neinternetinio skaitmeninio euro sumos ribas. Šiomis ribomis bet kuriuo atveju turėtų būti paisoma skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimo apribojimų, kurie nustatyti 16 straipsnyje. Neatidėliotinas prašymas turi būti pateiktas Europos Komisijai ir valstybės narės nacionaliniam centriniam bankui ir ECB. Savo prašyme valstybė narė gali nurodyti, ar laikinas padidinimas jos jurisdikcijoje turėtų būti taikomas pavieniams naudotojams, verslo naudotojams ar abiejų rūšių naudotojams. Nukrypstant nuo šio reglamento 16 straipsnio, Komisijos įgyvendinimo aktu turėtų būti leidžiama taikyti skubų aktyvavimą. Komisijos įgyvendinimo akte turėtų būti sudarytos sąlygos atlikti paskesnius pakeitimus, įskaitant jo įgyvendinimo tvarkaraščio patikslinimus, jurisdikcijas, kurioms daromas poveikis, ir taikytinas ribas, atsižvelgiant į kintančias aplinkybes;

Or. en

Pakeitimas 455
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
36 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36d) siekiant apsaugoti mokėjimų skaitmeniniais eurais veikimo tęstinumą išimtinėmis aplinkybėmis ir užtikrinti nepertraukiamą prieigą naudotojams prie savo turimų skaitmeninio euro sumų, tikslinga leisti atlikti skubų perkėlimą. Leidimą tokiam skubiam perkėlimui turėtų suteikti Europos Centrinis Bankas arba atitinkamas nacionalinis centrinis bankas, remdamasis atitinkamos valstybės narės pagrįstu prašymu. Šiuo tikslu valstybės narės gali paskirti mokėjimo paslaugų teikėjus arba subjektus, esančius jų nacionalinėje teritorijoje arba kitoje valstybėje narėje, kaip atsarginę sistemą, kuri remtų laikiną privalomų mokėjimų skaitmeniniais eurais ir pirkimo paslaugų teikimą. Kad galėtų teikti šias laikinas paslaugas, subjektai turėtų dalyvauti skaitmeninio euro schemoje ir būti įgyvendinę reikalingas parengiamąsias priemones. Šie subjektai gali pasinaudoti esamomis nacionalinėmis atsarginėmis sistemomis, siekdami remti veiklos efektyvumą ir išvengti nereikalingos administracinės naštos. Skubus perkėlimas turėtų būti griežtai ribotas laiko atžvilgiu ir turėtų būti taikomas tik tiek, kiek tai pagrįsta atsižvelgiant į atitinkamų tikslų pasiekimą išimtinėmis aplinkybėmis. Nacionalinės avarinės atsarginės sistemos turėtų būti įtraukios ir prieinamos visiems skaitmeninio euro naudotojams, kurie faktiškai ar potencialiai nukentėjo nuo išimtinių aplinkybių, nesvarbu, ar jie naudojasi nukentėjusių valstybių narių mokėjimo paslaugų teikėjų paslaugomis;

Pakeitimas 456
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
36 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36e) siekiant apsaugoti mokėjimo skaitmeniniais eurais funkcijų tęstinumą ir apsaugoti naudotojų prieigą prie turimų skaitmeninių eurų sumų, valstybės narės gali paskirti institucijas arba kitus subjektus, kurie susiklosčius išimtinėms aplinkybėms laikinai teiktų mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas ir priemones skaitmeninio euro naudotojams. Šios institucijos arba subjektai gali būti tie patys kaip ir konkretūs subjektai, paskirti skaitmeninio euro platinimui pagal 14 straipsnio 3 dalį, tačiau tai taip pat gali būti plačią kompetenciją turinčios valdžios institucijos. Paskirtos institucijos ir subjektai įgaliojami teikti šiems vartotojams mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, taip pat atitinkamą paramą. Taip būtų užtikrinta prieigą prie mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų pažeidžiamoms grupėms. Susiklosčius išimtinėms aplinkybėms, šioms institucijoms arba subjektams galėtų būti suteikti įgaliojimai aptarnauti platesnį naudotojų ratą, įskaitant naudotojus, kurie dar nėra jų klientai. Kad galėtų teikti šias paslaugas, šios institucijos arba kiti subjektai turėtų būti skaitmeninio euro schemos nariais ir būti įgyvendinę reikalingas parengiamąsias priemones. Siekdamos pateikti gaires dėl politikos, procedūrų ir kontrolės priemonių, kurias valstybių narių paskirtos institucijos arba kiti subjektai turėtų būti nustatę išimtinių aplinkybių atveju, kad suderintų plačios

prieigos prie skaitmeninio euro poreikį su patikimomis kovos su pinigų plovimo ir terorizmo finansavimu priemonėmis, EBI ir Kovos su pinigų plovimu institucija turėtų priimti gaires;

Or. en

Pakeitimas 457
Damian Boeselager
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. ***Pagal šį reglamentą*** už skaitmeninį eurą ***neturėtų*** būti mokamos palūkanos ***visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip*** vertės išsaugojimo ***priemonės naudojimą***;	(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. ***Atsižvelgiant į Europos Centrinio Banko pareigą apibrėžti pinigų politiką, ją vykdyti ir įgyvendinti pagal SESV 127 ir 128 straipsnius ir jo paties statutą,*** už skaitmeninį eurą ***gali*** būti mokamos palūkanos***. Visas palūkanų normas nustato ir tikslina Europos Centrinis Bankas laikydamasis savo įgaliojimų, siekdamas remti veiksmingą pinigų***

politikos vykdymą ir apsaugoti skaitmeninio euro panaudojamumą ir patrauklumą kitų skaitmeninių priemonių arba vertės išsaugojimo ***priemonių atžvilgiu, kurios gali kelti pavojų monetariniam suverenumui ir finansų sistemos stabilumui***;

Or. en

Pakeitimas 458
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides, Lara Wolters

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. ***Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą***;	(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta;

Or. en

Pakeitimas 459
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta; ***Pagal šį reglamentą*** už ***skaitmeninį eurą*** neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;	(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta; Už ***skaitmeninių eurų sumą*** neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 460
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, ***kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas*** apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta; Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;	(37) nors priemonėmis, ***kurios naudojamos siekiant*** apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta; Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 461
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, kurias ***Europos Centrinis Bankas*** naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis	(37) nors priemonėmis, kurias ***Taryba*** naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti

dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta; Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;

poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta; Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 462
Fabio De Masi

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo	(37) nors priemonėmis, kurias Europos Centrinis Bankas naudoja siekdamas apriboti pernelyg didelį skaitmeninio euro, kaip vertės išsaugojimo priemonės, naudojimą, siekiama apsaugoti finansinį stabilumą ir finansinį tarpininkavimą, vis dėlto jos gali daryti poveikį Europos Centrinio Banko pinigų politikos krypčiai ir su ja sąveikauti. Todėl tokios priemonės turėtų būti vienodai taikomos visoje euro zonoje, siekiant užtikrinti, kad skaitmeninis euras būtų naudojamas kaip bendra valiuta ir kad pinigų politika būtų vieninga. Be to, vienodas taikymas būtų būtinas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas mokėjimo

paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą;	paslaugų teikėjams Europos bendrojoje rinkoje arba išvengti pernelyg sudėtingo bet kokios priemonės vykdymo užtikrinimo per mokėjimo paslaugų teikėjus remiantis skaitmeninio euro naudotojų gyvenamąja vieta. Pagal šį reglamentą už skaitmeninį eurą neturėtų būti mokamos palūkanos visų pirma siekiant skaitmeninį eurą naudoti kaip mokėjimo priemonę, kartu apribojant jo kaip vertės išsaugojimo priemonės naudojimą***. Kartu taip būtų užkirstas kelias neigiamų palūkanų taikymui***;

Or. de

Pakeitimas 463
Pasquale Tridico, Kathleen Funchion
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
38 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(38a) reikėtų atsižvelgti į išskirtinę Šiaurės Airijos padėtį, siekiant išsiaiškinti, kokiomis sąlygomis toje teritorijoje gyvenantys piliečiai galėtų pasinaudoti skaitmeniniu euru, visapusiškai laikantis Sąjungos teisės ir Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų;

Or. en

Pakeitimas 464
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) bet kokie vertės išsaugojimo	(39) bet kokie vertės išsaugojimo

funkcijos apribojimai, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. ***Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma*** turimos sumos riba ***turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai*** mokėjimo ***skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo***;	funkcijos apribojimai, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Turimos sumos riba ***nustatoma*** mokėjimo ***sąskaitoje***;

Or. en

Pakeitimas 465
Markus Ferber

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai***, dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas,*** turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;	(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;

Or. en

Pagrindimas

Turimos sumos apribojimas yra svarbi šio reglamento dalis ir jį turėtų nustatyti teisės aktų leidėjas 1 lygmens dokumente.

Pakeitimas 466
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai, ***dėl kurių nusprendė Europos Centrinis Bankas***, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;	(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai, ***nustatyti šiame reglamente***, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;

Or. en

Pakeitimas 467

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai, dėl kurių nusprendė ***Europos Centrinis Bankas***, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;	(39) bet kokie vertės išsaugojimo funkcijos apribojimai, dėl kurių nusprendė ***Taryba***, turėtų būti privalomi mokėjimo paslaugų teikėjams, platinantiems skaitmeninį eurą, ir jie juos turėtų įgyvendinti. Nors fiziniai arba juridiniai asmenys gali turėti vieną ar daugiau mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitų to paties mokėjimo paslaugų teikėjo arba skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų įstaigose, jiems turėtų būti taikoma individuali turimos sumos riba, kurią skaitmeninio euro naudotojas gali paskirstyti tarp skirtingų mokėjimo paslaugų teikėjų. Mokėjimo paslaugų teikėjai gali pasiūlyti skaitmeninio euro naudotojams galimybę teisėtai turėti bendrą mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitą. Šiuo atveju bet kokia bendrai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų būti lygi skaitmeninio euro naudotojų paskirtų turimos sumos ribų sumai. Kai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaita teisiškai priklauso tik vienam skaitmeninio euro naudotojui, tačiau ji gali būti techniškai prieinama keliems asmenims ir jie gali ja naudotis, remiantis skaitmeninio euro naudotojo de facto arba teisiniais įgaliojimais, bet kokia mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai taikoma turimos sumos riba turėtų išlikti lygi turimos sumos ribai, nustatytai mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitai, kurią turi vienas skaitmeninio euro naudotojas, kad būtų išvengta bet kokio turimos sumos ribų apėjimo;

Or. en

Pakeitimas 468
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Pasiūlymas dėl reglamento
39 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39a) turimos sumos ribos galėtų padėti sumažinti potencialią riziką monetarinės politikos vykdymui, finansiniam stabilumui, konkurencijai ir kredito įstaigų pajėgumui tarpininkauti. Atsižvelgiant į reikšmingą ir tarpsektorinį tokių ribų nustatymo arba keitimo poveikį, – įskaitant poveikį finansiniam stabilumui, bankų finansavimo struktūrai, rinkos konkurencijai ir Sąjungos finansų sistemos, kuri apima ne vien pinigų politikos sritį, veikimui, – sprendimams dėl turimų sumų ribų reikia taikyti visapusišką demokratinę priežiūrą. Todėl Europos Parlamentas turėtų atlikti pagrindinį vaidmenį nustatant sistemą, kurioje turimos sumos ribos gali būti nustatytos ir tikslinamos, ir tuo tikslu tikrinant bet kokias ECB pasiūlytas priemones. Taip užtikrinama, kad sprendimai, turintys ilgalaikes pasekmes Sąjungos piliečiams, finansų rinkoms ir visai ekonomikai, būtų priimami skaidrioje ir atskaitingoje institucinėje sistemoje;

Or. en

Pakeitimas 469
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) siekiant užtikrinti plačią prieigą prie skaitmeninio euro ir jo naudojimą,	(40) siekiant užtikrinti plačią prieigą prie skaitmeninio euro ir jo naudojimą,

atsižvelgiant į jo kaip teisėtos mokėjimo priemonės statusą, ir paremti jo kaip inkaro valiutos vaidmenį euro zonoje, euro zonoje gyvenantys fiziniai asmenys, fiziniai asmenys, kurie tuo metu, kai gyveno euro zonoje, bet joje nebegyvena, atidarė sąskaitą skaitmeniniais eurais, taip pat lankytojai neturėtų mokėti už pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Tai reiškia, kad tokiems skaitmeninio euro naudotojams neturėtų būti taikomi jokie tiesioginiai mokesčiai už pagrindinę prieigą prie skaitmeninio euro ir pagrindinį jo naudojimą, įskaitant tai, kad jiems neturėtų būti taikomi operacijų mokesčiai ar bet kokie kiti mokesčiai, tiesiogiai susiję su paslaugų, susijusių su pagrindiniu skaitmeninio euro naudojimu, teikimu. Neturėtų būti reikalaujama, kad skaitmeninio euro naudotojai turėtų arba atsidarytų mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą arba priimtų kitus neskaitmeninio euro produktus. Kai skaitmeninio euro naudotojas sutinka su paslaugų paketu, kurį sudaro paslaugos neskaitmeniniais eurais ir pagrindinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos, mokėjimo paslaugų teikėjas turėtų turėti galimybę apmokestinti tą paslaugų paketą savo nuožiūra. Tokiu atveju neturėtų būti taikomas diferencijuotas mokestis už paslaugas neskaitmeniniais eurais, kai jos siūlomos atskirai arba kaip paketo, įskaitant pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, dalis. Kai skaitmeninio euro naudotojas prašo gauti tik pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, tos paslaugos neturėtų būti apmokestinamos, įskaitant ir kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų ir kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcijas, kai skaitmeninio euro naudotojas taip pat turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti galimybę apmokestinti skaitmeninio euro naudotojus už papildomas mokėjimo skaitmeniniais

atsižvelgiant į jo kaip teisėtos mokėjimo priemonės statusą, ir paremti jo kaip inkaro valiutos vaidmenį euro zonoje, euro zonoje gyvenantys fiziniai asmenys, fiziniai asmenys, kurie tuo metu, kai gyveno euro zonoje, bet joje nebegyvena, atidarė sąskaitą skaitmeniniais eurais, taip pat lankytojai neturėtų mokėti už pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas. Tai reiškia, kad tokiems skaitmeninio euro naudotojams neturėtų būti taikomi jokie tiesioginiai mokesčiai už pagrindinę prieigą prie skaitmeninio euro ir pagrindinį jo naudojimą, įskaitant tai, kad jiems neturėtų būti taikomi operacijų mokesčiai ar bet kokie kiti mokesčiai, tiesiogiai susiję su paslaugų, susijusių su pagrindiniu skaitmeninio euro naudojimu, teikimu***, visų pirma atsižvelgiant į mokėjimų skaitmeniniais eurais sąskaitų papildymą arba lėšų išėmimą***. Neturėtų būti reikalaujama, kad skaitmeninio euro naudotojai turėtų arba atsidarytų mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą arba priimtų kitus neskaitmeninio euro produktus. Kai skaitmeninio euro naudotojas sutinka su paslaugų paketu, kurį sudaro paslaugos neskaitmeniniais eurais ir pagrindinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos, mokėjimo paslaugų teikėjas turėtų turėti galimybę apmokestinti tą paslaugų paketą savo nuožiūra. Tokiu atveju neturėtų būti taikomas diferencijuotas mokestis už paslaugas neskaitmeniniais eurais, kai jos siūlomos atskirai arba kaip paketo, įskaitant pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, dalis. Kai skaitmeninio euro naudotojas prašo gauti tik pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje, tos paslaugos neturėtų būti apmokestinamos, įskaitant ir kaskadinio keitimo iš skaitmeninių eurų ir kaskadinio keitimo į skaitmeninius eurus funkcijas, kai skaitmeninio euro naudotojas taip pat turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitą kito mokėjimo paslaugų teikėjo įstaigoje. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų turėti

eurais paslaugas, kurios nėra pagrindinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos;	galimybę apmokestinti skaitmeninio euro naudotojus už papildomas mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, kurios nėra pagrindinės mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugos;

Or. en

Pakeitimas 470
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
41 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(41a) Europos Centrinis Bankas ir nacionaliniai centriniai bankai stebi, ar skaitmeninis euras nenaudojamas neteisėtoms ar nesąžiningoms operacijoms. Per trejus metus nuo pirmosios skaitmeninio euro emisijos, Europos Centrinis Bankas gali pateikti ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai, kurioje aptariami šie klausimai, taip pat apie taikomų apsaugos ir rizikos mažinimo priemonių veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 471
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms neturėtų taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo	***Išbraukta.***

priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, bet kokia rinkliava ar mokestis už kiekvieną operaciją ar laikotarpį tiesiogiai ar netiesiogiai mažina gautų mokėjimų nominaliąją vertę, kuri yra esminė teisėtos mokėjimo priemonės statuso sudedamoji dalis. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava, kaip skaitmeninio euro nominaliosios vertės apribojimas, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 472
Fabio De Masi

Pasiūlymas dėl reglamento
42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***neturėtų*** taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, bet kokia rinkliava ar mokestis už kiekvieną operaciją ar laikotarpį tiesiogiai ar netiesiogiai mažina gautų mokėjimų nominaliąją vertę, kuri yra esminė teisėtos mokėjimo priemonės statuso sudedamoji dalis. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava, kaip skaitmeninio euro nominaliosios vertės	(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***negali*** taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, bet kokia rinkliava ar mokestis už kiekvieną operaciją ar laikotarpį tiesiogiai ar netiesiogiai mažina gautų mokėjimų nominaliąją vertę, kuri yra esminė teisėtos mokėjimo priemonės statuso sudedamoji dalis. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava, kaip skaitmeninio euro nominaliosios vertės

apribojimas, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;	apribojimas, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;

Or. de

Pakeitimas 473
Sibylle Berg

Pasiūlymas dėl reglamento
42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***neturėtų*** taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, bet kokia rinkliava ar mokestis už kiekvieną operaciją ar laikotarpį tiesiogiai ar netiesiogiai mažina gautų mokėjimų nominaliąją vertę, kuri yra esminė teisėtos mokėjimo priemonės statuso sudedamoji dalis. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava, kaip skaitmeninio euro nominaliosios vertės apribojimas, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;	(42) kadangi skaitmeninis euras yra bendros valiutos, turinčios teisėtos mokėjimo priemonės statusą, forma, mokėjimo paslaugų teikėjai mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms ***negali*** taikyti pernelyg didelių mokesčių. Visų pirma, teisėtos mokėjimo priemonės statuso suteikimas skaitmeniniam eurui ir jo privalomas priėmimas reiškia, kad prekybininkai neturėtų pasirinkimo, kaip tik priimti mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Be to, bet kokia rinkliava ar mokestis už kiekvieną operaciją ar laikotarpį tiesiogiai ar netiesiogiai mažina gautų mokėjimų nominaliąją vertę, kuri yra esminė teisėtos mokėjimo priemonės statuso sudedamoji dalis. Todėl labai svarbu, kad mokestis ar rinkliava, kaip skaitmeninio euro nominaliosios vertės apribojimas, būtų objektyviai pagrįsti ir proporcingi tikslui užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro, kaip teisėtos mokėjimo priemonės, naudojimą;

Or. en

Pagrindimas

Griežtesnė formuluotė.

Pakeitimas 474
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;**	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 475

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;**	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 476
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) ***siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio.*** Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas ***turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų***;	(43) ***išleidus skaitmeninį eurą, bus taikomas pereinamasis laikotarpis, kai mokesčiai, susiję su mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugomis, bus apskaičiuojami remiantis statistiniu požiūriu reprezentatyvia ekonomiškai efektyvių mokėjimo paslaugų teikėjų grupe, kuri atspindi nacionalines rinkas. Po pereinamojo laikotarpio*** mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas ***renka informaciją, kuri yra reikalinga didžiausiai mokesčio ribai apskaičiuoti***;

Or. en

Pakeitimas 477
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;	(43) siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. ***ECB stebėsenos ir aiškinamojoje ataskaitoje atsižvelgiama į teikiamų pridėtinės vertės paslaugų, kurios apima ne vien pagrindines skaitmeninio euro paslaugas.*** Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;
	Or. en

Pakeitimas 478
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento

43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;	(43) siekdamas užtikrinti, kad mokesčiai ir rinkliavos būtų vienodi visoje euro zonoje ir proporcingi, Europos Centrinis Bankas turėtų reguliariai stebėti jų dydį ir tuo remdamasis paskelbti atitinkamas sumas kartu su aiškinamąja ataskaita***, kuri teikiama bent kartą per dvejus metus***. Didžiausias mokestis ar rinkliava turėtų sudaryti sąlygas laisvai tarpininkų konkurencijai žemiau to lygio. Mokesčiai ar rinkliavos neturėtų viršyti atitinkamų išlaidų, kurias mokėjimo paslaugų teikėjai patiria teikdami mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, susijusias su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, kurios yra objektyvūs elementai, ir gali apimti pagrįstą pelno dydį. Tuo tikslu Europos Centrinis Bankas turėtų naudoti reprezentatyvių vidutinių išlaidų, kurias patiria mokėjimo paslaugų teikėjai visoje euro zonoje, įvertį ir todėl turėtų galėti rinkti iš mokėjimo paslaugų teikėjų atitinkamus duomenis. Atitinkamos mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo išlaidos, susijusios su mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijomis, turėtų būti grindžiamos išlaidomis, kurias konkrečiais metais patiria veiksmingiausių mokėjimo paslaugų teikėjų reprezentatyvioji grupė. Valstybių narių paskirtos kompetentingos institucijos turėtų būti atsakingos už tai, kad mokėjimo paslaugų teikėjai laikytųsi šių didžiausių mokesčių ar rinkliavų;

Or. en

Pakeitimas 479
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
43 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43a) viešų mokėjimų infrastruktūra padės sumažinti kliūtis patekti į rinką bankams ir Europos finansinių technologijų sektoriaus bendrovėms, ir ji gali sudaryti sąlygas inovacijoms ir paspartinti Europos finansų sektoriaus skaitmenizaciją. Tuo pat metu privalomas priėmimas turi teigiamą išorės poveikį, susijusį su greitu masto ir tinklo pasekmių sukėlimu, o tai sudaro sąlygas kurti verslo modelį ir novatoriškas paslaugas. Šiuolaikiniai mažmeniniai mokėjimai labai priklauso nuo saugios, atsparios, tarpvalstybinės skaitmeninės infrastruktūros, pvz., debesijos, duomenų centrų ir momentinių mokėjimų platformų. Mokėjimų atveju patikima ir vieša infrastruktūra gali sudaryti sąlygas toliau plėtoti patikimą, suverenią ir kintamo masto mokėjimų ekosistemą. M. Draghi pranešime raginama skaitmeninę infrastruktūrą valdyti kaip viešąją gėrybę, ypač tais atvejais, kai privačiomis investicijomis neužtikrinama taikymo sritis, mastas arba strateginis saugumas. Pranešime rekomenduojama imtis koordinuoto ES lygmens investicijų ir planavimo, kaip strateginės viešosios gėrybės. Viešos investicijos į skaitmeninio euro projekto infrastruktūrą padės sutaupyti nemažai su mokėjimų apdorojimu susijusių išlaidų ir sukurti masto ekonomiją ir taikymo sritį visoms mokėjimų sektoriaus įmonėms;

Or. en

Pakeitimas 480
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
43 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43a) siekiant užtikrinti sklandų ir tvarų ekonominį perėjimą prie skaitmeninio euro naudojimo pardavimo vietoje, būtina numatyti laikiną nukrypti nuo bendrų taisyklių dėl prekybininko aptarnavimo mokesčių ir mokesčių tarp mokėjimo paslaugų teikėjų leidžiančią nuostatą. Pradiniu pereinamuoju laikotarpiu mažos vertės mokėjimams skaitmeniniais eurais, atliktiems fizinėse pardavimo vietose, neturėtų būti taikomi tokie mokesčiai, siekiant skatinti ankstyvą diegimą, padidinti priėmimą tarp prekybininkų, ypač tarp labai mažų ir mažųjų įmonių, ir remti finansinę įtrauktį. Atsižvelgiant į mokėjimų įpročių įvairovę visoje Sąjungoje, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus siekiant nustatyti piniginę ribą, kurios neviršijantis mokėjimas turi būti laikomas mažos vertės mokėjimu, remiantis rinkos duomenimis, vartotojų mokėjimo būdais ir siekiu užtikrinti ekonomiškai efektyvų skaitmeninio euro priėmimą. Tokią ribą labai svarbu nustatyti siekiant garantuoti teisinį tikrumą, techninį įgyvendinamumą ir sąveikumą visoje euro zonoje;

Or. en

Pakeitimas 481
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
43 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43b) Komisijos pirmininkė savo pranešime apie Sąjungos padėtį patvirtino, kad skaitmeninis euras bus vienodai naudingas įmonėms ir vartotojams. Komisija pažymėjo, kad mažmeniniai mokėjimai turi būti

veiksmingi, patogūs, saugūs, prieinami ir įperkami visiems naudotojams, įskaitant pažeidžiamus vartotojus, ir ji atkreipė dėmesį į reikalavimą, kad grynieji pinigai toliau turi veikti kaip finansinės įtraukties priemonė banko sąskaitos neturintiems asmenims, vyresnio amžiaus asmenims, skaitmeninėje atskirtyje esantiems asmenims ar pažeidžiamiems asmenims;

Or. en

Pakeitimas 482
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
43 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43c) Europos Audito Rūmai savo specialiojoje ataskaitoje Nr. 01/2025 „Skaitmeniniai mokėjimai ES“ pateikė perspėjimą dėl kainų intervencijų, pvz., mokesčių lubos, papildomų mokesčių draudimai ir tarpbankinių mokesčių ribos. Audito Rūmai pažymi, kad teisinėje sistemoje nėra aiškių kriterijų, kuriais remiantis būtų galima įvertinti, kada intervencijos yra pagrįstos, arba kiek laiko jos turėtų galioti. Laikantis Europos Audito Rūmų rekomendacijos, Komisija turi sukurti veikiančius patikimus, visą sistemą apimančius stebėsenos mechanizmus, kad būtų renkami duomenys apie jos mažmeninius mokėjimus reglamentuojančių teisės aktų faktines ekonomines ir socialines pasekmes, siekiant įvertinti politikos tikslus, visų pirma atsižvelgiant į mažesnes išlaidas, įtraukti, konkurenciją ir naudą vartotojui;

Or. en

Pakeitimas 483
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
43 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43d) paties euro skaitmeninė forma, kuri turi išlikti prieinama nemokamai kaip ir banknotai ir monetos, išleidžiama neapmokestinant operacijų. Nemokama struktūra, skirta pagrindinėms skaitmeninio euro paslaugoms, padeda užtikrinti didžiausią paskirstymo efektyvumą ir naudą, kurią skaitmeninės valiutos technologija suteikia ekonomikai platesniu mastu. Šis požiūris dera su požiūriu į kitų rūšių viešąją infrastruktūrą, kurioje viešas paslaugų teikimas ar reguliavimas padeda užtikrinti prieigą ribinėmis sąnaudomis. Be to, nemokamas skaitmeninis euras užkerta kelią susiskaidymui, kuris atsirastų dėl skirtingų mokesčio struktūrų įvairiose valstybėse narėse arba tarp mokėjimo paslaugų teikėjų, taip sustiprinant bendrą valiutą ir bendrąją rinką. Privatūs mokėjimo paslaugų teikėjai toliau konkuruos siūlydami kokybiškesnes naudotojo sąsajas, integravimą su kitomis finansinėmis paslaugomis, pridėtinės vertės savybes ir specializuotas paslaugas, kurioms jie gali taikyti komercinius mokesčius. Sukūrus nulinių sąnaudų bazinį scenarijų, skaitmeninis euras sustiprins konkurenciją priversdamas mokėjimo paslaugų teikėjus konkuruoti dėl tikros vertės kūrimo. Tai bus naudinga vartotojams, prekybininkams ir ekonomikai platesniu mastu;

Or. en

Pakeitimas 484

Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
43 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43e) pagal ekonominio efektyvumo principus reikalaujama, kad prekės ir paslaugos, kurių ribinės sąnaudos yra artimos nuliui, kainuotų ribines sąnaudas. Skaitmeninių mokėjimo operacijų, sukūrus infrastruktūrą, operacijos sąnaudos yra labai nedidelės. Nustačius mokesčius, kurie gerokai viršija ribines sąnaudas, atsiranda ekonominis neveiksmingumas, sumažinamas našios ekonominės veiklos sukuriamas turtas ir sukuriamos kliūtys finansinei įtraukčiai;

Or. en

Pakeitimas 485
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(44) be to, siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro naudojimą, svarbu, kad mokesčiai ar rinkliavos nebūtų didesni nei reikalaujama už panašias privačias skaitmenines mokėjimo priemones. Tarptautinės kortelių schemos, reglamentuojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/751[30], nacionalinės kortelių schemos ir momentiniai mokėjimai sąveikos taške, kuriuos teikia mokėjimo paslaugų teikėjai, turėtų būti laikomi panašiais mokėjimo būdais;	***Išbraukta.***

[30] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/751 dėl tarpbankinių mokesčių už kortele grindžiamas mokėjimo operacijas (OL L 123, 2015 5 19, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 486
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(44) ***be to, siekiant užtikrinti veiksmingą skaitmeninio euro naudojimą, svarbu, kad*** mokesčiai ar rinkliavos ***nebūtų*** didesni nei reikalaujama už panašias privačias skaitmenines mokėjimo priemones. Tarptautinės kortelių schemos, reglamentuojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/751[30], nacionalinės kortelių schemos ir momentiniai mokėjimai sąveikos taške, kuriuos teikia mokėjimo paslaugų teikėjai, turėtų būti laikomi panašiais mokėjimo būdais;	(44) Mokesčiai ar rinkliavos ***neturėtų būti*** didesni nei reikalaujama už panašias privačias skaitmenines mokėjimo priemones. Tarptautinės kortelių schemos, reglamentuojamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/751[30], nacionalinės kortelių schemos ir momentiniai mokėjimai sąveikos taške, kuriuos teikia mokėjimo paslaugų teikėjai, turėtų būti laikomi panašiais mokėjimo būdais;
[30] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/751 dėl tarpbankinių mokesčių už kortele grindžiamas mokėjimo operacijas (OL L 123, 2015 5 19, p. 1).	[30] 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/751 dėl tarpbankinių mokesčių už kortele grindžiamas mokėjimo operacijas (OL L 123, 2015 5 19, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 487
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento
44 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(44a) mokesčių lubų paskirtis – apsaugoti visus suinteresuotuosius subjektus, ypač prekybininkus, nuo nepagrįsto pelno dydžio, su kuriuo jie gali susidurti. Tuo pat metu mokesčių lubos neužkerta kelio mokėjimo paslaugų teikėjams taikyti atitinkamų mokesčių, nesusijusių su sritimi, kuriai galioja tokios lubos. Tai visų pirma pasakytina apie tuos atvejus, kai mokėjimo paslaugų teikėjai turi galimybę taikyti mokestį atsižvelgdami į kiekvieno prekybininko specifiką, kuriai netaikoma mokesčių lubų dalis;

Or. en

Pakeitimas 488
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) kadangi mokėjimo paslaugų teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, negalėtų imti iš fizinių asmenų mokesčių už pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, gali būti reikalingas MPT tarpusavio mokestis, kad tiems mokėjimo paslaugų teikėjams būtų kompensuotos platinimo išlaidos. MPT tarpusavio mokesčiu turėtų būti pakankamai kompensuojamos tiek platinančių, tiek įsigyjančių mokėjimo paslaugų teikėjų platinimo išlaidos, įskaitant pagrįstą pelno dydį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 489

Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) ***kadangi*** mokėjimo paslaugų ***teikėjai, platinantys skaitmeninį eurą, negalėtų imti iš fizinių asmenų mokesčių už pagrindines mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, gali būti reikalingas MPT tarpusavio mokestis, kad tiems mokėjimo paslaugų teikėjams būtų kompensuotos platinimo išlaidos. MPT tarpusavio mokesčiu turėtų būti pakankamai kompensuojamos tiek platinančių, tiek įsigyjančių mokėjimo paslaugų teikėjų platinimo išlaidos, įskaitant pagrįstą pelno dydį;***	(45) ***atskirų prekybininkų ar*** mokėjimo paslaugų ***teikėjų lygmeniu nė vienam prekybininkui ar mokėjimo paslaugų teikėjui neturėtų būti taikomi didesni mokesčiai, palyginti su panašių skaitmeninių mokėjimo priemonių, kurias mokėjimo paslaugų teikėjas teikia gavėjui, kai gaunamos pagrindinės įsigijimo paslaugos arba platinamas skaitmeninis euras, įsigijimo ar platinimo paslaugomis***;

Or. en

Pakeitimas 490
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ne euro zonoje gyvenančių ar įsisteigusių fizinių ar juridinių asmenų vykdomas skaitmeninio euro platinimas padėtų skatinti tarptautinį euro naudojimą. Tai taip pat būtų naudinga euro zonai ir kitoms ekonomikoms, nes būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais, kaip numatyta G20 darbotvarkėje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 491

Tomáš Kubín, Enikő Győri, Jaroslava Pokorná Jermanová

Pasiūlymas dėl reglamento
46 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(46a) leidžiant ne euro zonoje įsisteigusiems prekybininkams gauti mokėjimus skaitmeniniu euru, kuriuos atliko skaitmeninio euro naudotojai, neturintys galimybių turėti skaitmeninio euro, būtų skatinamas laisvas paslaugų judėjimas visoje Europos Sąjungoje. Be to, šios galimybės poveikis Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotajam balansui, monetariniam suverenumui ir valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, ir trečiųjų valstybių finansiniam stabilumui, taip pat prisijungimo prie euro zonos kriterijų įgyvendinimui ir SESV 140 straipsnyje nustatytam procesui, taikomam valstybėms narėms, kurių valiuta nėra euro, būtų neigiamas. Ne euro zonoje veikiantys prekybininkai galėtų laikyti skaitmeninių eurų sumas tik laikantis 18, 19 ar 20 straipsniuose nustatytų sąlygų. Būtent todėl valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, prekybininkai ir trečiųjų valstybių prekybininkai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimų skaitmeniniu euru operacijas ir skaitmeninių eurų naudotojų, kurie turi prieigą prie skaitmeninio euro pagal 13 straipsnį netaikant 18, 19 ar 20 straipsniuose nustatytų sąlygų. Tai neturėtų daryti poveikio 18, 19 ir 20 straipsniams ir jei tokio naudojimo nedraudžia valstybės narės, kurios valiuta nėra euro, arba atitinkamos trečiosios valstybės nacionalinės teisės aktai;

Or. en

Pakeitimas 492

Hanna Gronkiewicz-Waltz, Siegfried Mureşan, Arba Kokalari, Janusz Lewandowski

Pasiūlymas dėl reglamento
46 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(46a) leidžiant ne euro zonoje įsisteigusiems prekybininkams gauti mokėjimus skaitmeniniu euru, kuriuos atliko skaitmeninio euro naudotojai, neturintys galimybių turėti skaitmeninio euro, būtų skatinamas laisvas paslaugų judėjimas visoje Europos Sąjungoje. Be to, šios galimybės poveikis Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų konsoliduotajam balansui, monetariniam suverenumui ir valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, ir trečiųjų valstybių finansiniam stabilumui, taip pat prisijungimo prie euro zonos kriterijų įgyvendinimui ir SESV 140 straipsnyje nustatytam procesui, taikomam valstybėms narėms, kurių valiuta nėra euro, būtų neigiamas. Ne euro zonoje veikiantys prekybininkai galėtų laikyti skaitmeninių eurų sumas tik laikantis 18, 19 ar 20 straipsniuose nustatytų sąlygų. Būtent todėl valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, prekybininkai ir trečiųjų valstybių prekybininkai turėtų turėti galimybę gauti mokėjimų skaitmeniniu euru operacijas ir skaitmeninių eurų naudotojų, kurie turi prieigą prie skaitmeninio euro pagal 13 straipsnį netaikant 18, 19 ar 20 straipsniuose nustatytų sąlygų. Tai neturėtų daryti poveikio 18, 19 ir 20 straipsniams ir jei tokio naudojimo nedraudžia valstybės narės, kurios valiuta nėra euro, arba atitinkamos trečiosios valstybės nacionalinės teisės aktai;

Or. en

Pakeitimas 493

Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ***pernelyg didelis*** skaitmeninio euro platinimas už euro zonos ribų galėtų turėti ***nepageidaujamą*** poveikį Europos Centrinio Banko ir nacionalinių centrinių bankų konsoliduoto balanso dydžiui ir sudėčiai. ***Poveikis euro zonai nepriklausančių*** šalių monetariniam suverenumui ir finansiniam stabilumui ***taip pat gali skirtis priklausomai nuo skaitmeninio euro naudojimo už euro zonos ribų. Tas poveikis galėtų būti žalingas, jei skaitmeninis euras pakeistų vietos valiutą daugelyje vidaus operacijų. Visų pirma situacija, kai skaitmeninis euras tampa dominuojančiu valstybėje narėje, kurios valiuta nėra euras, ir taip de facto pakeičia nacionalinę valiutą, galėtų trukdyti taikyti prisijungimo prie euro zonos kriterijus ir procesą, nustatytą SESV 140 straipsnyje. Siekiant išvengti nepageidaujamo poveikio ir užkirsti kelią monetarinio suverenumo ir finansinio stabilumo rizikai tiek euro zonoje, tiek už jos ribų, būtina numatyti galimybę*** Sąjungai ***sudaryti*** susitarimus su trečiosiomis valstybėmis, o Europos Centriniam Bankui – ***sudaryti*** susitarimus su valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, nacionaliniais centriniais bankais ir su trečiųjų valstybių nacionaliniais centriniais bankais***, siekiant nustatyti reguliaraus mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugų teikimo ne euro zonoje gyvenantiems arba įsisteigusiems skaitmeninio euro naudotojams sąlygas***. ***Tokie susitarimai ir tvarka neturėtų būti taikomi euro zonos lankytojams, kuriems pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą Europos ekonominėje erdvėje[31] įsisteigę mokėjimo paslaugų teikėjai gali tiesiogiai teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas***;	(47) skaitmeninio euro platinimas už euro zonos ribų galėtų turėti poveikį***, panašų į tą, kurį sukelia euro banknotų ir monetų cirkuliacija už euro zonos ribų***. ***Dėl lengvesnės prieigos galėtų padidėti tokios cirkuliacijos apimtis. Nors tai atspindėtų didesnį euro vaidmenį, tai taip pat galėtų sukelti tam tikras nepageidaujamas pasekmes, įskaitant poveikį*** Europos Centrinio Banko ir nacionalinių centrinių bankų konsoliduoto balanso dydžiui ir sudėčiai. ***Panašiai kaip ir spontaniška „euroizacija“ arba „dolerizacija“, kuri atsiranda daugumoje šalių, įskaitant kai kurias valstybes nares, kurios nenaudoja euro kaip savo valiutos, tokios tendencijos gali daryti poveikį tų*** šalių monetariniam suverenumui ir finansiniam stabilumui***. Į tokį poveikį atsižvelgiama*** Sąjungai ***sudarant*** susitarimus su trečiosiomis valstybėmis, o Europos Centriniam Bankui – ***sudarant*** susitarimus su valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, nacionaliniais centriniais bankais ir su trečiųjų valstybių nacionaliniais centriniais bankais;

[31] Europos ekonominės erdvės susitarimas (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

Or. en

Pakeitimas 494
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Pasiūlymas dėl reglamento
51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(51) skaitmeninio euro naudojimas atliekant mokėjimus skirtingomis valiutomis ***taip pat padėtų skatinti tarptautinį euro naudojimą. Tai taip pat būtų naudinga euro zonai ir kitoms ekonomikoms, nes būtų sudarytos palankesnės sąlygos*** tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais***, kaip numatyta G20 darbotvarkėje***;	(51) skaitmeninio euro naudojimas atliekant mokėjimus skirtingomis valiutomis ***sudarytų palankesnes sąlygas*** tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais;

Or. en

Pakeitimas 495
Regina Doherty

Pasiūlymas dėl reglamento
51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(51) skaitmeninio euro naudojimas atliekant mokėjimus skirtingomis valiutomis taip pat padėtų skatinti tarptautinį euro naudojimą. Tai taip pat būtų naudinga euro zonai ir kitoms ekonomikoms, nes būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais, kaip numatyta G20 darbotvarkėje;	(51) skaitmeninio euro naudojimas atliekant mokėjimus skirtingomis valiutomis taip pat padėtų skatinti tarptautinį euro naudojimą ***ir valiutos atsparumą ir sėkmę***. Tai taip pat būtų naudinga euro zonai ir kitoms ekonomikoms, nes būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarptautiniams mokėjimams prekybos arba perlaidų tikslais, kaip numatyta G20 darbotvarkėje;

Or. en

Pakeitimas 496
Fabio De Masi

Pasiūlymas dėl reglamento
52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(52) skaitmeninio euro naudotojai, nepriklausomai nuo to, ar jie gyvena ar yra įsisteigę euro zonoje ar ne, taip pat gali turėti galimybę gauti arba inicijuoti mokėjimus skirtingomis valiutomis tarp skaitmeninio euro ir vietos valiutos. Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, bei trečiųjų valstybių nacionalinių centrinių bankų sudarytuose susitarimuose turėtų būti nustatytos prieigos prie sąveikių mokėjimo sistemų ir jų naudojimo mokėjimų skirtingomis valiutomis, apimančių skaitmeninį eurą, tikslais sąlygos;	(52) skaitmeninio euro naudotojai, nepriklausomai nuo to, ar jie gyvena ar yra įsisteigę euro zonoje ar ne, taip pat gali turėti galimybę gauti arba inicijuoti mokėjimus skirtingomis valiutomis tarp skaitmeninio euro ir vietos valiutos. Europos Centrinio Banko ir valstybių narių, kurių valiuta nėra euras, bei trečiųjų valstybių nacionalinių centrinių bankų sudarytuose susitarimuose turėtų būti nustatytos prieigos prie sąveikių mokėjimo sistemų ir jų naudojimo mokėjimų skirtingomis valiutomis, apimančių skaitmeninį eurą, tikslais sąlygos***. Tam, taip pat atsparumui didinti Europos Centrinis Bankas turi sukurti Europos viduje tikruoju laiku veikiančią mokėjimo sistemą, kurioje būtų pašalinti T2 trūkumai ir kuri veiktų nepriklausomai nuo JAV ar kitų ne Europos šalių debesijos paslaugų teikėjų***;

Or. de

Pakeitimas 497
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) techniniu skaitmeninio euro dizainu turėtų būti užtikrinta, kad jis būtų plačiai	(54) techniniu skaitmeninio euro dizainu turėtų būti užtikrinta, kad jis būtų plačiai

prieinamas plačiajai visuomenei ir ji galėtų juo naudotis. Tuo dizainu visų pirma turėtų būti remiama finansiškai atskirtų asmenų arba asmenų, kuriems gresia finansinė atskirtis, asmenų su negalia, užtikrinant, kad būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882[32] (Europos prieinamumo aktas) I priede nustatytų prieinamumo reikalavimų, funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, kuriems prieinamumas taip pat būtų naudingas, arba asmenų, turinčių ribotus skaitmeninius įgūdžius, ir vyresnio amžiaus asmenų prieiga. Tuo tikslu skaitmeninis euras turėtų turėti paprastas ir lengvai valdomas naudojimo savybes ir turėtų būti pakankamai prieinamas naudojant įvairius aparatinės įrangos prietaisus, kad būtų patenkinti įvairių gyventojų grupių poreikiai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai skaitmeninio euro naudotojams turėtų teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nepriklausomai nuo to, ar tie naudotojai turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas. Be to, tiems naudotojams turėtų būti leidžiama turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie skiriasi nuo tų, kurių įstaigose jie turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, įstaigose;	prieinamas plačiajai visuomenei ir ji galėtų juo naudotis. Tuo dizainu visų pirma turėtų būti remiama finansiškai atskirtų asmenų arba asmenų, kuriems gresia finansinė atskirtis, asmenų su negalia, užtikrinant, kad būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882***[15]*** (Europos prieinamumo aktas) I priede nustatytų prieinamumo reikalavimų, funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, kuriems prieinamumas taip pat būtų naudingas, arba asmenų, turinčių ribotus skaitmeninius įgūdžius, ir vyresnio amžiaus asmenų prieiga. Tuo tikslu skaitmeninis euras turėtų turėti paprastas ir lengvai valdomas naudojimo savybes ir turėtų būti pakankamai prieinamas naudojant ***fizinį neelektroninį prietaisą, pvz., kortelę, ir*** įvairius aparatinės įrangos prietaisus, kad būtų patenkinti įvairių gyventojų grupių poreikiai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai skaitmeninio euro naudotojams turėtų teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nepriklausomai nuo to, ar tie naudotojai turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas. ***Ši galimybė turėtų būti siūloma skaidriai ir suprantamai.*** Be to, tiems naudotojams turėtų būti leidžiama turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie skiriasi nuo tų, kurių įstaigose jie turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, įstaigose;

[32] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70).

Or. en

Pakeitimas 498
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Pasiūlymas dėl reglamento

54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) techniniu skaitmeninio euro dizainu turėtų būti užtikrinta, kad jis būtų plačiai prieinamas plačiajai visuomenei ir ji galėtų juo naudotis. Tuo dizainu visų pirma turėtų būti remiama finansiškai atskirtų asmenų arba asmenų, kuriems gresia finansinė atskirtis, asmenų su negalia, užtikrinant, kad būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882[32] (Europos prieinamumo aktas) I priede nustatytų prieinamumo reikalavimų, funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, kuriems prieinamumas taip pat būtų naudingas, arba asmenų, turinčių ribotus skaitmeninius įgūdžius, ir vyresnio amžiaus asmenų prieiga. Tuo tikslu skaitmeninis euras turėtų turėti paprastas ir lengvai valdomas naudojimo savybes ir turėtų būti pakankamai prieinamas naudojant įvairius aparatinės įrangos prietaisus, kad būtų patenkinti įvairių gyventojų grupių poreikiai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai skaitmeninio euro naudotojams turėtų teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nepriklausomai nuo to, ar tie naudotojai turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas. Be to, tiems naudotojams turėtų būti leidžiama turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie skiriasi nuo tų, kurių įstaigose jie turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, įstaigose;	(54) techniniu skaitmeninio euro dizainu turėtų būti užtikrinta, kad jis būtų plačiai prieinamas plačiajai visuomenei ir ji galėtų juo naudotis. Tuo dizainu visų pirma turėtų būti remiama finansiškai atskirtų asmenų arba asmenų, kuriems gresia finansinė atskirtis, asmenų su negalia, užtikrinant, kad būtų laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2019/882[32] (Europos prieinamumo aktas) I priede nustatytų prieinamumo reikalavimų, funkcinių sutrikimų turinčių asmenų, kuriems prieinamumas taip pat būtų naudingas, arba asmenų, turinčių ribotus skaitmeninius įgūdžius, ir vyresnio amžiaus asmenų prieiga. Tuo tikslu skaitmeninis euras turėtų turėti paprastas ir lengvai valdomas naudojimo savybes ir turėtų būti pakankamai prieinamas naudojant įvairius aparatinės įrangos prietaisus, kad būtų patenkinti įvairių gyventojų grupių poreikiai. Be to, mokėjimo paslaugų teikėjai skaitmeninio euro naudotojams turėtų teikti mokėjimo skaitmeniniais eurais paslaugas, nepriklausomai nuo to, ar tie naudotojai turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas. Be to, tiems naudotojams turėtų būti leidžiama turėti mokėjimo skaitmeniniais eurais sąskaitas mokėjimo paslaugų teikėjų, kurie skiriasi nuo tų, kurių įstaigose jie turi mokėjimo neskaitmeniniais eurais sąskaitas, įstaigose***, jei yra sudarytas susitarimas tarp atitinkamų mokėjimo paslaugų teikėjų***;
[32] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70).	[32] 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų (OL L 151, 2019 6 7, p. 70).

Or. en

Pakeitimas 499
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
54 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(54a) skaitmeniniu euru užtikrinamas centrinio banko pinigų prieinamumas visiems kasdieniams mokėjimams skaitmeniniame amžiuje atlikti. Vienu metu prieinama galimybė atlikti internetinius ir neinternetinius mokėjimus skaitmeniniu euru ir laikyti sumas atitinka skaitmeninio euro politinius tikslus. Tai taip pat sudaro sąlygas naudotojams turėti skaitmeninius centrinio banko pinigus, laikyti juos ne internete fiziniuose vietos laikymo prietaisuose, skirtuose mokėjimams atlikti neprisijungus (neinternetinė funkcija) ir, ir internete atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje (internetinė funkcija), skirtoje mokėjimams atlikti prisijungus. Šiuo reglamentu išplečiami įvairūs privatumo privalumai, susiję su mokėjimais grynaisiais pinigais, kai naudotojai gali atlikti mokėjimus nedalyvaujant niekam, išskyrus mokėtoją ir gavėją, apibrėžiant specialų kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu režimą, skirtą neinternetinėms skaitmeninio euro operacijoms ir turimoms sumoms. Šiuo režimu nustatomi apribojimai, o kai kurie iš jų yra panašūs į gryniesiems pinigams, neinternetinio skaitmeninio euro naudojimui taikomus apribojimus, pavyzdžiui, draudimas naudoti bekontakčius mokėjimus, operacijoms ir turimoms sumoms taikomos ribos. Atsižvelgiant į tai, kyla rizika, kad, jeigu vietos laikymo prietaisas bus pamestas arba pavogtas, naudotojai praras savo lėšas, panašiai kaip ir pametus ar pavogus piniginę, kurioje nešiojami grynieji pinigai. Naudojant

internetines skaitmeninio euro turimas sumas ir operacijas, mažmeninius mokėjimus galima atlikti visoje euro zonoje, nepaisant to, ar tai bekontakčiai ar nuotoliniai mokėjimai, be to, taikant esamą kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemą tiems mokėjimams, šalinama su internetine funkcija susijusi rizika;

Or. en

Pakeitimas 500
Pasquale Tridico
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
54 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(54a) skaitmeniniu euru užtikrinama, kad centrinio banko pinigai išliktų prieinami kasdieniams mokėjimams šiuolaikinėje skaitmeninėje aplinkoje atlikti. Siūlant internetines ir neinternetines mokėjimo ir lėšų laikymo funkcijas, remiami skaitmeninio euro politikos tikslai. Naudotojai gali laikyti skaitmeninius centrinio banko pinigus ne internete fiziniame vietos laikymo prietaise, skirtame mokėjimams atlikti neprisijungus, ir internete atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, skirtoje mokėjimams atlikti prisijungus. Šiuo reglamentu taip pat išlaikoma keletas privatumo ypatumų, susijusių su grynaisiais pinigais, leidžiant naudotojams atlikti mokėjimus nedalyvaujant niekam, išskyrus mokėtoją ir gavėją, nustatant specialų kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu režimą, skirtą neinternetinėms skaitmeninio euro operacijoms ir turimoms sumoms. Režime nustatyti tam tikri apribojimai neinternetiniam naudojimui, kuris yra panašus į

gryniesiems pinigams taikomus apribojimus, įskaitant bekontakčių mokėjimų apribojimą, taip pat operacijoms ir turimoms lėšoms taikomas ribas. Be to, jei vietos saugojimo prietaisas pametamas arba pavagiamas, naudotojas gali prarasti atitinkamas lėšas, kaip ir pametus piniginę, kurioje nešiojami grynieji pinigai. Naudojant internetines skaitmeninio euro turimas sumas ir operacijas, mažmeninius mokėjimus galima atlikti visoje euro zonoje, nepaisant to, ar tai bekontakčiai ar nuotoliniai mokėjimai, be to, taikant esamą kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemą tokiems mokėjimams, sumažinama su internetinei funkcijai būdinga rizika;

Or. en

Pakeitimas 501
Luděk Niedermayer

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) skaitmeninis euras turėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams programuoti sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas***. Skaitmeninis euras vis dėlto neturėtų būti programuojamieji pinigai, t. y. vienetai, kurie dėl iš esmės apibrėžtų*** išlaidų ***sąlygų gali būti naudojami tik konkrečių*** rūšių prekėms ar paslaugoms pirkti arba kuriems taikomi terminai, kuriems pasibaigus jų nebegalima naudoti. Sąlyginės mokėjimo operacijos – tai mokėjimai, kuriuos automatiškai aktyvuoja programinė įranga, pagrįsta iš anksto nustatytomis ir sutartomis sąlygomis. ***Sąlyginių mokėjimų tikslas ar poveikis neturėtų būti skaitmeninio euro, kaip programuojamųjų pinigų, naudojimas.*** Mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų sukurti	(55) skaitmeninis euras turėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams programuoti ***kai kurias*** sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas***, įskaitant apibrėžtas*** išlaidų ***sąlygas tam tikrų*** rūšių prekėms ar paslaugoms pirkti arba ***sandoriams,*** kuriems taikomi terminai, kuriems pasibaigus jų nebegalima naudoti. Sąlyginės mokėjimo operacijos – tai mokėjimai, kuriuos automatiškai aktyvuoja programinė įranga, pagrįsta iš anksto nustatytomis ir sutartomis sąlygomis. Mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų sukurti įvairių rūšių logiką, pagal kurią skaitmeninio euro naudotojams būtų siūlomos įvairios sąlyginės mokėjimo operacijos, įskaitant automatines mokėjimo operacijas, skirtas skaitmeniniams eurams

įvairių rūšių logiką, pagal kurią skaitmeninio euro naudotojams būtų siūlomos įvairios sąlyginės mokėjimo operacijos, įskaitant automatines mokėjimo operacijas, skirtas skaitmeniniams eurams įnešti ar išimti, periodinio mokėjimo nurodymus, dėl kurių tam tikrą dieną automatiškai sumokama konkreti suma, ir mokėjimus tarp įrenginių, kai tie įrenginiai yra programuojami, kad būtų automatiškai inicijuojami mokėjimai už jų pačių atsargines dalis, kai jos užsakomos, už įkrovimą ir elektros energijos apmokėjimą palankiausiomis rinkos sąlygomis, už draudimo ir išperkamosios nuomos bei priežiūros mokesčius panaudos pagrindu;	įnešti ar išimti, periodinio mokėjimo nurodymus, dėl kurių tam tikrą dieną automatiškai sumokama konkreti suma, ir mokėjimus tarp įrenginių, kai tie įrenginiai yra programuojami, kad būtų automatiškai inicijuojami mokėjimai už jų pačių atsargines dalis, kai jos užsakomos, už įkrovimą ir elektros energijos apmokėjimą palankiausiomis rinkos sąlygomis, už draudimo ir išperkamosios nuomos bei priežiūros mokesčius panaudos pagrindu;

Or. en

Pakeitimas 502
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) skaitmeninis euras turėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams programuoti sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Skaitmeninis euras vis dėlto neturėtų būti programuojamieji pinigai, t. y. vienetai, kurie dėl iš esmės apibrėžtų išlaidų sąlygų gali būti naudojami tik konkrečių rūšių prekėms ar paslaugoms pirkti arba kuriems taikomi terminai, kuriems pasibaigus jų nebegalima naudoti. Sąlyginės mokėjimo operacijos – tai mokėjimai, kuriuos automatiškai aktyvuoja programinė įranga, pagrįsta iš anksto nustatytomis ir sutartomis sąlygomis. Sąlyginių mokėjimų tikslas ar poveikis neturėtų būti skaitmeninio euro, kaip programuojamųjų pinigų, naudojimas. Mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų sukurti įvairių rūšių logiką, pagal kurią	(55) skaitmeninis euras turėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams programuoti sąlygines mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijas. Skaitmeninis euras vis dėlto neturėtų būti programuojamieji pinigai, t. y. vienetai, kurie dėl iš esmės apibrėžtų išlaidų sąlygų gali būti naudojami tik konkrečių rūšių prekėms ar paslaugoms pirkti arba kuriems taikomi terminai, kuriems pasibaigus jų nebegalima naudoti. ***Beveik toks pat skaitmeninio euro ir euro banknotų, kurių teisėtos mokėjimo priemonės statusas yra įtvirtintas Sutartyje, ir euro monetų pakeičiamumo poreikis, vadovaujantis logika, neapimtų jokios formos programuojamųjų pinigų.*** Sąlyginės mokėjimo operacijos – tai mokėjimai, kuriuos automatiškai aktyvuoja programinė įranga, pagrįsta iš anksto

skaitmeninio euro naudotojams būtų siūlomos įvairios sąlyginės mokėjimo operacijos, įskaitant automatines mokėjimo operacijas, skirtas skaitmeniniams eurams įnešti ar išimti, periodinio mokėjimo nurodymus, dėl kurių tam tikrą dieną automatiškai sumokama konkreti suma, ir mokėjimus tarp įrenginių, kai tie įrenginiai yra programuojami, kad būtų automatiškai inicijuojami mokėjimai už jų pačių atsargines dalis, kai jos užsakomos, už įkrovimą ir elektros energijos apmokėjimą palankiausiomis rinkos sąlygomis, už draudimo ir išperkamosios nuomos bei priežiūros mokesčius panaudos pagrindu;

nustatytomis ir sutartomis sąlygomis. Sąlyginių mokėjimų tikslas ar poveikis neturėtų būti skaitmeninio euro, kaip programuojamųjų pinigų, naudojimas. Mokėjimo paslaugų teikėjai galėtų sukurti įvairių rūšių logiką, pagal kurią skaitmeninio euro naudotojams būtų siūlomos įvairios sąlyginės mokėjimo operacijos, įskaitant automatines mokėjimo operacijas, skirtas skaitmeniniams eurams įnešti ar išimti, periodinio mokėjimo nurodymus, dėl kurių tam tikrą dieną automatiškai sumokama konkreti suma, ir mokėjimus tarp įrenginių, kai tie įrenginiai yra programuojami, kad būtų automatiškai inicijuojami mokėjimai už jų pačių atsargines dalis, kai jos užsakomos, už įkrovimą ir elektros energijos apmokėjimą palankiausiomis rinkos sąlygomis, už draudimo ir išperkamosios nuomos bei priežiūros mokesčius panaudos pagrindu;

Or. en

Pakeitimas 503
Sibylle Berg

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudoti skaitmeninį eurą ir teikti novatoriškas paslaugas, Eurosistema turėtų remti sąlyginių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų teikimą. Pirma, kai kurių rūšių sąlyginės mokėjimo paslaugos galėtų būti remiamos taikant išsamias priemones, taisykles ir standartus, kurie galėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams kurti ir naudoti sąveikias taikomąsias programas, kuriomis užtikrinama sąlyginė logika. ***Tai galėtų apimti techninių priemonių rinkinį, pavyzdžiui, programų sąsajas.*** Antra, Eurosistema galėtų suteikti papildomų funkcijų atsiskaitymo skaitmeniniais eurais	(56) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudoti skaitmeninį eurą ir teikti novatoriškas paslaugas, Eurosistema turėtų remti sąlyginių mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijų teikimą. Pirma, kai kurių rūšių sąlyginės mokėjimo paslaugos galėtų būti remiamos taikant išsamias priemones, taisykles ir standartus, kurie galėtų padėti mokėjimo paslaugų teikėjams kurti ir naudoti sąveikias taikomąsias programas, kuriomis užtikrinama sąlyginė logika. Antra, Eurosistema galėtų suteikti papildomų funkcijų atsiskaitymo skaitmeniniais eurais infrastruktūroje, kurios būtinos sąlyginėms mokėjimo

infrastruktūroje, kurios būtinos sąlyginėms mokėjimo paslaugoms skaitmeninio euro naudotojams teikti. Tai galėtų palengvinti lėšų rezervavimą atsiskaitymo infrastruktūroje, kad ateityje būtų galima atlikti kai kuriuos sąlyginius mokėjimus. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų pritaikyti verslo logiką sąlyginėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms pagal standartus ir programų sąsajas, kurias Eurosistema gali įsidiegti, kad palengvintų tokias operacijas;	paslaugoms skaitmeninio euro naudotojams teikti. Tai galėtų palengvinti lėšų rezervavimą atsiskaitymo infrastruktūroje, kad ateityje būtų galima atlikti kai kuriuos sąlyginius mokėjimus. Mokėjimo paslaugų teikėjai turėtų pritaikyti verslo logiką sąlyginėms mokėjimo skaitmeniniais eurais operacijoms pagal standartus ir programų sąsajas, kurias Eurosistema gali įsidiegti, kad palengvintų tokias operacijas;

Or. en

Pagrindimas

Pernelyg neapibrėžta.

Pakeitimas 504
Sibylle Berg

Pasiūlymas dėl reglamento
56 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(56a) siekiant, kad skaitmeninis euras vartotojams teiktų panašią naudą kaip esami mokėjimo sprendimai, jiems turėtų būti suteikta galimybė savanoriškai dalyvauti tokiose premijų, taškų ir lojalumo programose, kokios dabar įprastos daugeliui kreditinių kortelių. Vis dėlto šie privalumai gali būti užtikrinami tik tinkamai saugant duomenis ir jų nesekant. Ypač programų ar paslaugų teikėjams negali būti atskleisti mokėjimo duomenys ir su jais susijusi informacija apie naudojamus metodus. Tad premijų mechanizmai turi būti grindžiami duomenų apsaugą palaikančiomis technologijomis, pavyzdžiui, vietoje atliekamu tvarkymu, pseudoniminimu, kriptografiniu patvirtinimu ar kitais sprendimais, kuriais užtikrinama, kad nebus kuriami naudotojų profiliai su

mokėjimo metodų duomenimis;

Or. de

(taip pat žr. naują 24a straipsnį)

Pagrindimas

Duomenų apsaugą užtikrinančių premijų ir lojalumo programų įdiegimas pasižymi trimis lemiamais privalumais. Visų pirma, skaitmeninis euras staiga pradedamas mažiau laikyti praėjusio amžiaus institucijų projektu. Visų antra, Europa įgyja kažką, ką tikrai galima pavadinti duomenų suverenumu. Visų trečia, galėsime jaustis mažiau priklausomi nuo pasaulinių mokėjimo sistemų, kurios apie mūsų gyvenimo pokyčius žino daugiau nei mūsų šeimos (nors kai kuriems taip gali būti net geriau).